Pour le LIBRE TRANSPORT NORD-SUD

Les commerçants de Rimouski et du Bas St-Laurent perdent leur clientèle de la Côte Nord.

Les entreprises de la Côte Nord s'approvisionnent de plus en plus directement dans des centres comme Québec et Montréal à prix très élevé.

On est surpris, devant ces deux faits évidents, qu'il existe encore des problèmes de transport entre les deux rives.

La Régie provinciale des Transports a tenu une audience d'une journée à Rimouski, mercredi, sous la présidence de M. Pierre Roger, pour entendre une demande de Nord-Sud Express Enr. qui vise à libérer le transport entre le Bas St-Laurent et la Côte Nord.

Quelle sera la décision de la Régie ? Nous le saurons plus tard. Une chose est évidente, toutefois, c'est que le Bas St-Laurent et la Côte Nord sont deux régions complémentaires entre lesquels les moyens de transport doivent être rendus plus souples.

Pour le Bas St-Laurent, les moyens de transport sont un outil indispensable de progrès économique. Ceci est d'autant plus vrai quand il s'agit d'atteindre l'un des seuls marchés qui nous soient disponibles, soit le marché de la Côte Nord.

Notre région doit, en effet, pouvoir compter sur un accès libre, direct et rapide à la Côte Nord. Il n'y a aucune raison pour que le transport entre les deux rives si proches soit plus difficile qu'entre Montréal, Québec et les centres de la Côte Nord.

Nous avons lutté avec acharnement depuis trop d'années pour l'amélioration des facilités de transport ferroviaire et maritime pour accepter que les entraves au transport routier viennent maintenant paralyser notre essor économique.

Une seule solution pourra satisfaire le Bas St-Laurent et la Côte Nord, c'est celle qui libéralisera le transport direct entre les localités

J.-P. LEGARE.

Bibliothèque du-Séminaire
Rimouski 15-3-65

180 porcs périssent dans l'incendie d'une porcherie à St-Gabriel

Dimanche, le 29 mars, un incendie d'origine inconnue a détruit de fond en comble, la grange de M. Gérard Bouillon, demeurant à St-Gabriel, environ deux milles du village dans le rang Nord.

Au moment de la découverte du feu, le propriétaire, M. Bouillon, constata que l'incendie avait pris des proportions trop grandes pour sauver ses animaux.

M. Bouillon a perdu quelque 180 porcs et une vache laitière.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Le numéro : 10¢ — Rimouski, mercredi, le 8 avril 1964 — 32e ANNEE — No 6

CONGRES DES TRAVAILLEURS FORESTIERS

Limiter les coupes à deux cordes par jour pour chaque travailleur

L'hon. M. Maurice Lamontagne reçu à Mt-Joli



● La Ville de Mont-Joli était honorée, dimanche dernier, de recevoir la visite de l'un de ses fils, l'hon. M. Maurice Lamontagne, Secrétaire d'Etat du Canada. Sur la photo ci-dessus, on reconnaît l'hon. Lamontagne signant le livre d'or de la ville lors d'une réception civique à l'hôtel de ville; debout : le Rév. Père Lapierre, o.m.i., curé de la paroisse N.-D. de Lourdes, de Mont-Joli; S.H. le maire Raymond Lavallée et Mme Maurice Lamontagne.

● On pourra lire un résumé substantiel de la conférence de M. Lamontagne, en page 4.

Semaine de travail de 45 heures

répartie en 5 jours de 9 heures

Les travailleurs forestiers réunis en congrès à Cabano, mardi, demandent que la limite de coupe quotidienne soit de deux cordes pour un travailleur en forêt, que le prix minimum la corde empilée soit de $9.00, que le prix minimum pour la coupe du bois sans l'empilage soit de $8.00 la corde et que le prix minimum la corde à la chaîne soit de $10.50.

De plus, les travailleurs demandent que la semaine de travail, qui est présentement de 54 heures, soit réduite à cinq jours de neuf heures soit 45 heures par semaine, que le travailleur à la journée soit payé au taux minimum de $1.25 l'heure au lieu de $1.10.

Les travailleurs forestiers du diocèse demandent que la Fédération des Travailleurs Forestiers de l'U.C.C. du Québec prépare un mémoire à l'hon. ministre du Travail ainsi qu'à la Commission du Salaire Minimum, lequel mémoire renfermera ces résolutions.

Ce congrès se tenait à Cabano, mardi dernier, pour les travailleurs forestiers de ce coin du diocèse. L'autre congrès des travailleurs en forêt de l'Est du diocèse se tiendra à Val-Brillant, jeudi, le 9 avril.

A Cabano, un bon nombre de travailleurs y assistaient, les discussions pour l'adoption des résolutions et les autres problèmes des travailleurs en forêt furent très animées surtout la demande qu'une limite de coupe quotidienne soit établie. Cette résolution ne semblait pas plaire à tous les travailleurs en forêt surtout à ceux qui ont l'habitude d'abattre plusieurs cordes par jour, mais on en est venu tout de même à une entente.

Des dirigeants des travailleurs forestiers ont soutenu avant l'adoption de cette résolution que personne n'a le droit de travailler pour ruiner sa santé. Il faut être capable de travailler encore à 60 ans.

Cette limite de coupe journalière permettra aux travailleurs de travailler plus longtemps durant l'année et ainsi de se faire un budget. Il faut aussi penser aux petits travailleurs en forêt qui n'ont pas la capacité de faire plus de deux cordes par jour. Et il sera plus facile de négocier avec les compagnies pour une augmentation du prix la corde. Actuellement, les travailleurs qui se font $30.00 par jour nuisent et rendent ces né-

(Suite à la page 9)

Son Ex. Mgr l'Archevêque bénira les fiancés, à Mont-Joli

Dimanche après-midi, le 12 avril, à 4 heures, Son Ex. Mgr C.-E. Parent, archevêque, présidera à la cérémonie de bénédiction des fiançailles à la Maison des Retraites Fermées, de Mont-Joli. Cette cérémonie terminera une récollection commencée le samedi soir, à 8 h. 30. Sont invités tous ceux et celles qui projettent de se marier au cours de l'année. Pour s'inscrire ou pour obtenir plus amples informations, on voudra bien communiquer avec MM. les aumôniers du Service de Préparation au Mariage.

PROGRAMME

Samedi, le 11 avril : 8 h. 30 p.m., inscription; 9 heures, conférence-café, temps libre; 10 h. 45, bénédiction du T. S. Sacrement, confession, coucher pour ceux qui demeurent à la Maison des Retraites.

Dimanche, le 12 avril : 8 heures a.m., conférence; 9 heures, déjeuner; 9 h. 30, conférence; 10 h. 45, forum; 11 h. 15, conférence; midi, dîner, récréation; 1 h. 15, conférence; 1 h. 50, réflexion à deux; 2 h. 30, conférence; 3 heures, rencontre libre avec le prêtre; 4 heures, messe dialoguée, bénédiction des fiançailles. Mot de S.E. Mgr l'Archevêque.

Ceux qui désirent demeurer à la Maison des Retraites pour le souper sont les bienvenus.

Un prêt étudiant à la SSJB Diocésaine



● La Société St-Jean-Baptiste diocésaine de Rimouski tenait dimanche dernier, une réunion, lors de l'ouverture de la Semaine Nationale des SSJB, pour étudier la création d'un prêt aux étudiants. Sur la photo prise à cette occasion, on reconnaît M. Georges-Etienne Malenfant, de Cabano, président; MM. Jean Thériault, de Trois-Pistoles; Maurice Bérubé, de Rimouski, directeurs, et le secrétaire de la diocésaine, M. Lucien Métras. Lire : causerie de M. Malenfant, en page 13, et nouvelle sur le prêt étudiant en page 16.

(Photo : Rita Chevron)

ÇA S'DIT DANS L'QUARTIER

Le contrat pour la construction de l'église de St-Pie X a été accordé à Construction JRL Ltée, de Rimouski.

C'est maintenant officiel, Camille Gagné se lance dans le commerce de véhicules usagés, boulevard St-Germain. Nos meilleurs voeux de succès.

Le Corps des Cadets de l'Air, Escadrille 697, de Rimouski, sera l'objet d'une inspection pour le classement et l'obtention du trophée Walsh le samedi, 11 avril, à 2 heures p.m.

Le mercredi 15 avril, à 8 h. p.m., au local habituel, au Couvent de Ste-Agnès, aura lieu la réunion mensuelle du C.E.D. M. Marcel Michaud, agronome-horticulteur, qui avait été empêché de donner sa conférence le mois dernier, est au programme, mercredi prochain.

Claude Gauthier, en route pour Gaspé, s'arrêtera à Rimouski et donnera un tour de chant au Colombier, dimanche, à 8 h. 30.

La J.O.C. St-Germain organise une partie de sucre, dimanche, le 12 avril, à la cabane de M. Camille Roy, de St-Fabien. Le départ aura lieu à 1 h. 30, par autobus, au terrain de stationnement du magasin Verreault. Tous les jeunes sont invités. Pour les cartes, s'adresser à M. Jacques Gagnon, tél. 723-7188, et à M. Paul Beaupré, tél. 723-6903.

Dimanche, le 12 avril, à 8 h. du soir, aura lieu l'assemblée générale de la Société St-Jean-Baptiste St-Germain, à l'école secondaire Langevin. Cette assemblée sera suivie d'une soirée sociale. L'entrée est libre et il y aura de nombreux prix de présence.

Une grande soirée sociale familiale et paroissiale aura lieu samedi soir, le 11 avril, à 8 h., à l'école St-Jean-Baptiste, de St-Robert Bellarmin. Cette soirée sera sous la présidence de M. Georges-E. Malenfant, président de la diocésaine, et de la gracieuse reine Huguette 1ère.

Sur la rue St-Paul, le magasin d'articles usagés de Frédéric Young et de Yvon Raymond fait des affaires d'or. On y trouve de tout et on échange tout...

Importants travaux de rénovation à l'intérieur et à l'extérieur de l'immeuble qui abrite le Restaurant Au Couche-Tard, rue St-Germain. Philippe Cliche y aménage ses bureaux d'assurance au deuxième étage.

Des félicitations à Robert Thériault, du Soleil, qui vient d'être choisi le chroniqueur sportif de l'année... par la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent...

Les Guides du Grand Rimouski sont à préparer un concert qui aura lieu à Ste-Agnès, le 10 mai, à l'occasion de la Fête des Mères. "Les Roitelets", une chorale de 60 voix mixtes, sera au programme et plusieurs solistes.

L'Harmonie St-Georges possède maintenant un orgue électrique portatif. Parmi les généreux donateurs qui ont contribué à la doter de cet instrument, citons le Club Richelieu, le Club Lion, le Comité Conjoint de la Construction de Rimouski et autres. Qu'ils soient assurés de la gratitude des intéressés.

Le rideau se lèvera sur "Turcaret", le vendredi 10 avril, au Séminaire de Rimouski, à 9 h., au lieu du traditionnel 8 h. 30.

Mme Claude Boutin a gagné le prix de $500 offert par la Jeune Chambre de Rimouski, à l'issue d'un concours visant à renflouer la caisse de l'organisme. C'est au cours d'une soirée sociale qu'a été attribué ce prix du "Club Budget".

Une rumeur a circulé à Montmagny, voulant que l'hon. J.-A. Brillant acquière la Compagnie Bélanger Ltée. Elle a été démentie par le gérant général de l'entreprise dans le journal "Le Courrier de Montmagny".

La rumeur provient sans doute du fait que M. Aubert Brillant soit vice-président de COREX qui gère la Cie Bélanger et qui se propose de procéder à des réformes administratives.

Les jeunes musiciens de l'Harmonie St-Georges ont attiré un beau public lors de leur concert de dimanche dernier; ils ont prouvé, une fois de plus, que la valeur n'attend pas le nombre des années quand on travaille bien et qu'on est bien dirigé.

M. Pat Timmons, de Talon Rimouski Limitée, est présentement à l'Holiday Inn, à Montréal, pour assister à l'Expo-Achat. A cette exposition de vêtements masculins, il fera son choix des modes nouvelles pour hommes et jeunes gens pour l'automne et l'hiver.

Une présentation qui coïncide bien avec la semaine nationale des fiancés, "Le grand défilé de modes pour la mariée" présenté à CJBR-TV, samedi, 11 avril, à 7 h. p.m., par le Salon des Fleurs Enr.

● Le ministère des Postes, à Ottawa, a autirisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Cours de personnalité de la JOCF



Sur la première rangée, nous reconnaissons, de g. à d., Mlle Denise Hins, présidente de la fédération JOCF; Mlle Pauline Landry, présidente de la section St-Germain; Mlles Andrée Fiola et Claudette Gagné, monitrices des cours de personnalité; Mlle Josette Lebel, présidente-responsable de ces cours. Cette photo a été prise dimanche dernier lors de la démonstration de clôture des Cours de Personnalité de la JOCF.
(Photo : Yolande Caron)





Fiançailles

● Samedi, le 4 avril, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Ghislaine Gauvin, fille de M. et Mme Louis Gauvin, de Sacré-Coeur, et M. Roger Dumas, a.f.p., de Vancouver, fils de M. et Mme Fernand Dumas de Rimouski.

A VENDRE

1 — MOTEUR, 5 FORCES, 110-220
1 — MOTEUR, 2 FORCES, 110-220
1 — COMPRESSEUR TRANSPORTABLE pour contracteur-peintre.
1 — CAMION G.M.C., 3 TONNES, 1957, AVEC BOITE.
1 — PANEL, ½ TONNE, FORD, 1955.
1 — STATION-WAGON, CHEVROLET 1959.
1 — ENTREPOT CHAUFFE, 30' x 90'
2 — TERRAINS, 50' x 100', SUR LA RUE HUDON, RIMOUSKI.

S'ADRESSER A :

Bertin & Fils Ltée

383, RUE ST-GERMAIN — RIMOUSKI
TEL. : **723-6555**

Un service rapide de votre
RESTAURANT MONACO

LIVRAISON GRATUITE

NOS SPECIALITES :
SMOKED MEAT
ET
POULETS BAR-B-Q
ETC., ETC.



NOTRE UNITE MOBILE POUR LA LIVRAISON

TELEPHONEZ A
723-5202

Restaurant MONACO
"LE ROI DU SMOKED MEAT"
68, rue de l'Evêché - RIMOUSKI

Une guerre des commerçants de l'Est et de l'Ouest serait MALHEUREUSE

(le maire Tessier)

Une tribune libre publiée dans L'ECHO DU BAS ST-LAURENT voilà quinze jours et signée par un groupe de commerçants de la partie ouest de la ville de Rimouski, a eu son rebondissement à la séance du Conseil de ville de lundi soir.

On se souvient que les signataires critiquaient la politique municipale en matière de terrains de stationnement en la qualifiant d'injuste envers certains contribuables.

S.H. le maire Maurice Tessier a déclaré que si une guerre s'élevait entre les commerçants de l'Est de la Cité et ceux de l'Ouest, ce serait fort malheureux.

J'ai déjà donné mon opinion au sujet du projet de la Cité d'aménager deux terrains de stationnement dans la Place St-Germain, dit le maire, et je n'ai pas changé d'avis; le conseil non plus. Les terrains de stationnement se feront tel que prévu et selon le contrat signé par la Cité et les propriétaires concernés. L'établissement de terrains de stationnement est indispensable au progrès commercial de Rimouski.

Politique revisée

Par ailleurs, le maire Tessier a fait savoir que la politique des terrains de stationnement était revisée par le conseil et qu'il annoncerait sous peu une solution qui sera trouvée équitable pour tous. La nouvelle politique s'appliquera au coût de construction des terrains de stationnement publics, coût qui sera réparti d'une façon satisfaisante pour tous les contribuables.

Un ancien échevin de Rimouski, M. Jos. Desrosiers, qui est aujourd'hui concerné par le projet, a félicité le conseil municipal de son attitude. Il a exprimé sa crainte, lui aussi, qu'une guerre éclate entre les commerçants de l'Est et de l'Ouest.

M. Desrosiers a rappelé que les propriétaires concernés par le nouveau terrain de stationnement de la Place St-Germain avaient cédé du terrain pour une valeur qu'il estime à $100,000.

Après la conflagration de Rimouski, en 1950, ajoute M. Desrosiers, les commerçants de l'Est n'ont pas hésité à aider à la reconstruction de la partie Ouest incendiée. Aujourd'hui, c'est au tour de l'Ouest à aider la partie Est défavorisée.

M. l'échevin Victor Lepage a abondé dans le même sens.

Un journaliste a demandé au maire Tessier si tous les échevins étaient d'accord quand une entente est intervenue entre la ville et les propriétaires de l'Est de la rue St-Germain à propos du terrain de stationnement. M. Jean-Médard D'Astous a rappelé qu'il avait enregistré sa dissidence. On sait, par ailleurs, que M. Léonidas Lévesque, échevin, était l'un des signataires de la tribune libre publiée dans L'ECHO et critiquant l'attitude du Conseil de la Cité.



M. Jean-Paul LEGARE, élu président du Comité spécial de l'Industrie Forestière de Rimouski.

Préférence aux commerçant de Rimouski dans les achats faits par la Cité

M. l'échevin Victor Lepage a proposé que la Cité de Rimouski accorde la préférence aux commerçants de Rimouski dans tous ses achats. Toute demande de soumission devrait s'adresser d'abord aux commerçants de la Cité et de la banlieue et nous ne devrions demander des soumissions et effectuer des achats à l'extérieur que dans les cas où nous ne trouvons pas ce qu'il nous faut sur place, dit-il.

Cette proposition a été acceptée en principe par le Conseil, mais on a toutefois préféré que le Conseil décide dans chaque cas quelle procédure il suivra, étant donné la grande variété des achats.

M. Lepage a fait sa proposition alors que le conseil étudiait des soumissions pour la vente de peinture, plusieurs soumissions venant de vendeurs de l'extérieur.

Rimouski appuie le Comité de l'Industrie Forestière

Le Conseil de Rimouski a adopté une résolution à sa séance de lundi soir pour appuyer les prises de position du Comité spécial de l'Industrie Forestière formé récemment et dont le but est de trouver une solution au problème posé par la fermeture de la scierie de la Compagnie Price, à Rimouski.

La Cité de Rimouski demande donc au ministère des Terres et Forêts de geler les coupes sur les concessions de la Cie Price dans le bassin de la rivière Rimouski et de procéder à un inventaire complet des forêts dans le comté de Rimouski; cela en attendant qu'une solution définitive ait été trouvée au problème de l'exploitation des forêts du comté.

De plus, la Cité de Rimouski demande au ministère des Terres et Forêts d'entreprendre, dès ce printemps, des travaux de restauration forestière dans les limites du comté afin de donner de l'emploi aux travailleurs de Rimouski mis à pied par la Cie Price.

Rimouski demande aussi qu'un Rimouskois soit nommé sur le Comité de Planification du ministère des Terres et Forêts.

A une question d'un journaliste, le maire Tessier a répondu qu'il n'avait pas été mis au courant du travail entrepris par un comité interministériel dont l'hon. Lucien Cliche avait annoncé la formation et qui devait étudier le cas de Rimouski en priorité.

St-Octave

Déplacements

Mme David Garneau, de Montréal, a passé la fin de semaine chez son fils et sa bru, M. et Mme Julien Garneau.

M. Alfred Lévesque, qui a passé l'hiver au sanatorium St-Georges, de Mont-Joli, est revenu dans sa famille.

M. et Mme Alfred Gauvreau nous ont quittés pour Price où ils résideront.

M. et Mme Antoine Lévesque sont partis pour Montréal.

M. Marcel Sergerie, après un bref séjour à Baie-Comeau, est de retour dans sa famille.

Confions la protection civile aux sans-travail (Dr Lepage)

Le Dr Victor Lepage a exprimé l'avis que l'on devrait donner l'occasion aux sans-travail de suivre des cours sur la protection civile.

Le Conseil de la Cité de Rimouski venait de ratifier la décision d'envoyer l'inspecteur des bâtiments, M. Roger Lebel, suivre un cours de protection civile à Arnprior, Ontario, du 13 au 24 avril, quand le Dr Lepage a fait sa suggestion.

Nos employés municipaux sont surchargés, dit l'échevin Lepage. Il me semble qu'il y a assez de gens sans travail que l'on pourrait faire un choix parmi ces derniers.

Le Dr Lepage a enregistré sa dissidence sur la décision et il a souhaité que la chose ne se répète pas.

Le Fédéral n'interviendra pas au sujet du site de l'Institut de Marine

D'un échange de correspondance entre S.H. le maire de Rimouski, Me Maurice Tessier, et les ministres de la Citoyenneté et de l'Immigration et des Transports, à Ottawa, il ressort clairement que le gouvernement fédéral ne s'immiscera pas dans la querelle soulevée par les pilotes au sujet de la localisation de l'Institut de Marine et que la responsabilité du site de cette école est laissée entièrement au gouvernement du Québec.

L'hon. Pickersgill en a donné l'assurance dans une lettre à l'hon. René Tremblay, lettre dont le maire de Rimouski a fait lecture à la réunion du conseil de la Cité de Rimouski, lundi soir.

On sait que l'Ass. des Pilotes du St-Laurent avait tenté de faire jouer l'influence du gouvernement fédéral pour que l'Institut de Marine soit délogé de Rimouski.

Le maire de Rimouski a rappelé que le ministre de la Jeunesse du Québec, l'hon. Paul Gérin-Lajoie, a promis, l'an dernier, que l'Institut de Marine resterait à Rimouski, que la question était réglée et qu'il n'avait pas l'intention d'y revenir.

SERVICE ANNIVERSAIRE
M. Horace Lavoie

Lundi, le 13 avril, à 9 heures, sera chanté, en l'église St-Mathias, de Cabano le service anniversaire de M. Horace Lavoie, époux de dame Zoé Lévesque. Parents et amis sont invités à y assister.

GRANDES
REDUCTIONS
DE 30% A 50%

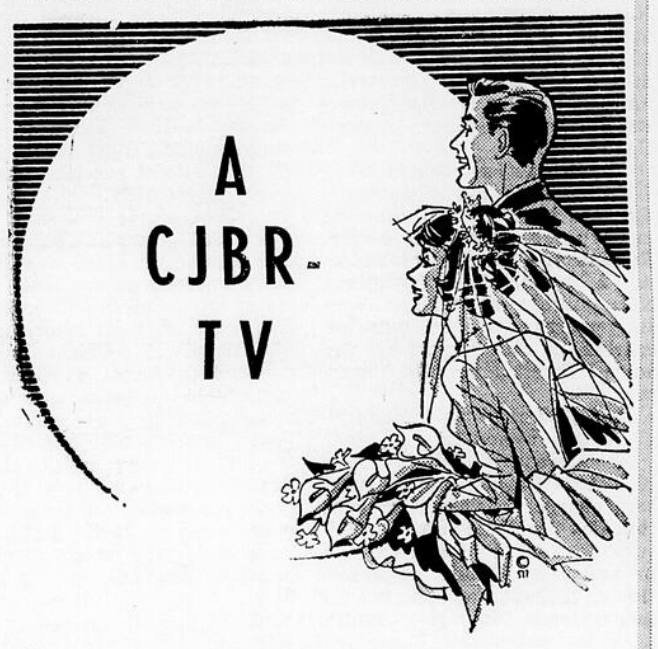
SUR TOUTES LES
PERMANENTES
"PERMA" DE PARIS
"RAYETTE"
"MODELING'



EGALEMENT
prix très réduits
sur teintures

Mesdames
Mesdemoiselles
PRENEZ
RENDEZ-VOUS
au

SALON DE BEAUTE
MARCELLE
228-A, St-Germain
RIMOUSKI - Tél. 723-2626



Grand défilé
DE MODES
de la mariée

samedi, 11 avril

à 7 hres P.M.

NE MANQUEZ PAS CE MAGNIFIQUE DEFILE DE LA MARIEE, QUI VOUS EST PRESENTE A L'OCCASION DE

La Semaine Nationale des Fiancés

par votre fleuriste

Au Salon des Fleurs Enr.
MME J.-D'ARC BEAULIEU PROP
4 AVE ROULEAU
RIMOUSKI
Tél. : 723-9228

Causerie de l'hon. Lamontagne à Mt-Joli

On pourra lire, ci-dessous, de larges extraits de la conférence prononcée apr l'hon. M. Maurice Lamontagne, Secrétaire d'Etat du Canada, au banquet de la Ch. de Commerce de Mont-Joli, dimanche dernier.

Nous avons commencé l'élaboration d'une politique régionale qui, j'en suis convaincu, comportera des avantages marqués pour le Bas St-Laurent et la Gaspésie.

Les exemptions d'impôt sur les bénéfices provenant d'investissements effectués dans les régions défavorisées donnent déjà des résultats tangibles.

$16,000,000 pour la Gaspésie

Un programme de relèvement économique comportant une dépense d'au-delà de $16 millions s'ébauche présentement pour remplacer la construction du chemin de fer Matane-Ste-Anne-des-Monts qui n'aurait certainement pas été rentable.

Port à Rivière-du-Loup

Le gouvernement fédéral a récemment décidé d'inclure dans les estimations supplémentaires de 1964-65 un montant de $2.9 millions qui servira à commencer la construction d'un port en eau profonde près de Rivière-du-Loup et dont le coût total dépassera $7 millions.

Aide aux traversiers

Nous avons une subvention de près de $1.2 million comme remboursement des frais de douanes et pour subvenir aux frais d'opérations du traversier "Père Nouvel". Nous avons également accordé deux subventions de $50,000 chacune pour aider à assurer le service de traversier entre Matane et Godbout et entre Ste-Anne-des-Monts et Sept-Iles en 1964.

Service aérien régionalisé

Enfin, nous avons entrepris de reviser notre politique en matière de transport aérien. J'espère que nous pourrons réussir à régionaliser également cette politique et qu'alors Mont-Joli pourra dans ce domaine exercer le rôle important que votre ville est déjà prête à exercer.

$800,000 pour une étude régionale

Le nouveau ministre des Forêts et du Développement rural sera chargé de s'occuper avant tout des problèmes de l'agriculture de l'Est du Canada et de préparer, en étroite collaboration avec les provinces, le réaménagement de nos régions agricoles marginales.

Dans le cadre de ce nouveau programme, le gouvernement fédéral a approuvé une dépense de $800,000 destinée à faire une étude complète des régions du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. Cette étude est en même temps un projet-pilote, car c'est la première fois que l'analyse économique d'une région est entreprise sur une aussi vaste échelle et avec de tels objectifs. Elle servira ensuite de modèle à d'autres études semblables dans d'autres régions du Canada. Comme vous le savez, le secrétariat et le centre d'opération de cette entreprise est situé à Mont-Joli. On peut déjà prévoir qu'à la suite de ces recherches sur la mise en valeur du potentiel de la région, des projets concrets nécessitant des dépenses considérables seront lancés.

Récession économique évitée

Il y a lieu de nous réjouir de notre situation économique. Au cours de l'après-guerre, les récessions sont apparues à un rythme régulier, à tous les trois ans, comme en témoignent les années 1954, 1957 et 1960. Normalement donc, une autre récession aurait dû se produire en 1963, et les tendances qui se manifestaient au début de l'année la laissaient prévoir.

Pourtant, 1963 a été une année de prospérité. Le produit national a augmenté d'environ 6 pour cent. Le déficit de notre balance des paiements qui s'établit à $500 millions n'avait jamais été aussi bas depuis 10 ans. Le volume des investissements s'est accru d'environ 9 pour cent, ce qui ne s'était pas vu depuis 1956. Enfin le chômage, même s'il est encore trop élevé, a atteint son plus bas niveau depuis 1957.

1964, année prospère

Et 1964 promet d'être une année aussi prospère que 1963. Nous aurons connu ainsi au moins trois années consécutives de prospérité, pour la première fois, depuis le retour à une économie de temps de paix.

Nous ne pouvons pas nous vanter d'avoir réglé tous les problèmes économiques et d'être les seuls responsables de la prospérité de notre pays. Il n'en reste pas moins que l'économie canadienne est sortie de la torpeur dont elle avait souffert pendant cinq ans, qu'elle connaît un nouveau départ, une nouvelle période de rapide expansion.

Crise d'unité au Canada

Sur le plan culturel, notre pays traverse une autre grave crise d'unité et la tension s'est accrue au cours des dernières années. C'est pourquoi, dès le mois de juillet, nous avons créé **la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.** C'est la première fois, dans notre histoire, qu'une commission royale d'enquête fédérale est établie en collaboration avec les provinces, qu'elle est composée d'un nombre égal de Canadiens français et de Canadiens anglais et que tous ses membres sont parfaitement bilingues.

Fonctionnaires bilingues

Mais le gouvernement n'a pas attendu les résultats de cette enquête pour agir. Une école-pilote sur l'enseignement des langues a été établie à Hull et a été chargée de mettre au point les méthodes les plus efficaces qui permettront au plus grand nombre de fonctionnaires à Ottawa de devenir bilingues. Des cours de français se donnent déjà dans la plupart des ministères. Ainsi tous les fonctionnaires pourront bientôt travailler dans leur propre langue.

Je n'hésite pas à dire, au risque de ne pas paraître objectif, que ce tableau d'ensemble de nos réalisations culturelles au cours des derniers neuf mois est remarquable. Il constitue certes un nouveau départ en vue d'établir nos deux principaux groupes ethniques sur le pied de l'égalité.

Fédéralisme : toujours à refaire

Il y a enfin le problème majeur des relations fédérales-provinciales. Le fédéralisme, n'allons jamais l'oublier, est toujour à refaire. Il faut l'adapter sans cesse, selon les exigences de l'évolution technologique, économique et sociale, si nous voulons qu'il serve vraiment le bien commun des citoyens. Il constitue le régime politique le plus complexe et il faut craindre les formules qui se veulent simples et définitives pour régler les problèmes difficiles qu'il pose, car ces formules ne respectent pas les conditions changeantes de la vie en commun, dans la diversité.

Relations fédérales-provinciales

Nous savons tous maintenant que les relations fiscales entre les gouvernements ne peuvent plus se maintenir dans un climat qui ressemble étrangement aux relations patronales-ouvrières, alors que les provinces tentent sans cesse d'obtenir des revenus additionnels du gouvernement fédéral pour financer leurs dépenses croissantes. Un tel régime ne peut conduire qu'à des querelles incessantes et à l'irresponsabilité gouvernementale.

C'est pourquoi nous avons proposé la semaine dernière à Québec une étude fédérale-provinciale des besoins des gouvernements et des sources de financement qui pourraient être attribuées exclusivement à chaque gouvernement pour lui permettre de défrayer ses propres dépenses.

Abandon des programmes conjoints

Nous favorisons la décentralisation fiscale et législative d'une autre importante façon. Nous avons offert aux provinces de sortir des programmes conjoints déjà bien établis et comportant des dépenses annuelles relativement stables et de compenser les gouvernements provinciaux en accroissant la part provinciale de la taxation directe et la péréquation. Cette réforme aura pour effet de donner une nouvelle orientation à notre fédéralisme et de l'axer davantage sur l'autonomie provinciale.

Fédéralisme coopératif

Nous avons enfin lancé le fédéralisme coopératif. Dans un régime où il est impossible de diviser nettement les fonctions gouvernementales, où la solution efficace des problèmes requiert souvent l'intervention coordonnée des différentes sphères de gouvernement et où, de toute façon, l'action d'un gouvernement peut avoir des répercussions sur les autres, il est indésirable que les autorités publiques tentent de s'ignorer les unes les autres. Et pourtant, c'est précisément ce que nous avons tenté de faire au Canada jusqu'ici.

Dans notre monde complexe, seule une interdépendance acceptée et vécue, peut donner un régime politique efficace tout en rendant la centralisation inutile.

Les gouvernements ne se rencontreront plus uniquement pour tenter de s'arracher le gâteau des contribuables; ils se réuniront aussi pour étudier ensemble comment ils peuvent le mieux servir les intérêts des citoyens.

Nouveau fédéralisme

Malgré certaines déceptions immédiates, c'est véritablement un nouveau fédéralisme que nous commençons à construire. Il faudra évidemment beaucoup de patience et de modération, ainsi que quelques années afin d'y réussir car les régimes politiques ne peuvent pas subir facilement des transformations profondes.

Séparatismes : deux extrémismes

Ce nouveau départ à Ottawa s'affronte présentement à deux extrémismes qui s'acharnent à tenter de le faire rater. Il y a, d'une part, le séparatisme anglais, des partisans d'un statu quo désormais impossible, et d'une réserve québecoise coloniale. Il y a, d'autre part, le séparatisme français qui a choisi l'indépendance comme la seule voie de l'honneur et de l'auto-détermination. Ces deux extrêmes se touchent. Ils manifestent le même fanatisme, ils mènent aux mêmes résultats; ils s'engendrent l'un et l'autre. Ils sont également opposés aux compromis.

Sans compromis : nous serons perdus

Et pourtant, nous serons perdus le jour où nous n'accepterons plus le compromis dans notre vie personnelle ou collective. La vertu du compromis, c'est la modération. Et la modération, c'est la seule voie du progrès sans brisure, de l'évolution sans révolte. Entre la révolte et l'immobilisme, le véritable progrès, qui se situe ordinairement au point de rencontre entre l'idéalisme et le réalisme du peuple, a toujours sa place.

Egalité de deux peuples

En somme, nous proposons à tous les Canadiens de bonne volonté une Nouvelle Alliance : une Confédération qui se développera vraiment d'après le principe de l'égalité entre les deux peuples qui l'ont fondée et qui constituera le seul véritable espoir des Canadiens français.

Ensemble, nous pouvons y parvenir, j'en suis persuadé, si nous utilisons toutes nos énergies dans la sérénité et si nous sommes conscients que la tâche qui nous incombe au cours des prochaines années a vraiment une signification historique. Et si nous y réussissons, comme nous le devons, nous aurons donné une chance nouvelle et pleine de promesses au Canada et à tous les Canadiens.

Agapes des Dames Hélène de Champlain et des Chevaliers de Champlain



● Les Dames Hélène de Champlain et les Abitations Emérillon et Mgr Langevin, des Chevaliers de Champlain, ont fraternisé samedi dernier, lors d'un banquet mixte servi à l'hôtel St-Louis et auquel Mme Jacqueline Thériault-Pitre était la conférencière.

Sur la photo ci-dessus, prise à l'issue du banquet, on reconnaît : Mme Clément Alary, présidente régionale des Dames Hélène de Champlain; le Dr Georges Raymond, Mme Thériault-Pitre, M. Michel Tremblay, intendant; M. Ralph Pitre, Mme Georges Raymond, présidente locale, et M. Clément Alary, grand intendant.

(Photo : Rita Chevron)

L'ENFANT DEVANT DIEU

La conférencière, Mme Jacqueline Thériault-Pitre, a parlé de l'enfant devant Dieu ou de l'éducation à la foi des tout petits.

L'absence de vie religieuse dans le jeune âge serait une lacune irréparable. Voilà pourquoi les parents doivent prendre toutes leurs responsabilités et apporter aux jeunes enfants le témoignage de leur foi personnelle, dit la conférencière.

Mme Pitre a insisté sur le fait que les parents devaient découvrir Dieu avec l'enfant, de même qu'ils devaient aider les petits à s'émerveiller devant la nature. Au foyer, les parents doivent créer une ambiance de respect, de beauté, de gratuité et de calme.

Présentée par Mme G. Raymond, présidente des Dames Hélène de Champlain, la conférencière fut remerciée par M. Clément Alary, Grand Intendant des Chevaliers de Champlain.

"LES 120"

Quand vient l'été, l'ami...

Il s'en vient l'été, eh oui, les amis, il s'en vient et s'en vont les activités d'hiver.

Notre souscription s'achève. S'achèvent aussi les activités sportives. Plus de hockey, plus de centre des loisirs (enfin... moins), mais combien d'autres choses nous attendent.

L'année n'est jamais finie pour ceux de l'Ambulance. Une activité suit une autre. L'été, il n'y a plus de Mont-Blanc avec sa neige, mais il y a les routes et quelquefois, des massacres.

Un cours de premiers soins est en cours et nous sommes fiers de voir une nombreuse assistance. Mais il y en aura encore d'ici peu.

Vous tous qui me lisez depuis près de six mois, vous tous devez bien penser qu'il en faut de la patience et de la bonne volonté pour mener notre oeuvre à de bonnes fins.

Bien cher public, c'est votre générosité de dimanche dernier, c'est votre assistance à nos cours de premiers soins, c'est tout cela qui nous donne cette patience et cette bonne volonté, car cela renforce notre raison de continuer à vous aider en vous apprenant à vous aider vous-même et en vous assistant chaque fois que nécessaire.

Dimanche dernier, je quêtais, comme tous les autres, et j'ai vu un pauvre homme sans travail, qui souffrait. Et lui et sa dame furent surpris quand je leur ai dit que l'Ambulance St-Jean pouvait les aider, et cela en prodiguant les soins prescrits par les médecins, en changeant les pansements quand nécessaire, et n'ayez point peur de demander, nous sommes là pour vous aider et cela entièrement gratuitement. Le devoir accompli est notre seule récompense et c'est la meilleure. Faites appel à nous, citoyens de tout le Bas St-Laurent, l'Ambulance St-Jean est à votre service.

Sincèrement vôtre,

LA DIVISION 270,
par Jean Clément

P.S.— Pour tout appel ou tout renseignement, signaler 723-3547.



● Les Chevaliers de Colomb du Conseil 2843, de Rimouski, étaient réunis pour un souper au Manoir Normandie, de Rimouski-Est, dimanche dernier. On reconnait, sur les photos ci-dessus, en haut, de g. à d. : M. Marcel Levasseur, grand Chevalier; Mme Levasseur, M. Raymond Sirois, député de district, et Mme Sirois; photo du bas : Mme Romuald D'Amours et M. D'Amours; Mme Raymond Bissonnette et M. R. Bissonnette, président du Programme en Six points.

(Photo : Rita Chevron)

curé de Ste-Agnès, et M. l'abbé Stanislas Gauvin, aumônier à l'Institut Mgr Courchesne, agissaient comme diacre et sous-diacre.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par un petit-fils, Lucien Dionne; six petits-fils portaient aussi le cercueil : Rosario Côté, Lionel Dionne, Charles-Auguste Brillant, Yvon Dionne, André-Albert Dionne et Chs-Garnier Pineau. Le drapeau des ligueurs et du Cercle Lacordaire ont aussi accompagné le cortège.

L'inhumation, sous la direction de la Maison Bissonnette & Frère, eut lieu au cimetière de Notre-Dame du Sacré-Coeur, dans le lot familial.

Nos condoléances.

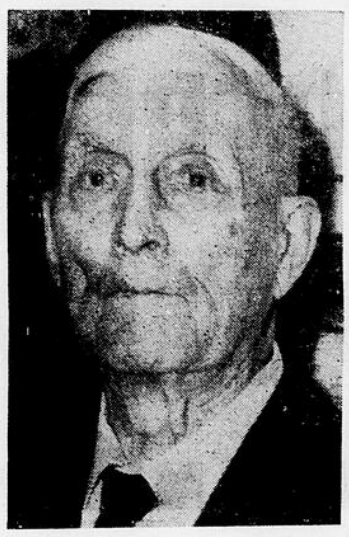
Echos mondains

Mme P. Timmons est partie pour Montréal, à l'occasion des "Journées du Ski" qui se tiendront du 5 au 9 avril, à l'hôtel Mont-Royal.

Mlle Rolande Vignola, responsable de la JOCF à Rimouski, est allée à Montréal où elle rencontrera les responsables de la Jeunesse Ouvrière Catholique Féminine.

Mlle Diane St-Laurent a passé la fin de semaine à Baie-Comeau et en d'autres villes de la Côte Nord, l'invitée de parents et d'amis.

Décès de M. Honoré Dionne



Le doyen de notre ville et de Sacré-Coeur, Rimouski, est décédé à l'âge de 95 ans et 5 mois, dimanche dernier, le 5 avril; il était de la paroisse de Sacré-Coeur mais habitait Rimouski depuis quelque temps. Citoyen avantageusement connu et fervent chrétien, encore alerte, on le voyait assister à la messe le dimanche précédant sa mort. Il était l'époux de Belzémire Camiré qui l'a précédé dans la tombe il y a plusieurs années.

Il laisse dans le deuil ses fils et filles, ge ndres et brus : M. et Mme Alfred Côté (Emma), de St-Robert Bellarmin; M. Armand Brillant, de Ste-Cécile du Bic; M. et Mme Alfred Dionne (Germaine Fortin), de St-Germain; M. et Mme Hervé Pineau (Amanda), M. et Mme René Turcotte (Marie), de Sacré-Coeur; M. et Mme Alcide Dionne (Eva Rioux), de St-Germain; Mme Edgar Dionne (Léonie Canuel), de Sacré-Coeur; M. et Mme Philias Dionne (Cécile Brillant), de St-Germain; M. et Mme Honorius Dionne (Alma Ouellet), M. et Mme Ovila Lavoie (Lucie), M. et Mme Emile Dionne (Cécile Vézina), de Sacré-Coeur; ses belles-soeurs : Mme Elisée Dionne, de St-Joseph de Lepage; Mme Cédulie Aubut-Camiré, de Lewiston, Maine, E.-U.

Il laisse aussi de nombreux autres parents dont 85 petits-enfants, 180 arrière-petits-enfants et 5 de la cinquième génération.

Une foule nombreuse emplissait l'église de Sacré-Coeur pour rendre un dernier témoignage d'estime au défunt et à sa famille en assistant aux funérailles qui eurent lieu ce matin.

Le curé de la paroisse, M. l'abbé W. Blanchet, officia à la messe et présida à la levée du corps. M. l'abbé Alcide Côté,

MICHAUD AUTOMOBILES INC.

Eprouvez-vous toujours le même plaisir en conduisant votre voiture actuelle ? Sinon, pourquoi ne pas aller au-devant de plus d'agrément en choisissant une bonne voiture d'occasion, remise à neuf par des techniciens experts chez **MICHAUD AUTOMOBILES INC.**, votre vendeur par excellence. A ce temps-ci, les prix sont des plus abordables; vous obtiendrez la plus raisonnable allocation pour votre voiture actuelle.

QUELQUES UNITES A VOTRE CHOIX :

Chrysler 1963, modèle New Yorker, 4 portes, toit rigide, tout équipé, beige, bas millage — **SPECIAL**	$4,095.00
Chrysler 1961, modèle Saratoga 4 portes sédan, accessoires supplémentaires, noir	$2,255.00
Karmann-Ghia 1962, noir, bas millage, très propre	$1,695.00
Chrysler 1962, Windsor, sédan 4 portes, tout équipé, brun	$2,495.00
Renault 1962, 2 portes, en excellent état, beige	$ 895.00
Monarch 1961, sédan 4 portes, blanc, équipement inclus	$1,895.00
Plymouth 1959, V8, familiale 4 portes, vert — **SPECIAL**	$ 995.00
Pontiac 1958, sédan de livraison, peinture neuve, moteur remis à neuf, très propre, rouge	$ 695.00
Morris 1959, 4 portes sédan, Oxford, rouge	$ 595.00
Studebaker 1956, hard top, 6 cylindres, peinture neuve	$ 495.00
Plymouth 1958, Belbedere, 4 portes sédan, V8, transmission Torque-flite, radio, rouge, très propre	$ 995.00
Oldsmobile 1957, 4 portes sédan, rouge	$ 795.00

N'OUBLIEZ PAS : facilités de paiement à votre portée. Tout est réglé sur place en un rien de temps. Assurance-automobile et assurance-maladie peuvent être ajoutées au contrat si tel est votre désir. Pour une transaction des plus honnêtes, l'endroit à visiter :

MICHAUD AUTOMOBILES Inc.

58, RUE DE L'EVECHE — RIMOUSKI, Qué.
TEL. : 723-2236

CHRYSLER — PLYMOUTH
VALIANT — FARGO

POUR VOUS SERVIR :

N'hésitez pas à consulter nos deux vendeurs, membres du club sélect de ventes de Chrysler **"Maître-vendeur par Excellence"** :

MAURICE MICHAUD : 723-8146 (le soir)
PHILIPPE PROULX : 723-3018 (le soir)

SPECIAUX

Du 9 au 11 avril inclusivement
A VOTRE
SUPER Marché LEBEL
Epicerie licenciée ENR.

ROGER BERUBE, propriétaire
2, rue Bellavance TEL. : 723-2241 OU 723-2242

CRETONS "LEBEL" Cont. ¾ lb Rég. .39 .29

LAITUE CALIFORNIE Très grosse 2 pour .39

POULES FRAICHES 3 à 5 lb Lb .39

CONCOMBRES ONTARIO Très fermes 2/.39

BOEUF DE L'OUEST
Haut côte Lb .39
Bas côte Lb .25

Pamplemousses FLORIDE Très juteux 6 pour .49



PEPSODENT Rég. 1.09 Spécial .89

VIAU... VIAU ! BISCUITS ROYAL au thé 2 lb .59

Lait en poudre "CRINO" 3 lb .89

SOUPES "HABITANT" Pois ou légumes 6 btes 28 oz. .85 GRATIS : sac pour magasiner

Bits "N" pieces "GRISOL" pour vos goûtés LA BOITE SPECIAL .43

BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX

3% ESCOMPTE

TIMBRES "SILVER" "GOLD STAR"



LES ACHETEURS DOMINION EXIGENT DES PRODU

FRAIS

POUR LEURS MARCHÉS!

L'équipement moderne de réfrigération au Dominion et les plus récentes méthodes de contrôle de la qualité permettent de maintenir les légumes frais... *s'ils sont frais lorsqu'ils sont reçus!* Voilà pourquoi les acheteurs experts de Dominion procèdent d'une façon judicieuse! Ils choisissent personnellement les cultivateurs et inspectent régulièrement les produits de leurs fermes pour s'assurer que chaque livraison répond aux standards élevés du Dominion quant à la qualité et la *fraîcheur!*



...et cette fraîcheur garantie ne coûte pas plus cher au Dominion!

SEULES LES
GOUVER

LAITUE "ICEBERG"

de Californie
Grosseur 30
Pour une rafraîchissante
salade du chef
Ferme, grosse pomme

2 pour .29

C'est surtout à cause de

POULETS

A FRIRE 2 à 3 lb

CATEGORIE "A" - FRAICHEMENT TUES
INSPECTES PAR LE GOUVERNEMENT
POUR FRIRE, BOUILLIR OU BAR-B-Q

CONCOMBRES 3 POUR .29
Arrivant chaque jour de Floride
Longs - Verts - Savoureux

RADIS ou ECHALOTES
Fermes - Frais - Savoureux
3 pqts .29

OIGNONS jaunes Sac de 5 lb **.49**
Récolte canadienne
Fermes - Gros

FESSE DE VEAU

Entières ou demies - Veau frais - Inspecté par le Gouver

SAUCISSES fumée

"HYGRADE" - Savoureuses - Juteuses

BACON sans couenn

Marque "ROYAL" - Traité au sucre

Semaine ruban rouge "Aylmer"

JUS DE TOMATES 3 boîtes 48 oz. **1.00**
"AYLMER" Surchoix - Rég. .39

CATSUP AUX TOMATES 2 bout. 11 oz. **.41**
"AYLMER" - Epicé à point

SOUPES AUX TOMATES 4 boîtes 10 oz. **.55**
OU LEGUMES "AYLMER"

Aliments congelés

Pâtés A LA VIANDE 3 pâtés 8 oz. **.89**
"York"
Boeuf - Poulet - Dinde

Fèves vertes 2 pqts 10 oz. **.47**
"Domino"
Genre français

Breuvage à l'orange Boite 6 oz. **.33**
"Sunny" - Rafraîchissant

Ma

Corde
Simples,

Sac de
"Dominion
100% nylo

BOUI
Sifflantes

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
50 Avec coupon et achat de **Crème glacée** "RICHMELLO" Cont. Gallon **93¢** Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25 Avec coupon et achat de **POIS JAUNES** Entiers "St-Arnaud" Sac 2 lb **39¢** Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25 Avec coupon et achat de **CARAMELS** à la vanille "KRAFT" Sac 7 oz. **29¢** Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25 Avec coupon et achat de **BRISURES** de Crocolat "VAN KIRK" Sac 6 oz. **33¢** Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
25 Avec coupon et achat de **VERRES** Fonds épais Motifs Cones de pin ! 5½-6½ oz **2/35¢** 9½-13 oz **2/49¢** Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO
25 Avec coup
AIC
"Fish &
gelés
Paquet
20 oz.
Se termi
AU D

PRODUITS



EULES LES VIANDES INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT SONT VENDUES AU DOMINION !

DIMINUEZ LE COUT DES VIVRES

PAPIER DE TOILETTE 4 pqts 2 rlx 1.00
"FACELLE" - Blanc ou rose

BREUVAGES "Coronation" Boîte 48 oz. .37
Oranges - Punch aux fruits - Ananas - Pamplemousses

MACARONI LONG Boîte 16 oz. .10
"KRAFT" - SPECIAL . . . . . .

CORN FLAKES 2 boîtes 12 oz. .55
"KELLOGG'S"

THE EN SACS 15 sacs gratis Pqt 115's .85
"LYON"

BISCUITS "Fig Rolls" Sac 16 oz. .45
"CHRISTIE" - Délicieux

Au Dominion seulement

Beignes "Richmello" 2 pqts de 12 .49
Sucrés, non sucrés, canelle

PAINS "Hot Dog" pqts de 12 .39
ou hamburger "Richmello"

Tartes aux cerises Spécial Ch. .55
ou bleuets "Country Girl"

Barres de chocolat 5 barres .10 .39
"Dominion"

CAFE instantané Pot 6 oz. .99
"Richmello" - Délicieuse saveur

Produits Procter & Gamble

DETERGENT Tide Format familial Ch. 1.40
.27 de rabais - Valeur de .34 de coupons dans chaque paquet.

SPIC & SPAN Ch. .81
.08 de rabais - Gros format

SAVON OXYDOL Ch. .78
En poudre - .21 de rabais - Gros format

NETTOYEUR COMET 2 boîtes .39
Format régulier - Spécial

ENCYCLOPEDIE DE LA CUISINE CANADIENNE

par Mme Jéhane Benoit
la plus grande autorité
en Matière Culinaire
Fascicule No 8

.99

Marchandise diverse

Cordes à danser Ch. .59
Simples, ch. .25; doubles

Sac de couchage Ch. 7.50
"Dominion Spécial"
100% nylon

BOUILLOIRES Spécial 1.19
Sifflantes

...use de la viande!

...S Lb .31

...EAU lb .69
...r le Gouvernement

...mées Pqt 1 lb .49

...uenne Pqt 1 Lb .59

TOUT EST 100% GARANTI!

Gagnante du grand prix de $1000.

Jeu "4 de suite ou 4 d'une sorte" des magasins Dominion

Mme JACQUES GAUTHIER,
1165, Ave Maguire, Sillery
QUEBEC 6, Québec

Madame Gauthier est la gagnante du GRAND PRIX de $1000.00 en argent dans le jeu "4 de suite ou 4 d'une sorte" du DOMINION terminé récemment. Pendant les dix semaines du jeu, des milliers d'autres heureux participants de la province de Québec ont gagné de magnifiques prix en argent.

DOMINION STORES LTD.

DÉCOUPEZ CES COUPONS DE VALEUR!

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **SERVIETTES** De papier - Blanches "GUEST" 2 paquets de 60 39¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **OIGNONS** JAUNES Pour cuisson Sac de 5 lb
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **GARNITURE** à dessert 'Quick Whip' "MONARCH" Paquet 2 oz. 25¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **CAROTTES** Fraiches Sac de 5 lb
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **VIANDES** pour Bébés - Tamisées ou Junior "SWIFT" 2 boites 3½ oz. 47¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **Pamplemousses** Blancs ou Roses "INDIAN RIVER" 8 ou plus
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **BEURRE** de caramel "VACHON" Pot 2 lb 63¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **CRETONS** "Bilopage" Cont. 7 oz
Se termine sam. 11 avril au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **GRUAU** "QUAKER" Instantané Paquet 44 oz. 53¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **'Smoked Meat' "Coorsh"** 2 paquets 2 oz
Se termine sam. 11 avril au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50
Avec coupon et achat de **SHAMPOOING** "SILVIKRIN" Grand Format 98¢ Dans Grands Marchés !
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50
Avec coupon et achat de **POULET** Barbecue - Chaud 1 ou plus
Se termine sam. 11 avril au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50
Avec coupon et achat de **BAS DE NYLON** Sans couture 'Mercury' La Paire 98¢ Dans Grands Marchés ! AU DOMINION
Se termine mer 15 avril

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50
Avec coupon et achat de **Boeuf mariné** "CRY-O-VAC" "COORSH" Env. 2½ lb
Se termine sam. 11 avril au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 5
Avec coupon et achat de **AIGLEFIN** "Fish & Chips", congelés "RUPERT" Paquet 20 oz. 77¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25
Avec coupon et achat de **GRUAU** "QUAKER" Rapide Paquet 18 oz. 53¢
Se termine mer 15 avril AU DOMINION

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités !
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 11 avril au Dominion
150 Boulevard St-Germain, Rimouski, P. Q.
DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

L'ECHO SPORTIF

UNE FRUCTUEUSE SAISON . . .

Quoique les Feuilles d'Erable, de Rimouski, champions de la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent, participent présentement aux éliminatoires pour le Championnat provincial, les activités de la ligue sont maintenant terminées et la saison fut fructueuse en tous points. Notre ligue de hockey a pris beaucoup d'ampleur depuis sa formation et l'avenir s'annonce très prometteur.

Toutes les équipes ont également connu de beaux succès et dans les quatre localités du circuit, le public n'a pas ménagé son encouragement. La lutte fut intéressante jusqu'à la fin alors que le Rimouski fut reconnu grand champion. Tous les joueurs des Feuilles d'Erable ont bien travaillé et, sous l'habile direction de Denis Fillion ils ont récolté la victoire finale que les amateurs applaudissent avec raison. Nous offrons à tous les membres du groupement nos félicitations.

Déjà, l'on songe à l'an prochain et la réunion qui se tenait à Mont-Joli, en fin de semaine dernière, prouve que tous ceux qui trempent dans l'organisation du hockey dans le Bas St-Laurent font preuve de beaucoup d'intérêt dans le travail qu'ils ont entrepris. Le président, Julien Bouchard, a gagné la confiance des propriétaires d'équipes et sa réélection à ce poste en est une preuve. Le président Bouchard ne devra cependant pas oublier que les grosses difficultés surviendront dès la prochaine saison et que, pour les surmonter, il devra avoir du cran.

IL FAUT SONGER A LA RELEVE . . .

Un jour ou l'autre, les responsables de la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent auront à faire face au grand problème qu'est celui de l'importation des joueurs étrangers et c'est à ce moment que le circuit pourrait bien se retrouver dans une impasse difficile. Lorsqu'arrivera la prochaine saison, il est certain que les équipes voudront obtenir du renfort et inévitablement, ils iront puiser à l'extérieur. On se rappelle que l'importation des joueurs a déjà causé la mort du hockey dans le Bas St-Laurent et si l'on veut que le hockey survive, que l'on adopte dès maintenant un règlement en ce sens.

Les responsables de notre circuit de hockey, qui semblent tous des hommes sérieux, se devraient de prévenir le mal en ayant soin d'intéresser les propriétaires d'équipes du circuit à assurer la relève de leur club dès l'an prochain. La seule solution, c'est de former des ligues de jeunes qui pourront, dans quelques années, faire le saut dans le circuit régional. Si ce circuit existe aujourd'hui, c'est qu'au cours des dernières années, il y a eu quelqu'un pour travailler à la formation des ligues locales. Il ne faudrait pas seulement cueillir le fruit lorsqu'il est mûr mais le cultiver. Monsieur Bouchard, c'est une chose importante que vous devriez discuter avec vos adjoints.

QU'ENTEND FAIRE PAT POIRIER ? . . .

Dans la Cité de Rimouski, cette saison, il n'y a pas eu de ligue de hockey pour les jeunes à l'exception de l'Ecole de Jules Blais alors qu'au cours des trois dernières années, il y avait les circuits Midget et Juvénile du président Jean-Louis Vézina et nous sommes conscient du travail qui fut fait car nous étions dans l'organisation. S'il y avait eu quelqu'un pour embaucher le pas, cette saison, il aurait été très facile de former un beau circuit junior et les nombreex joueurs n'auraient pas passé l'hiver à se tourner les pouces.

Maintenant que M. Poirier a la boule en main, c'est à lui de s'occuper de la chose et il devra le faire dès l'an prochain, car il a réservé son poste et son équipe aura besoin de relève un jour ou l'autre. A moins qu'il décide de tout laisser tomber lorsqu'il sentira la pression trop forte. Que l'on n'oublie pas que si Rimouski fut représenté dans le circuit régional, c'est grâce à des personnes qui bénévolement, ont entrepris de travailler à la cause du hockey pour les jeunes, il y a cinq ans et, cette année, Pat Poirier en a cueilli le fruit.

Nous n'avons pas de reproche à faire à l'endroit de Pat Poirier car il a bien travaillé pour doter Rimouski d'une équipe représentative dans le circuit régional. Il est cependant de notre devoir de donner notre opinion et de lui suggérer de former des ligues de hockey pour les jeunes. La relève des Feuilles d'Erable sera assurée et tous les jeunes en bénéficieront.

Nous ne sommes pas intéressé à connaitre le bilan des activités de Pat Poirier mais nous nous y connaissons assez pour savoir qu'il termine sa saison avec quelques milliers de dollars. Disons simplement que chacun des quinze joueurs de l'équipe a reçu un total de $368.00 et c'était la moitié du revenu octroyé à Pat Poirier. Nous comprenons qu'il y avait des dépenses et qu'elles étaient assez élevées mais le commanditaire Marcel Jacob se chargeait de payer l'équipement.

Il est certain que l'organisation de ligues de hockey pour les jeunes demande une forte somme de travail, mais le gérant des Feuilles d'Erable pourrait facilement se trouver des aides et nous connaissons de bons sportifs qui ne refuseraient pas de lui apporter une étroite collaboration en autant qu'ils n'aient pas à quémander ici et là pour trouver l'argent nécessaire pour couvrir les dépenses encourues. L'équipe de hockey des Feuilles d'Erable est en bonne posture à l'heure actuelle, mais lorsqu'elle connaîtra des périodes difficiles, elle pourra se réjouir de compter sur de bonnes réserves. Que Pat Poirier et tous les autres gérants d'équipes de la ligue songent à l'avenir et la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent se portera pour le mieux dans le meilleur des mondes.

Emile Michaud.

M. Julien Bouchard réélu président de la ligue de hockey du Bas St-Laurent

La Ligue de Hockey du Bas St-Laurent tenait une réunion, à Mont-Joli, vendredi soir dernier, et l'on procéda à la formation du bureau de direction pour la prochaine saison de hockey. M. Julien Bouchard, de Mont-Joli, fut réélu président pour un deuxième mandat. Gérald Deschênes et Philippe Fournier, de Baie-des-Sables, ont également été réélus secrétaire et vice-président.

On a confié à M. Elzéar Côté, de Rimouski, un poste de vice-président et Robert Thériault remplace Réal Fournier à titre de statisticien. Les gérants d'équipes ont également tous été réélus comme directeurs. Rivière-du-Loup aurait une équipe dans la ligue au cours de la prochaine saison. Fernando Bernier, de Rivière-du-Loup, était le délégué à la réunion.

Différents sujets ont été discutés à cette même réunion et le plus important fut celui de la prparation d'une constitution pour la ligue. Le président s'occupera de faire les démarches nécessaires à la préparation de cette constitution.

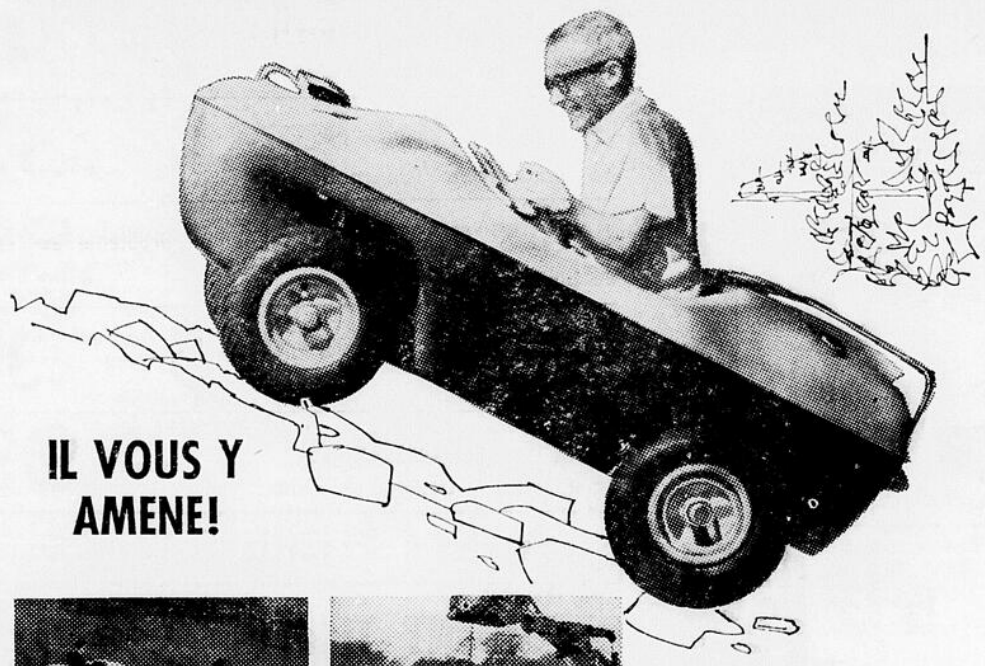
En terminant, M. Julien Bouchard a offert à M. Pat Poirier des félicitations pour avoir été à la tête des Feuilles d'Erable qui ont remporté le championnat de la ligue. Le président Julien Bouchard est conscient de son rôle et tous les membres du bureau de direction sont très enthousiastes pour la prochaine saison de hockey et nul doute qu'elle sera encore couronnée de succès.

LA VULCANISATION MODERNE Ltée

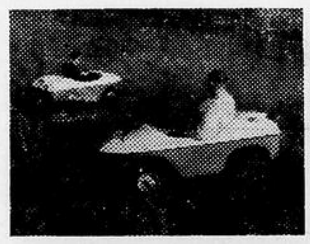
ANNONCE EN PRIMEUR

LE VEHICULE AMPHIBIE

PENGUIN

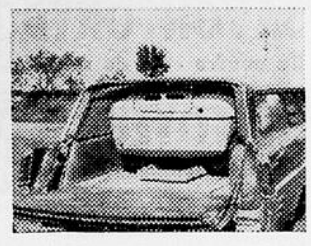


IL VOUS Y AMENE!









SPECIFICATIONS :

Pesanteur : . . . 300 livres

Moteur : un cylindre, deux temps.

Vitesse : 35 milles à l'heure

Sur l'eau : 5 milles à l'heure.

DEMANDEZ NOTRE CIRCULAIRE !

Dimanche, le 12 avril, à 2 heures P.M.

PARADE DE 10 VOITURES "PENGUIN"

QUI SE TERMINERA AU COLISEE DURANT LA JOUTE
BAIE-COMEAU vs RIMOUSKI

EN VENTE A LA

VULCANISATION MODERNE

LTEE

362, St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-7843



● Sur cette photo apparaissent les champions de la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent qui disputent présentement le championnat provincial. Les joueurs sont : Réal Beaupré, Camille Ouellet, Gaston Côté, André Goulet, Guy Harrisson, Marcel Pelletier, Aldège Banville, Georges Bouchard, Gaston Lebel Pull Lavoie, Ben Moreau, Guy Banville, Bertrand Lepage du Trois-Pistoles; Urbain Dionne, Marcel Coulombe, du Matane, et Jacques Tremblay.

Apparaissent également sur la photo, le gérant Pat Poirier, le pilote Denis Fillion; Marcel Jacob, commanditaire; le jeune Proulx, mascotte de l'équipe, et le président du circuit M. Julien Bouchard de Mont-Joli.

(Photo : Yolande Caron)

VICTOIRE FACILE DES Feuilles d'Erable sur Beauport

Les Feuilles d'Erable, de Rimouski, ont facilement remporté la série de deux joutes au total des points qu'ils disputaient contre le Beauport, samedi soir et dimanche après-midi. Samedi, le Rimouski l'a emporté 7-3 alors que dimanche, le pointage final fut de 8-3. Les deux rencontres ont suscité peu d'intérêt puisque les assistances enregistrées au cours des deux joutes furent très faibles.

Les visiteurs n'étaient pas de taille et les Feuilles d'Erable, qui avaient eu recours aux services de Bertrand Lepage, du Trois-Pistoles, et de Marcel Coulombe, du Matane, auraient pu l'emporter par un pointage beaucoup plus élevé.

Se sont signalés pour les gagnants, Camille Ouellet, Gaston Côté, Gaston Lebel, Marcel Coulombe, Bertrand Lepage et Urbain Dionne. Chez les perdants, aucun joueur en particulier ne nous a impressionné.

Après la rencontre avec les champions de la ligue Massicotte, le Rimouski disputera une série de deux joutes contre le Baie-Comeau.

RIMOUSKI RECOIT LE BAIE-COMEAU

Après avoir remporté la série qu'ils disputaient contre le Beauport, en fin de semaine, les Feuilles d'Erable, de Rimouski, recevront le Baie-Comeau, dimanche après-midi, au Colisée de Rimouski. La série que le Rimouski entreprend contre le Baie-Comeau est de deux joutes au total des points. Dimanche, le 19 avril, les Feuilles d'Erable se rendront sur la Côte Nord pour y disputer leur deuxième rencontre.

On dit beaucoup de bien du Baie-Comeau qui vient de remporter le championnat de la Côte Nord et les Feuilles d'Erable devront se surpasser dans cette course pour le championnat provincial. La joute est cédulée pour 2 h. 30, dimanche après-midi. Tout comme en fin de semaine dernière, le Rimouski alignera Bertrand Lepage, des Lions, de Trois-Pistoles, et Marcel Coulombe, du Matane.

L'avenir des loisirs à Rimouski étudié avec M. Lévis Sauvé

Un éminent professeur de culture physique, M. Lévis Sauvé, de Montréal, sera à Rimouski, samedi et dimanche, les 11 et 12 avril. Il vient sur l'invitation du Conseil de la Cité de Rimouski afin de participer à la préparation d'un plan des loisirs pour Rimouski.

On sait que la préparation de ce plan des loisirs avait été confiée à une sous-commission municipale. Récemment, le conseil avait annoncé son intention de retenir les services d'un spécialiste en loisirs.

Le grand projet de la Cité s'inscrit dans le cadre des projets dits "projets de la Confédération".I l viserait à la municipalisation du Colisée et en sa transformation en un centre de culture et de loisirs. La contribution de M. Sauvé sera précieuse à la Cité.

Forum de la JOCF sur les relations jeunes et adultes

Une enquête menée par quelques jeunes travailleurs révèle qu'un problème existe dans les relations entre jeunes et adultes. Afin de prendre réellement conscience de ce problème et d'y apporter quelques solutions, la JOCF vous invite tous, jeunes et adultes, à venir participer à un forum qui se tiendra à la salle 208, au Centre des Loisirs, mercredi, le 13 avril.

LIMITER . . .

suite de la 1ère page

gociations plus difficiles.

En fixant une limite de coupe de deux cordes par jour il est évident qu'il fallait augmenter le prix de la corde. C'est pourquoi les travailleurs en forêt demandent que le prix de la corde de 128 pieds empilée soit de $9.00 au lieu du prix payé présentement qui est de $6.00. Cependant le comité forestier avait suggéré un prix de $7.20. Pour la coupe sans l'empilage, on demande $8.00 au lieu de $5.20 la corde, et pour la corde à la chaîne $10.50 au lieu de $9.00. Le comité forestier avait suggéré $8.50.

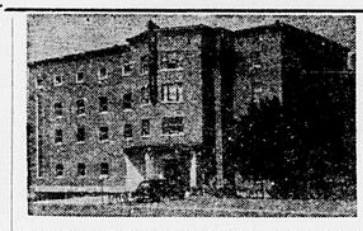
On demande également que les heures de travail ou fractions d'heures faites par un salarié en plus du nombre d'heures fixé pour la semaine normale soient considérées comme du surtemps et qu'elles soient payées à temps et demi. Que l'employé à salaire reçoive son règlement final dès son départ et l'employé à forfait sept jours après son dernier jour de travail.

Rimouski participe aux Visites Intercommunautaires

En collaboration avec le Club des Lions, de Rimouski, et l'Association des Chrétiens-Juifs du Canada, il sera possible, encore cette année, de faire bénéficier nos étudiants des "Visites Intercommunautaires" entre la province d'Ontario et celle de Québec.

Vous pouvez vous procurer des formules en vous adressant à Paul Martin, 113, 9e rue, à St-Pie X, Rimouski, téléphone 723-2644.

Les formules devront être complétées avant le 1er mai.



Centre des Loisirs de Rimouski

HEURE DES QUILLES SENIOR

G. Dionne détrône J.-N. Saucier

Gilles Dionne a détrôné Jean-Noël Saucier, dimanche dernier, lors du 3e programme éliminatoire de l'Heure des Quilles Senior, par la marge de 32 points. Dionne a réussi un triple de 388 contre 356 pour Saucier. Le nouveau champion a pris une avance de 30 quilles dès la première partie mais Saucier est revenu de l'arrière pour réduire le déficit à 5 points après la 2e joute. Dans la troisième partie, Dionne a joué un 138 contre 111 pour s'assurer la victoire. Claude Lévesque sera le prochain concurrent lors du 4e programme éliminatoire et le gagnant du match Dionne-Lévesque fera face à Maurice Collin lors du dernier programme de la saison 1963-64 pour l'obtention du trophée Dow.

BALLON-PANIER SENIOR

Loisirs en avance 1-0

Les Loisirs ont pris une avance de 1 partie à 0 dans la série finale de la ligue senior de ballon-panier en disposant de l'Institut de Technologie par le compte de 48 à 40, vendredi dernier, an gymnase du Centre. Tous les joueurs des Loisirs ont pris part au pointage au cours de cette rencontre qui fut marquée de 26 fautes personnelles.

Guy Collin avec 22 points, Florent Vézina et Pierre Bourbonnais avec 10 chacun, Raymond Gagnon avec 4, Pierre Girardin et Jean-Yves Gosselin avec 1 point chacun ont compté pour les gagnants. Les points des perdants ont été enfilés par Gleason Viens 16, Claude Guitar 9, Gaston Chouinard 8, Jean-Charles Fillion 5 et Laval Beaulieu 2.

Loisirs junior prend les devants

Les Loisirs junior ont également pris les devants 1 joute à 0 dans la série finale du circuit junior en ayant raison du Talon Ltée 32-11, dans une partie où les Loisirs ont eu l'avantage du jeu du début à la fin.

Pierre Bourbonnais et Pierre Girardin se sont signalés pour les vainqueurs en marquant respectivement 15 et 10 points. Yvon Lagacé avec 4, Jean-Yves Gosselin 2 et Raymond Gagnon 1, ont complété le pointage. Du côté des perdants, Roch Vézina a compté 9 points tandis que Jean-Guy Proulx et Paul-Emile Delisle ont marqué les autres avec 4 chacun.

BALLON-PANIER FEMININ

Meilleure partie des Spoutniks

Les Spoutniks ont joué leur meilleure partie de la saison, samedi dernier, et ceci leur a permis de disposer des Satellites par 25 à 17 lors de la cinquième partie de la série finale 4 de 7 de la ligue féminine.

Solange Tremblay et Denyse Dionne ont compté tous les points des gagnantes avec respectivement 13 et 12, tandis que Pierrette Parent et Ruth Gagné jouaient de brillante façon à la défensive. Micheline Ouellet a compté 12 points pour les perdantes; les autres points sont le travail de Carmen Brisson 4 et Aliette Ross 1. Les Satellites mènent 3 parties à 2 dans la série.

Trophées aux quilleurs du BIC





● Ci-dessus l'équipe mixte de quilles du Bic "Construction Doucet" qui a remporté une brillante victoire sur l'équipe "Gloria" et s'est mérité le trophée Notaire J.-Emile Gagnon. On reconnaîtra, de gauche à droite, 1ère rangée : MM. Gérard Dubé, Ghislain Doucet, capitaine; Valois Doucet, commanditaire; 2e rangée : Mlles Louisette Turcotte, Louisette Isabel, Mme Louise Doucet, Mme Jacqueline Beaulieu et Mlle Rachel Gagnon qui a remis le trophée à l'équipe.

Pour l'équipe masculine, le "Garage Breton" a décroché les honneurs de cette finale contre le "Magasin Langlois", en remportant le trophée "L.-J. Plante", emblème du championnat. Apparaissent dans l'ordre habituel, 1ère rangée : MM. Adrien Breton, commanditaire; Claude Thériault, capitaine; 2e rangée : Napoléon Landry, Marius Michaud, Maurice Leclerc et Georges Michaud.

Les activités des quilles se sont clôturées, samedi soir dernier, à l'hôtel Laval, du Bic, parmi une nombreuse assistance, sous la présidence de M. Réjean Gagné.

L'équipe mixte "La Construction Doucet" et l'équipe masculine "Garage Breton" furent victorieuses de ces séries et ont remporté les trophées "Notaire Emile Gagnon" et "Docteur L.-J. Plante".

Les commanditaires eux-mêmes, qui avaient été invités à cette occasion, remirent les trophées aux gagnants.

Les meilleures moyennes de chaque équipe ont reçu des trophées.

Equipes mixtes

Pour la Construction Doucet : Mme Jacqueline Beaulieu et Gérard Dubé.

Pour la Société des Artisans : Mlle Thérèse Bérubé et Marcel Raiche.

Pour l'équipe Gloria : Mlle Mireille Pineau et Napoléon Landry.

Pour le Salon Monette : Mlle Blanche Lanteigne et Réginald Chénard; mention spéciale : Marius Michaud.

Equipes masculines

Pour le Garage Breton : Antonin Landry et Napoléon Landry.

Pour la Coop : Marcel Raiche et Armand Charest.

Pour le Garage Bélanger : Germain D'Amours et Normand Lavoie.

Pour le Magasin Langlois : Réginald Chénard et André Santerre.

Des tournois "Heure des quilles" ont été gagnés par Mme Jacqueline Beaulieu et Robert Plourde; "Epicerie Brillant,, par Mlle Louisette Turcotte; "Amateurs Hewitt" par Jean-Pascal Pineault; "Chambre de Commerce" par Gilles Breton.

Chaque équipier qui ne reçut pas de trophée s'est mérité un cadeau-souvenir et un vin d'honneur a été offert à tous les quilleurs.

Après la distribution des nombreux trophées, il y eut tirage de prix de présence. Les heureux gagnants ont été Claude Perreault, Mlle Mireille Pineault, Mme Victor Boulianne, M. Gilles Breton, Mlle Pauline Turcotte, Mlle Ghislaine Lavoie et J.-Guy Sirois.

Une soirée dansante, avec l'orchestre de Jean Bellavance, a suivi la remise des prix de présence.

L'Ambulance St-Jean vous lance un autre appel

La campagne de souscription de l'Ambulance St-Jean a débuté dimanche dernier; il est encore trop tôt pour avoir des résultats. Aujourd'hui, j'aimerais faire un petit examen de conscience avec vous; mais d'abord vous dire merci; un gros merci à ceux qui ont déjà répondu à notre appel. Revenons à notre examen de conscience : vous, industriels, commerçants, marchands, responsables de clubs sociaux, demandez-vous si vous avez fait votre part afin d'aider un organisme qui se dévoue pour la population.

Les chiffres parlent par eux-mêmes. Quelle est l'association qui a donné, l'an passé, 126,800 heures en service public et ceci bénévolement ? Je suis presque certain qu'il n'y en a pas une autre que l'Ambulance St-Jean, malgré le nombre toujours croissant de nos associations. On n'aurait jamais pu penser mieux lorsqu'il a été le temps de choisir notre slogan qui est "Aidez-nous à vous aider".

S'il y en a parmi vous qui, pour une raison ou pour une autre, n'aurait pas eu la visite de nos solliciteurs et qui voulez nous aider, envoyez-nous votre souscription par la poste à l'adresse suivante : Ambulance St-Jean, case postale 522, Rimouski. Un reçu vous sera envoyé par retour du courrier. Plus le montant recueilli sera élevé, plus nos ambulanciers vous rendront service. Nous avons besoin d'équipement, de médicaments, etc., etc., afin de poursuivre notre oeuvre. Il est encore temps plus que jamais de venir à notre aide. Je compte sur votre grande générosité pour atteindre notre objectif et même le dépasser.

Maurice ST-PIERRE,
Commissaire provincial

La Boulangerie A.-A. Therriault lance GAILURON



●,Dimanche dernier, à l'hôtel St-Louis, de Rimouski, la Boulangerie Therriault lançait officiellement un nouveau pain blanc "Gailuron". Ce nouveau pain est fabriqué selon une formule nouvelle qui lui donne une haute valeur nutritive.

On remarquait, à cette cérémonie, la présence de M. Albert Dionne, député à l'Assemblée législative, et Mme Dionne; M. Paul-R. Dufour, pro-maire, et Mme Dufour; M. Edmond Lévesque, préfet du comté de Rimouski, et Mme Lévesque; M. J.-M. Painchaud, président de la Jeune Chambre, et Mme Painchaud; le Dr Gaston Beaulieu, de la Commission scolaire, et Mme Beaulieu; M. Elzéar Côté, maître de cérémonie, et Mme Côté; M. et Mme Raymond Bissonnette et, comme hôtesse, nulle autre que Mlle Louise Lavallée, de CJBR-TV. La Boulangerie Therriault était représentée par son président, M. Léonard Therriault et Mme Therriault.

(Photo : Rita Chevron)

Un char complet de fameuses fournaises "MOFFAT" arrive à Rimouski pour CHAUFFAGE INPERIAL Ltée



Tout récemment, arrivait à Rimouski, UN CHAR COMPLET DE FAMEUSES FOURNAISES "MOFFAT" pour répondre à la demande de la clientèle toujours croissante. Sur cette photo, nous apercevons dans le wagon : M. Réal Roberge, président de CHAUFFAGE IMPERIAL LTEE; M. Fernand Bujold, représentant de la compagnie "MOFFAT". Au bas, quelques-uns des employés de CHAUFFAGE IMPERIAL LTEE, de Rimouski, dont, de gauche à droite : M. Raynald Richard, M. Jean Wellman, M. Julien Carrignan et M. André Tremblay. Les bureaux de CHAUFFAGE IMPERIAL LTEE sont situés à 24, RUE ST-PAUL, RIMOUSKI, TEL. 724-4121.

CINÉMA

SEMAINE DU 11 AU 17 AVRIL

AUDITORIUM

LES DROGUES

C.a. : Drame conjugal. Mise en scène conventionnelle. Interprètes sympathiques, mais pas toujours convaincants. Finale plutôt artificielle.

Ci.i : 100 min. Assez intéressant, sans être bien original.

C.m. : A. Provoque la réflexion. Amour sincère d'une épouse mis en relief. Certains éléments secondaires, dont une liaison, font réserver le film aux adultes.

LA VENGEANCE D'URSUR

C.a. : Aventures. Selon la recette des films pseudo-antiques. Du mouvement.

C.i. : 95 min. Si vous aimez le genre.

C.m. : A. Et grands adolescents. Générosité et dévouement bien présentés. Quelques scènes de violence assez cruelles.

CARTIER

LA TERRE S'ECROULE

Aucun renseignement.

SODOME ET GOMORRHE

C.a. : Drame d'inspiration biblique. Long et pénible. A la limite de ce que l'oeil et l'oreille peuvent supporter. Quelques moments réussis.

C.i. : 153 min. Dans l'ensemble, faux et détestable. Décevant.

C.m. : AR. Plus commercial que biblique. Excès de violences et scènes sensuelles.

MATINEE DU 11 AVRIL

LE DERNIER DES CORSAIRES

C.a. : Aventures. L'ensemble manque d'un peu de nerf, se perd souvent ne bavardage. Couleurs agréables. Interprètes peu convaincus.

C.i. : 79 min. Pas trop décevant pour des pirates de cinéma.

C.m. : Aa. Violences et légèretés d'usage.

AU GRAND CINEMA

BOULEVARD

C.a. : Etude de moeurs. Scénario artificiel, simpliste et souvent invraisemblable. Atmosphère sordide où tout est faux et désagréable. J.-P. Léaud mal dirigé.

C.m. : 95 min. Frelaté.

C.m. : AR. Drame d'un adolescent abandonné à lui-même et à ses passions, manifestant à l'occasion un désir de pureté, se déroulant dans un milieu frelaté où l'on n'a aucun souci de morale.

LA DERNIERE ATTAQUE

C.a. : Film de guerre. Semble plutôt superficiel et commercial, malgré certains passages réussis, malgré un bon usage des foules. Direction d'acteurs faibles.

C.i. : 84 min. Inégal.

C.m. : AR. Un acte de courage final rachète des moments de lâcheté et de veulerie. Licence dans la conduite de plusieurs personnages.

TELEVISION

10 avril, 8 h. 30

LES LOUPS DANS L'ABIME

C.a. : Drame psychologique. Proche du théâtre filmé. Mise en scène sobre et soignée. Interprétation bonne.

C.i. : 100 min. Climat psychologique très bien créé, tension dramatique soutenue.

C.m. : A. Tendance positive. Un meurtre, un suicide, quelques passages du dialogue le font réserver plutôt aux adultes.

11 avril, 2 heures

POUR LA SUITE DU MONDE

C.a. : Etude de moeurs. Film canadien. Technique du cinéma-vérité bien employée. Certaines images plus soignées et vraiment poétiques. Quelques longueurs et un certain manque de rigueur dramatique.

A VENDRE

Rue St-Pierre, maison de deux étages (en brique), de 30 x 41, 2 logements de 7 pièces, système de chauffage dans les plinthes, eau chaude, cave en ciment, terrain 60 x 150.

Rue St-Pierre, maison genre bungalow (en brique), de 44 x 33, 7 apts, système de chauffage à air conditionné, cave en ciment, terrain 95 x 115.

Rue Ste-Marie, maison de deux étages (amiante), un logement, 28 x 30, 9 pièces, chauffage air chaud, terrain 50 x 100.

Rue St-Jean-Baptiste, maison genre bungalow (en brique), de 72 x 65, aile de 24 pieds, 12 apts, système de chauffage eau chaude dans les plinthes, garage au sous-sol, terrain 156 x 114, pelouse faite.

St-Pie X, 5e Rue, maison genre bungalow (en brique), 30 x 30, 7 apts, système de chauffage à air climatisé, abri pour auto, cave de 8 pieds en ciment, terrain 85 x 90.

St-Pie X, 9e Rue, maison genre bungalow, 25 x 41, 7 pièces, système de chauffage à air climatisé, cave en ciment, terrain 67 x 90.

Rue Tessier (St-Robert), maison de 2 étages (en brique), 30 x 36, avec rallonge de 10 x 14, 10 pièces, système de chauffage à air climatisé, cave en ciment, terrain 90 x 180 x 145.

Rue Geo.-Sylvain (St-Robert), maison de deux étages, un logement, de 28 x 38 x 43, 9 pièces, cave en ciment.

Rimouski-Est, 1ère Rue, maison genre bungalow (en brique), de 44 x 25, 7 apts, système de chauffage à air climatisé, cave en ciment, pelouse faite.

Rue St-René (St-Robert), maison de deux logements, 26 x 28, terrain 60 x 60, hangar.

Rue Roy (Sacré-Coeur), maison de 2 étages, 2 logements, de 30 x 32, cave en ciment, terrain 60 x 120.

Ste-Luce-sur-mer, grande maison de trois étages, avec ameublement, pouvant servir de maison de pension, de 45 x 48, système de chauffage à air climatisé, cave en ciment, garages, terrain 100 x 135, bonnes conditions pour acreteur sérieux.

Ville de Mont-Joli, maison de 24 x 52, genre duplex, sous-sol 32 x 52 pour des bureaux, système de chauffage eau chaude zoné, très bien finie, terrain 85 x 95, située près de l'hôtel de ville. Bonnes conditions pour acheteur sérieux.

Autres occasions qui ne sont pas mentionnées dans cette annonce. - dans la région.

AUSSI UN CHOIX DE RESTAURANTS, HOTELS ET MOTELS LICENCIES

S'adresser à JACQUES MARTIN, ENR.
143, ave de la Cathédrale, Rimouski
Tél. : résidence 723-2424; bureau 723-9868

M. Rodrigue Hubert au CLUB LIONS

La bibliothèque de Rimouski devrait compter 60,000 livres



M. Rodrigue HUBERT

Dans le cadre de la semaine nationale de la bibliothèque, le Club Lions, de Rimouski, recevait comme conférencier, à son souper du 6 avril, M. Rodrigue Hubert qui avait intitulé sa causerie "Lecture, clé du succès".

M. Hubert a admis que la lecture n'était pas nécessairement la clé d'un succès matériel mais plutôt un moyen sûr d'une éducation permanente.

Le conférencier, affirmant que la lecture était un des loisirs les plus importants, s'est dit déçu de constater qu'en général le budget de lecture publique est insignifiant comparativement au budget des loisirs corporels.

Dans le Québec, continua M Hubert, maintenir une bibliothèque semble être une distinction puisque la moitié de la population doit se passer de bibliothèque.

Parlant de la bibliothèque municipale de Rimouski, M. Hubert, tout en se disant heureux de rendre hommages à la cité de Rimouski pour sa contribution constante, attira l'attention de son auditoire sur le fait qu'il ne fallait pas considérer comme suffisants les 9,000 livres que contenait la bibliothèque et souhaitait que grâce à la collaborati de tous les organismes on puisse atteindre, d'ici peu, le nombre de 60,000 volumes s'imposant pour la population de Rimouski.

Le conférencier qui avait été présenté par le lion André Tardif fut remercié par le lion Bernard Langlois.

Vigneault à Rimouski

Un visage apparaît, un visage avec des traits peu réguliers... des bras fendent l'espace, des bras avec des gestes trop brusques... une voix se fait entendre, une voix trop faible... Et, le phénomène commence... Cette voix un peu rauque se fait tendre et chaude et cette voix nous transporte dans un pays merveilleux, un pays de lacs, de mers, de pêcheurs : un pays de beauté. On est parti pour un voyage inoubliable à l'horizon de la poésie.

Un rire... qui se fige aussitôt au contact d'une souffrance qui suit de trop près une trop grande gaieté... Des visages défilent devant nos yeux : Jack Monoloy, Jean du Sud, Pépé la Guitare, Cailloux la Pierre, et combien d'autres. Et les éclats de rires envahissent la salle... cette gaieté fait communier ensemble une centaine d'êtres humains.

Mais un "Moi je t'aime" crié avec toutes les forces d'un être, fait frémir les plus insensibles. On n'entend plus que cette voix rauque qui nous prend, qui nous envoûte et, au loin, des accords de piano et le chant mélancolique du violon.

Une dernière chanson, une dernière qu'on chante tous en choeur : "Qu'il est difficile d'aimer..." Bientôt, les voix se taisent, on n'entend plus que le bruit enthousiaste des mains qui expriment leur admiration.

Le tour de chant est terminé mais tout continue. La beauté est devenue un peu plus accessible à l'homme : Vigneault a gagné encore une fois.

Marie-Claire Raymond

CINEMA **AUDITORIUM** RIMOUSKI

Tél. 723-3646 — Ave Michaud — Rés. 723-5172

A NOTER : Représentation continuelle tous les dimanches de 1 heure à minuit

Tous les soirs à 7 heures et répétition du 1er film

Sujet à changement sans avis

Les 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 avril

HORAIRE : 8.35 P.M.



AUSSI : à 7.00 et 10.15 p.m.

AVENTURES SPECTACULAIRES
CINEMASCOPE COULEURS

LA VENGEANCE D'URSUS (LE COLOSSE

avec

Samson Burque, Wandis Guida et Livio Lorenzon

La Chambre de Commerce de Mont-Joli prend position

La Chambre de Commerce de Mont-Joli, au cours de l'année 1963-64, s'est intéressée à divers problèmes d'intérêt régional. Voici les positions prises sur les problèmes suivants :

— Favorable à la Commission Scolaire Régionale

Nous avons provoqué une rencontre avec les officiers du ministère de la Jeunesse et les commissaires d'écoles de Mont-Joli. Nous avons exposé les arguments en faveur d'une unité régionale administrative autonome à Mont-Joli.

Devant les explications fournies par les planificateurs du ministère de la Jeunesse, nous avons dû reviser notre position et admettre qu'il serait plus avantageux que Mont-Joli fasse partie de la Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent en tenant compte des plus grandes facilités offertes pour l'instruction des enfants et du coût moins élevé de l'instruction secondaire qui doit être défrayé par les contribuables.

Cependant il a été convenu, et c'est là une condition essentielle de notre adhésion à la Régionale du Bas St-Laurent, que le sous-centre de Mont-Joli donnerait tous les cours pour lesquels il y a suffisamment d'élèves dans la région immédiate de Mont-Joli.

— Les limites du comté de Rimouski doivent aller au moulin du village de Price

Nous avons étudié d'une façon particulière le problème de l'industrie du bois à Price. Nous avons préparé un mémoire qui a été remis à l'hon. ministre des Terres et Forêts par une délégation conjointe de notre Chambre de Commerce, du Conseil Municipal de Price et de diverses associations de Price et de Mont-Joli.

A ce sujet, nous sommes toujours d'opinion que la Compagnie Price doit conserver toutes les limites forestières qu'elle exploite présentement et qu'il est essentiel que l'industrie du bois exploitée par cette compagnie, à Price, soit maintenue sur une base permanente pour assurer la survie de ce village.

Il est ridicule de prétendre que les matières premières provenant du territoire d'un comté doivent nécessairement être exploitées et transformées dans le même territoire. Les limites d'un comté sont artificielles et aucune planification économique ne sera possible si les autorités civiles de la région continuent à faire preuve d'un tel esprit de clocher.

L'aménagement du territoire doit se faire en ayant bien en vue l'intérêt économique de tout le territoire et non pas l'intérêt particulier d'une ville.

Nous ne partageons pas l'opinion de ceux qui veulent planifier en centralisant toutes les activités économiques autour de quelques grands centres importants. Nous croyons qu'il faut porter une attention particulière aux industries existantes dans les divers villages de la région et viser à établir dans chaque village une industrie permanente.

— Faire de Mont-Joli le centre régional du transport aérien

Référant au rapport Camu publié par le Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent, nous soutenons que Mont-Joli doit être le centre régional pour le transport aérien. Il est inutile de multiplier les aéroports dans toutes les villes et villages de la région et une telle politique constitue un gaspillage inutile des deniers publics qui peuvent être employés à bien d'autres fins.

Il est très facile d'établir un service de transport public pour les passagers qui voyagent en avion comme on le fait d'ailleurs dans toutes les grandes villes et toutes les régions du pays. La multiplicité des arrêts effectués par les avions de ligne se reflète dans l'augmentation du coût du transport que doivent payer les usagers.

— Opposition à un nouveau permis de camionnage

Nous nous sommes objectés à la demande de la Compagnie de Navigation Nord-Sud pour obtenir un permis de camionnage entre les deux rives du St-Laurent. Nous croyons qu'une compagnie de navigation subventionnée par l'Etat ne doit pas compétitionner les services routiers qui ne reçoivent aucune subvention de l'Etat.

Il existe présentement suffisamment de camionneurs licenciés sur les deux rives du St-Laurent pour assurer un service adéquat au public sans qu'il soit nécessaire d'accorder des permis de camionnage additionnels. Si le service de transport de marchandises par camion n'est pas satisfaisant, la Régie Provinciale des Transports pourra amender les permis existants de façon à donner satisfaction au public.

Vice-président des Manufacturiers de Lait Concentré



A l'assemblée annuelle des Manufacturiers de Lait Concentré du Québec Inc., tenue à l'hôtel Queens, de Montréal, le 19 mars 1964, M. Marcel Desrosiers, de Mont-Joli, a été élu vice-président provincial de l'Association.

Directeur de l'Association depuis trois ans M. Marcel Desrosiers, qui est diplômé de l'Ecole de Technologie Laitière de St-Hyacinthe, avait déjà fait sa marque dans les domaines les plus divers.

Ex-Grand Chevalier du Conseil 4359 des Chevaliers de Colomb de Mont-Joli; ex-président du Club Richelieu, de Mont-Joli; membre de la Chambre de Commerce locale; membre du Club de Golf "Boule Rock" et du Club de Ski de Ste-Angèle, M. Desrosiers vient d'accéder à la vice-présidence locale de l'Association Libérale.

M. Marcel Desrosiers est copropriétaire de la Crèmerie Desrosiers Ltée, de Mont-Joli, et président de la Laiterie de Sept-Iles Ltée. L'expérience et le dynamisme de M. Desrosiers seront un apport précieux pour le nouveau conseil d'administration des manufacturiers de Lait Concentré du Québec Inc.

Le Québec Laitier se joint à ses nombreux amis pour lui souhaiter plein succès dans ses nouvelles fonctions.

A TOUS CEUX QUI
DEMENAGENT

AVIS
IMPORTANT

Pour vous assurer un service continu...

- ECRIVEZ
- ADRESSEZ-VOUS A NOTRE BUREAU LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS.

— OU —

TELEPHONEZ SELON VOTRE ADRESSE

RIMOUSKI	723-9749	TROIS-PISTOLES	16
"	723-9748	CABANO	23
MONT-JOLI	775-3269	ST-J.-DE-DIEU	48
AMQUI	27	MATAPEDIA	32-S-2
MATANE	562-1515		

AU MOINS UNE SEMAINE A L'AVANCE

DONNEZ VOTRE ADRESSE ACTUELLE, VOTRE NOUVELLE ADRESSE ET LA DATE DE VOTRE DEMENAGEMENT.

La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent
Filiale de L'Hydro-Québec

AUBAINE
350
TIMBRES
SUPPLEMENTAIRES
CETTE
SEMAINE

GEM
"Roi des bas Prix"

ACCUMULEZ VOS TIMBRES
"GOLD STAR"
Découpez vos coupons dans le Soleil ou l'Action

JAMBON
DEMI-COTTAGE
Lb .63

POULETS
BAR-B-Q
Catégorie "A"
Lb .33

FOIE DE VEAU
Délicieux, nourrissant avec bacon
Lb .99

BACON
TRANCHE
Sans couenne
PAQUET 1 LIVRE .59

TOMATES
FRAICHES, importées
2 lb .35

CELERI
PASCAL, grosseur 24
Chacun .25

OIGNON
JAUNE, Canada No 1
5 lb .29

ORANGES
"JAFFA"
5 lb .59

BEURRE
NUMERO 1
Lb .54

Pâtés
AU POULET
"AMIOT"
Chacun .49

En plus de bien d'autres spéciaux !

ROI DES BAS PRIX
LOUIS AMIOT ENR.
BIERE ET PORTER
28, rue Lavoie - Tél. 723-3361

M. G.-E. Malenfant devant la SSJB

Méfions-nous des extrémistes et des indifférents

La Confédération n'a pas été ce qu'on attendait d'elle

La Société St-Jean-Baptiste ne doit pas s'identifier comme le chien de garde des Canadiens français mais comme la lanterne qui dirige et protège contre les écueils. Le rôle de la Société St-Jean-Baptiste doit être de conduire la nation canadienne-française vers son émancipation totale.

Sans être extrémiste ou indifférents, il faut être courageux en ce qui regarde la défense de nos droits, nous ne serons jamais trop fermes. Ne cessons jamais de négocier mais évitons toute guerre, cela n'apportera rien. Il faut user de modération.



Voilà ce qu'a déclaré le président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Rimouski, M. Georges-Etienne Malenfant, de Cabano, lors d'un souper-causerie à la salle Horizon Bleu, de Sacré-Coeur, dimanche dernier, qui réunissait les dirigeants des sociétés locales du diocèse. Cette rencontre marquait le début de la Semaine Nationale des Sociétés St-Jean-Baptiste.

La Confédération n'a pas été ce que l'on attendait d'elle

Au début de son exposé, le président de la diocésaine, M. Malenfant, a dit : la Confédération n'a pas été en réalité ce que l'on attendait d'elle, d'où vient le mécontentement de la nation canadienne-française.

Bientôt, ajoute M. Malenfant, nous fêterons le centenaire de la Confédération et nous sommes déçus. Il reste toutefois, qu'au départ, c'est nous qui avons voulu la Confédération. Mais si on en juge par la conférence fédérale-provinciale qui vient de se dérouler à Québec, sur la fiscalité, la Confédération ne nous donne pas tout ce que nous sommes en droit d'attendre d'elle.

On parle d'amender la Constitution et cela est juste, il y aura toujours quelque chose à faire pour obtenir ce à quoi nous avons droit et ce que nous garantit la Constitution.

Toutefois, dit le président diocésain, il est nécessaire de faire un petit examen de conscience et de se demander si nous avons donné toute l'importance nécessaire à cette question, comme par exemple le choix de nos hommes politiques.

Dans la situation présente, où nous vivons l'ère du séparatisme, de l'indépendance, etc., nous avons une responsabilité, celle d'être modérés, mais il faut éviter d'être indifférents. La modération est une grande vertu.

Dans le domaine de la politique, le président de la diocésaine a soutenu que d'ici quelques années il faudra que la Société St-Jean-Baptiste prenne des décisions graves. Il faut faire passer les intérêts des Canadiens français avant celui de la patrie.

Nous vivons l'ère de la grande industrie

L'économie est un secteur très important de votre vie, dit M. Malenfant. Notre jeune peuple, qui a commencé à s'installer dans l'agriculture et la forêt, le commerce et la petite entreprise familiale, voit cette époque révolue, c'est maintenant l'ère de la grande industrie, de la concurrence.

Nous constatons que la nation canadienne-française a consacré son énergie dans la fabrication de produits bruts et non de produits finis.

Réalisations importantes

Toutefois, nous comptons des réalisations importantes dans le domaine économique comme l'esor de nos Caisses Populaires, les fonds mutuels, des maisons de fiducie, maisons de financement et de nos banques canadiennes-françaises.

Il est entendu, dit le président diocésain, qu'il faut de la prudence dans l'entreprise, mais il faut aussi être capable d'assumer des risques tout en étant prudent.

On met en danger la survivance des Commissions scolaires locales

Nous vivons une époque importante dans le domaine de l'éducation, on a vu naître le ministère de l'Education, les écoles régionales, les collèges universitaires et on parle d'universités pour toutes les régions.

Cependant, la survivance des commissions scolaires locales est menacée. Les étudiants ont plus de liberté, les professeurs se permettent de faire la grève et nous vivons présentement des problèmes graves de fiscalité et de taxation.

Nous avons fait beaucoup de progrès dans le domaine de l'éducation mais il reste encore beaucoup à faire. Notre histoire doit être présentée de façon à ce que la prochaine génération sache qu'il y a eu continuité d'effort pour nous mener à la situation présente.

Il est regrettable de voir que la nation canadienne-française n'a aucun égard envers son passé par ce que l'on a obtenu, alors qu'il faut surtout jeter un regard sur l'effort fait et non sur les résultats obtenus. Je crois, dit M. Malenfant, que notre histoire du Canada devrait être faite dans ce sens.

Formation patriotique

Il faut donc cultiver chez les étudiants une formation patriotique qui doit être constructive. Il ne sert à rien de revenir sur les erreurs du passé pour semer la haine. Au lieu de faire du sentiment avec un petit fait du passé, accomplissons plutôt quelque chose de constructif.

La langue doit être de qualité

Notre langue progresse-t-elle en qualité ? s'est demandé M. Malenfant. Notre langue restera toujours le gage de notre survivance et si elle est de qualité nous la garderons et elle sera appréciée des autres.

S'il y a plus de gens qui parlent notre langue en regard de l'augmentation de la population, il faut dire que son prestige diminue dans les industries. Sur nos routes, il est facile d'en juger par les affiches qui sont, pour la plupart, rédigées en anglais; de même, plusieurs de nos commerces ne possèdent pas une raison sociale en français. Il y a du travail à faire dans ce domaine.

Religion moins pratiquée

Nous voyons présentement chez les étudiants une vague qui laisse prévoir une diminution dans la pratique de la religion. On a même discuté récemment de la déconfessionnalité de la Société St-Jean-Baptiste. Il faut faire notre part pour la réévangélisation de la génération qui nous suivra.

Social

Evidemment, nous avons été influencés par nos voisins du sud. Mais tout en étant bien de son temps, il importe de favoriser des rencontres des membres de la Société St-Jean-Baptiste et des autres organismes. Cela n'est pas encore passé de mode.

Choisir nos dirigeants

La mission de la Société St-Jean-Baptiste est grande et complexe, dit M. Malenfant; il est donc important de se choisir des dirigeants de grande qualité. Il faut se méfier des indifférents et des extrémistes qui peuvent nous mener dans des situations difficiles. Il serait bon que des cours patriotiques soient donnés et qu'une certaine formation soit exigée des dirigeants de nos sociétés St-Jean-Baptiste.

Au début de sa conférence, M. Malenfant a soutenu que c'est la terre et la forêt qui ont sauvé la nation canadienne-française en 1760. On s'est organisé à cette époque pour avoir un chez-soi.

L'année 1834 a vu naître la première société St-Jean-Baptiste. Aujourd'hui on compte 17 diocésaines dans la province, groupant 300,000 membres. Dans le diocèse, nous comptons 99 sociétés locales avec un effectif de 34,000 membres.

Notre principal moyen d'action dans la cause que nous défendons restera toujours l'éducation populaire. Il faut créer un état d'esprit favorable à toutes les décisions pour atteindre notre objectif, dit en terminant le président de la diocésaine.

Le conférencier fut présenté par M. Maurice Bérubé, commissaire à Rimouski, et remercié par M. Lucien Dumas, inspecteur d'écoles.

Luceville aura sa brigade ambulancière

Cours de secourisme

Luceville aura une brigade ambulancière, grâce à la bonne volonté et à la générosité des paroissiens. Cette brigade sera formée à la suite des cours de secourisme donnés sous peu. En effet, une série de sept cours débutera mardi, le 14 avril au soir. Ces cours seront donnés gratuitement à toute personne âgée de 16 ans et plus, les mardis et jeudis soirs, de 7 h. 30 à 9 h. 30.

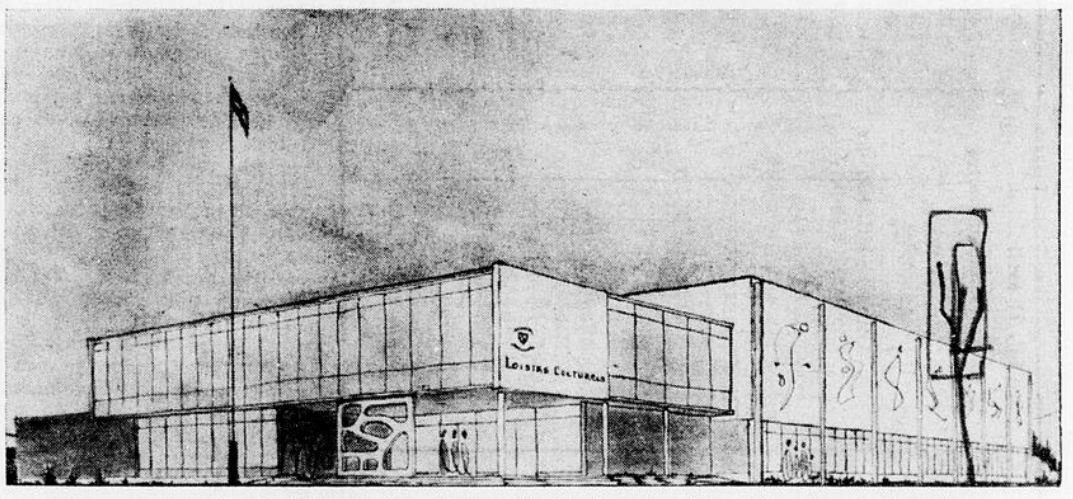
La semaine du 5 au 11 avril sera pour nous la grande semaine de souscription paroissiale pour obtenir les fonds nécessaires à la formation de notre brigade ambulancière. Dimanche, le 12 avril, chaque foyer sera visité et invité à faire sa part pour ce futur organisme paroissial.

L'argent ainsi recueilli servira à l'achat des uniformes, des médicaments et de tout ce qui est nécessaire à l'équipement des ambulanciers. On espère avoir au moins 15 ambulanciers dès les débuts. Chaque costume au complet coûte $65.00. Il y a donc un coup à donner et ensuite l'affaire marchera à la satisfaction de tous, rendant d'appréciables services à la population.

LA BIBLE VOUS PARLE
Textes choisis par la Société Catholique de la Bible

Le sot n'aime pas à réfléchir, mais à étaler son sentiment.
(Prov. 18, 2)

CENTRE CULTUREL REGIONAL DE $500,000 A AMQUI



Un centre culturel régional devant être établi dans la ville d'Amqui est l'un des nombreux projets soumis au Secrétariat de la province dans le cadre des projets commémoratifs du Centenaire de la Confédération.

L'édifice, dont le coût approximatif sera de $500,000.00, logera une salle de concert de 600 sièges, un musée régional, une bibliothèque, un gymnase et des locaux pouvant accommoder des services gouvernementaux.

Ce projet avait été mis sur pied par la Chambre de Commerce d'Amqui il y a près d'un an, soit en mai 1963, à la suite de son assemblée annuelle où l'hon. Bona Arsenault, Secrétaire de la province et député de Matapédia, était l'invité d'honneur.

Un comité de la Chambre d'Amqui se mit immédiatement à l'oeuvre et, grâce à la collaboration des autorités de la ville, il était en mesure de soumettre au Secrétariat de la province, en décembre dernier, une esquisse de l'édifice projeté, préparé par la firme d'architectes Martin & Lepage, de Rimouski, ainsi qu'un mémoire décrivant les détails des déboursés, la localisation des divers services et faisant valoir la nécessité de fournir aux adolescents des loisirs bien organisés et bien orientés.

Le comité de la Chambre, dont le mandat prend fin, était formé du président, Gaétan Lévesque; de l'ex-président, Sylvio Bérubé; du directeur Paul-H. Landry et du secrétaire Arthur St-Laurent.

Un comité spécial sera formé sous peu par le Conseil de ville en vue de la réalisation de ce projet dès qu'il aura été accepté officiellement par le Secrétariat de la province. La ville d'Amqui a d'ailleurs fait l'acquisition d'un terrain à cette fin.

au Bleu de Roi ENR.
VOTRE MAGASIN DE CADEAUX

Nécessaires pour BUFFET, BAR, etc.
Maplewood de "GLO-HILL"
SPECIAL CETTE SEMAINE 3.95

"MAPLEWOOD" DU NOUVEAU" ! La plus récente couleur aux nuances "érable" s'ajoute à la fine collection GLO-HILL, créateur de nécessaires pour buffet, bar, etc., fabriqués d'acier canadien et conçus par les artisans GLO-HILL. Vous trouverez dans cet assortiment un choix de cadeaux à prix populaire et qui saura plaire à toute ménagère ou hôtesse avisée qui recherche le luxe à la portée de sa bourse. Chaque ensemble ou service emballé dans un coffret ou boîte-cadeau.

CJBR-TV

Samedi, 11 avril

8.45 Cours universitaires
11.00 **Pépinot**
11.30 **Tour de terre**
12.00 Croquignoles
12.30 Coucou
1.00 Cours télédiffusés de l'Université Montréal
1.45 Film
2.00 Images en tête
4.00 **Terre des hommes**
4.30 **20 ans express**
5.00 **Les uns, les autres**
5.30 Temps présent
6.00 Heure des petites quilles
7.00 Parade de mode de la mariée
7.30 Adam ou Eve
8.00 Hockey
10.30 Les couche-tard
11.00 Votre choix
11.15 Téléjournal
11.30 Supplément régional
11.30 Nouvelles sportives
11.50 Cinéma : Nona
1.30 CBC TV News

Dimanche, 12 avril

8.45 Cours universitaires
11.00 **Le jour du Seigneur**
12.00 F : MA
1.00 Sextant
1.30 Travaux et les jours
2.00 En première
4.00 Dans tous les cantons
4.30 L'exposition universelle au Canada
5.00 L'heure du concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 RIN
6.45 Film
7.00 Caméra 1964
7.30 Robin des bois
8.00 Septième nord
8.30 A être communiqué
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.54 Nouvelles sportives
11.00 Sport-éclair
11.30 Conférence
12.00 CBC TV News

Lundi, 13 avril

10.30 Emission scolaire
11.00 Long métrage
12.55 A l'affiche
1.00 Cinéma
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Revue de la maison
3.30 Miroir d'Eve
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 Ouragan
5.30 Atome et galaxie
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Manchettes
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Tentez votre chance
7.30 Police des plaines
8.00 Les belles histoires
8.30 Poule aux oeufs d'or
9.00 Bras dessus
9.30 De 9 à 5
10.00 La faim des autres
10.30 Téléjournal
10.45 Le Québec en marche
11.00 Cinéma
12.30 CBC TV News

Mardi, 14 avril

10.30 Emission scolaire
11.00 Long métrage
12.55 A l'affiche
1.00 Cinéma
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Revue de la maison
3.30 Votre enfant, madame
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 La vie qu'elle mène
5.30 La flèche brisée
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Manchettes
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Comment, pourquoi
7.30 Les hommes volants
8.00 Hockey
10.30 Rue de l'Anse
11.30 Festival Rossellini : Machine à tuer les méchants
1.00 CBC TV News

Mercredi, 15 avril

10.30 Amicalement vôtre
11.00 Long métrage
12.55 A l'affiche
1.00 Cinéma
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Actualité féminine
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 Cosmos 2001
5.30 L'épée de Florence
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Manchettes
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 La science et la vie
7.30 Famille Stone
8.00 Le pain du jour
8.30 Cité sans voile
9.30 Le Saint
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma
12.30 CBC TV News

Vendredi, 10 avril

10.30 Cuisine chez-soi
11.00 Long métrage
12.55 A l'affiche
1.00 Long métrage :
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Revue de la maison
3.30 Eternel féminin
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 Le Grand Duc
5.30 Enquête Jobidon
6.00 Manchettes internationales
6.05 Météo M
6.10 Nouvelles régionales
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Cinéma Kraft : Les pasionnés
8.00 Adèle
8.30 Cinéma international : Les loups dans l'abîme
10.15 Politique provinciale
10.30 Téléjournal
10.45 Les variétés G.M. : Pétula Clark
11.45 Cinéma
1.15 CBC TV News

Horaire sujet à changements à cause des éliminatoires du hockey

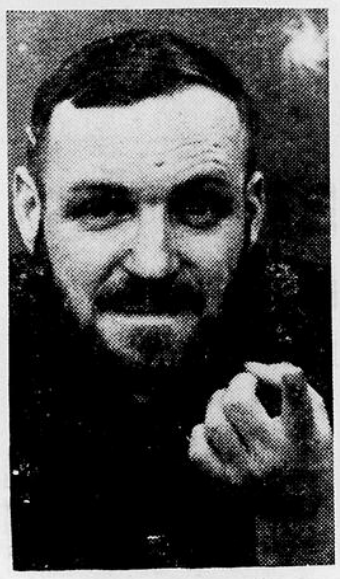
Jeudi, 9 avril

10.30 Emission scolaire.
11.00 Long métrage
12.55 A l'affiche
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Revue de la maison
3.30 Votre enfant, madame
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 Roquet belles oreilles
5.30 Guillaume Tell
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Manchettes
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 A être communiqué
8.00 Hockey
10.30 Tous pour un
11.00 Téléjournal
11.15 Supplément régional
11.24 Nouvelles sportives
11.30 Cinéma

Découpez et conservez

Le Père Ambroise et Terre des Hommes

par Marc HAMELIN



Citoyen du monde

Après avoir fait ses études classiques et théologiques chez les Jésuites, on le retrouve en 1944 à la Martinique où il est ordonné prêtre. Il a séjourné 2½ ans dans ce pays de mission. Revenu à Montréal, sa ville natale, il en repart à plusieurs reprises pour participer à des réunions internationales de mouvements de jeunesse tenues dans différents pays. En 1949, il devient aumônier des étudiants de l'Université de Montréal; peu de temps après, il exerce son ministère dans une paroisse ouvrière de la métropole; puis, il repart pour l'Amérique du Sud.

Membre actif du scoutisme, il s'occupe de former des chefs et des cheftaines en Guyane française. En 1953, André Laurendeau l'invite à PAYS ET MERVEILLES. Ce devait être le début de la carrière à la télévision de l'abbé Lafortune. En effet, la même année, Fernand Doré, alors coordonnateur des émissions enfantines, lui demandait de présenter une émission à l'intention des jeunes téléspectateurs de Radio-Canada. Ce furent **les Voyages du Père Ambroise** qui devinrent **les Récits du Père Ambroise,** puis **Soif de Dieu** et enfin **Terre des Hommes,** émission télévisée chaque samedi à 4 heures. Si l'on sait que toutes ces émissions sont réalisées à partir d'une idée de l'animateur, on peut conclure que le Père Ambroise est un chercheur qui nourrit ses idées au contact des hommes de différentes nationalités. Jusqu'à ce jour, il a visité plus de 40 pays et, à 46 ans, il n'est pas près de s'arrêter. Il est donc juste de le déclarer "citoyen du monde".

Terre des Hommes

Si le Père Ambroise est un grand voyageur, il demeure néanmoins bien près de nous lorsqu'il s'adresse aux jeunes téléspectateurs. Vulgarisateur et conteur hors de pair, il soulève les plus grands problèmes de l'humanité avec un esprit éclairé et l'humilité du penseur. Il est servi par une mémoire prodigieuse, ce qui lui permet de citer de larges extraits des oeuvres de certains auteurs qui lui ont servi de sources de renseignements. Il a souvent recours aux encycliques. Habile cinéaste, il rapporte de ses pérégrinations des milliers de pieds de film qui illustreront ses réflexions sur les réalités du monde contemporain.

— Père Ambroise, pourriez-vous nous tracer les grandes lignes de la série télévisée TERRE DES HOMMES ?

— Les premières émissions ont été consacrées aux grandes découvertes de l'homme et aux conséquences de ces découvertes sur l'évolution du monde. En ce moment, j'aborde les principaux problèmes engendrés par cette évolution. Après avoir parlé de la surpopulation et du problème de la faim dans le monde, je consacre quelque temps à l'oecuménisme et j'en arrive à situer chacun de ces problèmes dans notre contexte nord-américain.

Radio Sacré-Coeur

CJBR - 7.00 a.m.

LUNDI, 13 avril : Rosaire St-Laurent, a.a. Salut herbe sainte !

MARDI, 14 avril : Henri-M. Guindon, s.m.m. Dieu créateur et conservateur.

MERCREDI, 15 avril : Société Catholique de la Bible : A quoi servaient les psaumes ?

JEUDI, 16 avril : Pierre Ranpey, s.j. Comment apprendre à prier aux jeunes enfants.

VENDREDI, 17 avril : Roger BRIEN, acad. La peur du risque en apostolat.

SAMEDI, 18 avril : Pierre Ceyrac, s.j. La formation de chefs sociaux en Inde.

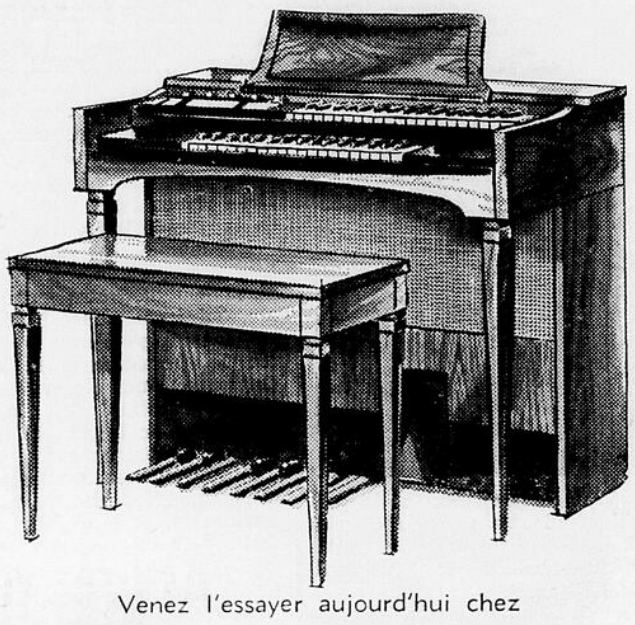
Guide touristique

La Chambre de Commerce de Rimouski inaugurera, en juin, son service d'informations touristiques. A cette fin, elle recherche les services de personnes bilingues comme adjoints à la responsable de l'information.

Les personnes intéressées voudront bien faire leur demande par lettre en s'adressant à La Chambre de Commerce de Rimouski, Comité du Tourisme, C. P. 155, Rimouski. S.V.P. mentionner son adresse et son numéro de téléphone.

Une nouveauté...

L'ORGUE "ELECTROHOME"



Venez l'essayer aujourd'hui chez

GUITE & RUEST ENR.

VOTRE MAGASIN DE MUSIQUE
Disques — T.V. — Phonos et SERVICE
80, St-Laurent — RIMOUSKI — Tél. 723-7534

AU SEMINAIRE, le 10 avril

Soirée seulement, 9 h.,

LE THEATRE CLUB

présentera

TURCARET

Comédie de ALAIN-RENE LESAGE

avec : Jean Dalmain, Lucie de Vienne, Monique Lepage, Jean Besré, Lise Lasalle, Germaine Rioux, Jacques Létourneau, Jean-Louis Paris, Elisabeth Chauvalitze, Jean Perraud, etc.

Les billets son actuellement en vente à la Procure du Séminaire, tél. 723-2312, et à la Pharmacie Moreault, tél. 723-2459.

les 29 et 30 avril

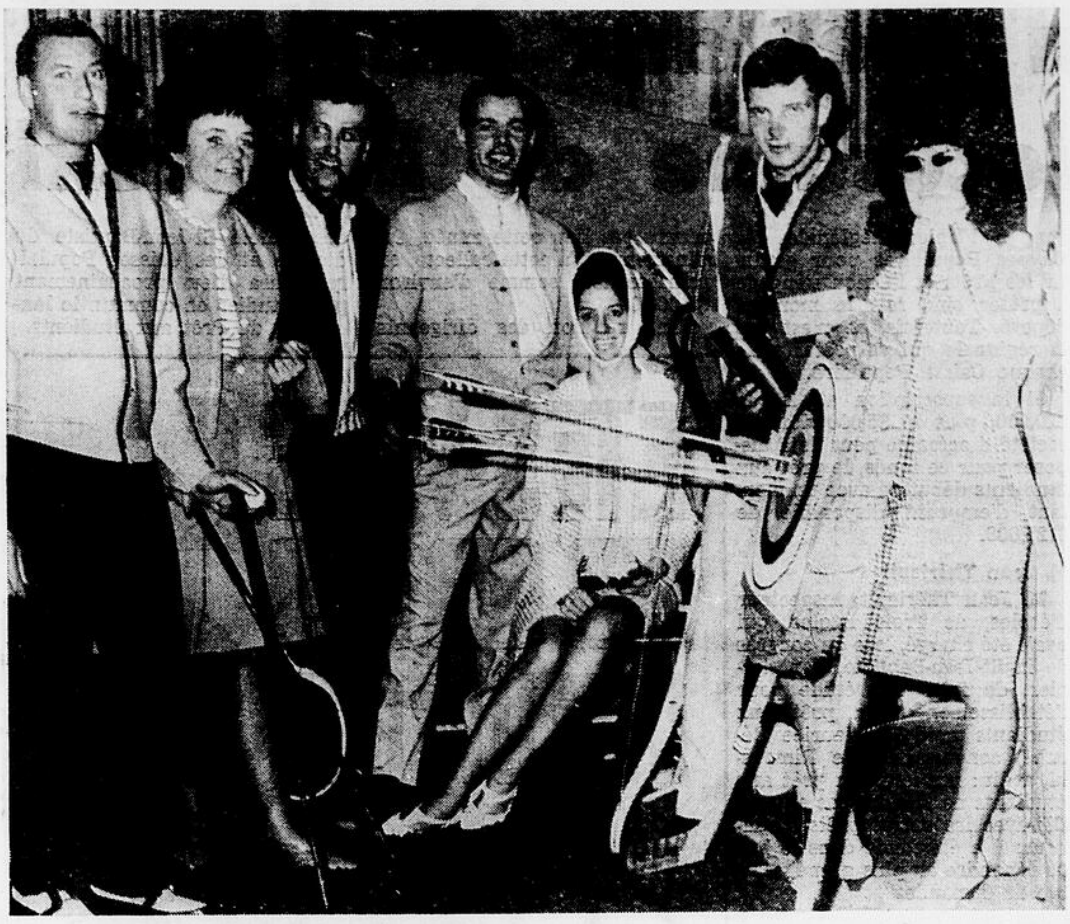
Soirée seulement, 8 h. 30

LE THEATRE DE LA GAIETE LYRIQUE

présentera

Les Cloches de Corneville

de PLANQUETTE,
avec solistes
ORCHESTRE ET CHOEURS



• Photo prise lors de la récente parade de modes du magasin TALON RIMOUSKI LTEE. Les mannequins, hommes et femmes, portent des costumes de sports qui feront l'envie de tous les sportifs.

L'AMAZONE

• A 70 milles seulement du Pacifique, à plus de trois milles d'altitude parmi les neiges éternelles des Andes péruviennes, en Amérique du Sud, un mince filet d'eau glacée sorti d'un glacier donne naissance au plus grand fleuve du monde : l'Amazone. Tout dans ce fleuve est colossal, note Sélection du Reader's Digest d'avril : son bassin, dont la superficie est de 2,700,000 milles carrés, s'étend sur six pays, et sa puissance est telle que même après avoir atteint l'Atlantique, à 3,900 milles de sa source, ses eaux douces et limoneuses pénètrent dans l'océan jusqu'à 100 milles au large.

Cliniques de l'UNITE SANITAIRE

Clinique d'immunisation et de vaccination :
Rimouski (U.S) : vendredi le 17 avril de 2 à 4 heures.
Clinique antituberculeuse :
Rimouski (U.S.) : mardi le 14 avril de 1 h. 30 à 3 h. 15.

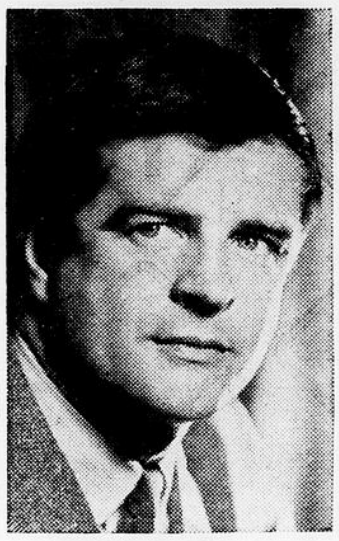
ON DEMANDE

STENOGRAPHES BILINGUES

LA BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
requiert les services de
STENOGRAPHES BILINGUES
pour son NOUVEAU BUREAU à Rimouski
Bénéfices sociaux intéressants

S'ADRESSER PAR LETTRE A :

LA BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
925, CHEMIN ST-LOUIS, QUEBEC, P. Q.
Attention de Monsieur M. Gendron



Gilles Pelletier

Gilles Pelletier, une de nos vedettes les plus appréciées, nous avoue que son métier lui tient profondément à coeur. Aussi se donne-t-il tout entier à ses rôles. Ce comédien pratique une sévère auto-critique; il a le sentiment très net qu'il n'a pas encore donné le meilleur de lui-même.

On pense à son jeu remarquable dans RUE DE L'ANSE (le mardi à 8 heures) et dans SEPTIEME NORD (le dimanche à 8 heures).

— Et votre personnage du docteur Laurent Desgagné, dans SEPTIEME NORD ?

— Il est difficile de définir son caractère. A lire et à relire les textes de Guy Dufresne, je ne désespère pas de mieux comprendre mon personnage. Nous pouvons quand même établir que malgré ses études universitaires, cet homme a conservé chez lui un côté fruste et campagnard. S'il fait partie de l'élite, il échappe au conformisme de son milieu. Sa santé et sa force physique s'allient à un esprit sain. Il est entier.

— Gilles Pelletier, à quoi attribuez-vous votre réussite ?

— Cette réussite est bien relative. Pour moi, il y a réussite quand il y a travail de création. Le comédien ne devient artiste ou créateur qu'au moment où il a tout à fait compris la pensée de l'auteur. Quand on songe à la pensée intense des auteurs classiques et au travail à fournir pour en arriver à une compréhension d'ailleurs toujours incomplète, la réussite de l'interprète est toute relative. Je crois plus juste de parler d'un travail intéressant plutôt que d'un travail réussi.

Un peu plus tard dans la saison, nous verrons Gilles Pelletier incarner un autre personnage de capitaine. Cette fois, il s'agira d'un **téléthéâtre** de Radio-Canada, réalisé par Jean Dumas. Georges Groulx, Huguette Oligny, Guy Provost et Marthe Thiéry seront parmi les comédiens qui joueront aux côtés de Gilles Pelletier dans **Père** d'August Strindberg. "Mon véritable emploi est encore à venir", nous dit Gilles Pelletier. Les téléspectateurs jugeront de cette dernière déclaration. Quant à nous, nous ne manquerons pas d'aller l'applaudir au théâtre, alors qu'il jouera dans **l'Otage** de Brendan Behan, pièce qui sera présentée au Stella, à la fin de la présente saison.

Gilles Pelletier : un comédien qui croit plus au talent qu'au génie.

Marc HAMELIN

Assurez-vous une carrière dans la *Coiffure*

La renommée de notre école est sans doute due au fait qu'elle est dirigée et administrée par ses propriétaires, les reconnus Guillaume et Robert. Ces maîtres-coiffeurs compétents, qui sont toujours en tête en ce qui concerne la coiffure, sont sur place à l'école pour enseigner à leurs élèves les plus récentes coiffures ainsi que les nouvelles méthodes. Nos élèves dirigés par ces deux maîtres-coiffeurs actifs dans le métier (car ils possèdent également le fameux Salon portant leurs noms au magasin Holt Renfrew) ne peuvent faire autrement que d'avoir une formation très enviée.

en étant diplômé d'un institut renommé...
L'ECOLE DE COIFFURE
Guillaume & Robert
Vous trouverez ce séjour à notre école des plus intéressants, à partir de votre entrée au cours jusqu'à la remise de votre diplôme.



Monsieur Guillaume faisant une démonstration expliquée d'une coiffure.



Monsieur Robert explique ici aux élèves l'esquisse d'une coiffure.

UN DIPLOME EST REMIS A CHAQUE ELEVE A LA FIN DU COURS, APRES EXAMEN. POUR PLUS D'INFORMATIONS, ADRESSEZ-VOUS A :

GUILLAUME & ROBERT
2160, rue de la Montagne — MONTREAL 25, P. Q. — Tél. VI. 2-6081
Hair Design School Inc.
ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

Fondation d'un prêt aux étudiants par la SSJB Diocésaine de Rimouski

Collaboration des Caisses Populaires
OBJECTIF : $20,000

Toutes les sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de Rimouski sont d'accord pour fonder un prêt aux étudiants en collaboration avec les Caisses Populaires. Une campagne de souscription qui remplacera la collecte de la Fraternité Française sera lancée prochainement par la Société St-Jean-Baptiste diocésaine pour recueillir des fonds pour la mise en oeuvre de ce prêt. L'objectif de la campagne a été fixé à $20,000. Le prêt sera formé officiellement lors du congrès de la diocésaine, les 16 et 17 mai.

C'est M. Georges-Etienne Malenfant, président de la diocésaine, qui a lancé ce projet d'une souscription qui a été accepté par tous les dirigeants des sociétés locales réunis à la salle Horizon Bleu, de Sacré-Coeur, dimanche dernier, lors de l'ouverture de la Semaine Nationale des SSJB.

Ce prêt aux étudiants sera établi en collaboration avec les gent à l'Union Régionale des Caisses Populaires pour garantir les prêts et l'Union s'engage à prêter cinq fois le montant déposé. Toutefois, ce n'est pas la régionale qui va prêter mais chaque Caisse Populaire.

Si la souscription atteint le $20,000, plus le $5,000 dont la société diocésaine peut déjà disposer pour ce fonds, le prêt aux étudiants débutera avec un montant d'emprunt disponible de $125,000.

M. Jean Thériault

M. Jean Thériault, inspecteur d'écoles, de Trois-Pistoles, qui avait été chargé, lors du congrès de la St-Jean-Baptiste, l'an dernier, de faire une étude pour l'établissement d'un prêt aux étudiants avec M. Maurice Bérubé, commissaire, de Rimouski, a dit : "ce nouveau prêt aux étudiants ne viendra pas en conflit avec les autres prêts d'honneur; il a été fondé dans le but de répondre au plus grand nombre de demandes".

Les prêts seront accessibles à tous les étudiants des écoles publiques ou privées qui auront terminé leur onzième année et qui désirent poursuivre leurs études.

La Société diocésaine de Rimouski, qui est la seule dans la province à ne pas posséder son prêt aux étudiants, a reçu plus de 50 demandes en 1963.

Tous les membres représentant les sociétés locales ont émis leur opinion sur l'établissement de ce prêt. A la demande de l'assemblée, des explications ont été fournies par M. Roussel, gérant de la Régionale, Me Charles-Alphonse Beaulieu, aviseur légal de la diocésaine, et par les dirigeants de la diocésaine.

On n'a pas déterminé définitivement la forme que prendra ce prêt dans toute sa subtilité; il sera étudié d'ici sa formation officielle qui aura lieu au congrès de la diocésaine, les 16 et 17 mai.

L'administration de ce prêt sera probablement confiée au comité de finance de la diocésaine et à un comité administratif composé de neuf membres.

Collecte de la Fraternité

Si la souscription dépasse l'objectif, la diocésaine versera, comme par les années passées, un montant pour la collecte de la Fraternité Française, qui Caisses Populaires. La diocésaine déposera un montant d'argent n'aura pas lieu cette année. Ordinairement, à cette collecte, on ramasse une somme d'environ $5,000.00.

Une réunion des dirigeants des société St-Jean-Baptiste du diocèse et des Caisses Populaires aura lieu prochainement pour étudier en commun le lancement du Prêt aux étudiants.

Mariage Maloney-Ross



● Le 30 mars, en l'église de Trinité-des-Monts, M. Lucien Maloney, de Pointe-Lebel, Saguenay, épousait Mlle Lorraine Ross, fille de M. et Mme Stanislas Ross, de Fond-d'Ormes, Trinité-des-Monts.

Après la messe nuptiale, une réception eut lieu à l'hôtel Lepage, de SteBlandine.

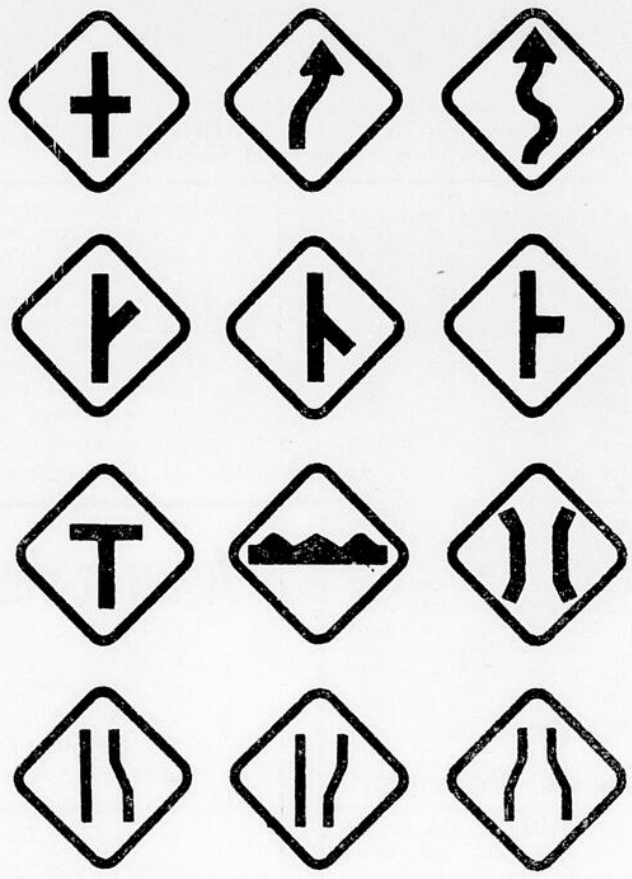
M. et Mme Maloney partirent ensuite en voyage à Arthabaska et dans les Cantons de l'Est.

A leur retour, les nouveaux époux demeureront à Hauterive.

Meilleurs voeux de bonheur !

(Photo : Marie-Louis Pelletier)

ÊTES-VOUS BON CHAUFFEUR ?



COMBIEN DE CES SIGNAUX ROUTIERS AVEZ-VOUS RECONNUS ?

Toute personne au volant d'une voiture se doit de les connaître tous.

1 — Intersection.
2 — Contrevirage à droite.
3 — Route tortueuse.
4 — Bifurcation.
5 — Circulation convergente.
6 — Embranchement à droite.
7 — Intersection en T.
8 — Chaussée cahoteuse. (cassis).
9 — Pont étroit.
10 — Chaussée rétrécie.
11 — Chaussée élargie.
12 — Chaussée rétrécie.

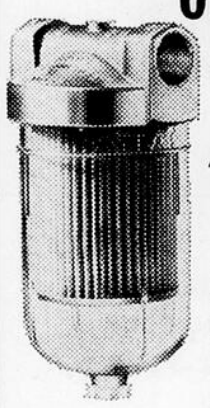
10% de ristourne est accordé à nos assurés qui n'ont pas fait de réclamation durant le terme de leur police - Paiements faciles de votre prime.

la compagnie d'assurance du
CLUB AUTO DE QUÉBEC
SIÈGE SOCIAL: QUÉBEC.

ANTOINE ROBICHAUD
Représentant
Bureau : 3, ave Keable - Tél. 723-2574
Résidence : 190-A, Evêché - Tél. 723-8626

vous recevez plus

Offre spéciale
nouveau FILTRE ATLAS
POUR RÉSERVOIR DE FERME



Il retient poussières, rouille et eau de condensation qui pénètrent dans le carburant pendant l'entreposage. S'adapte à tous les types de réservoirs à carburant.
PRIX NORMAL: $10.95
SEULEMENT: $4.95
avec l'achat de 3 filtres à huile Atlas.

4
huiles à moteur de qualité



Votre agent Esso a l'huile qui convient à chacun de vos moteurs agricoles, quels qu'en soient le type et la marque! Chacune de ces huiles a été mise au point par Esso Imperial pour remplir, mieux que toute autre huile sur le marché, son rôle spécifique.

chez votre agent Esso

JEAN-ROCH OUELLET 391-C, St-Germain Tél. 723-6970 RIMOUSKI

Naissances à Mont-Joli

Hôpital N.-D. du Rosaire
Mars 1964

1, Christine, fille de M. et Mme Elisée Dumais (Léa Fortin), de Sayabec.

1, Richard, fils de M. et Mme Bertrand Boucher (Thérèse Gagné), de Mont-Joli.

2, Gina, fille de M. et Mme Roland Dumais (Annette Marceau), de Sayabec.

3, Maurice, fils de M. et Mme Léonidas Bérubé (Rolande Canuel), de St-Octave.

3, Kathleen, fille de M. et Mme J.-Alex. Chouinard (Anne Blanchet), de Mont-Joli.

4, Michel, fils de M. et Mme Gérard Bouillon (Rita Hamilton), de St-Gabriel.

6, Colette, fille de M. et Mme Jean-Bte Thériault (Rénalda Perreault), de Padoue.

7, Monique, fille de M. et Mme Jean Fournier (Colette Levasseur), de Mont-Joli.

7, Daniel, fils de M. et Mme Conrad Emond (Georgette St-Laurent), de Mont-Joli.

8, Suzy, fille de M. et Mme Donald McEwing (Huguette Joseph), de Métis Beach.

8, Henri, fils de M. et Mme Ls-Ange Otis (Réjeanne Turcotte), de St-Noël.

9, Chantal, fille de M. et Mme Georges Ratté (Léonie Carrier), de Baie-des-Sables.

9, Christine, fille de M. et Mme Henri Gagnon (Marie-Laure Gagné), de St-Donat.

9, Marc, fils de M. et Mme Henriot Bourdages (Marcelle Brochu), de Price.

10, Harold, fils de M. et Mme Jean-Marie Soucy (Béatrice Migneault), de St-Damase.

10, René, fils de M. et Mme Dominique Caron (Isabelle Bérubé), de Padoue.

11, Chantal, fille de M. et Mme Pierre-Paul Gauthier (Réjeanne Fournier), de St-Gabriel.

12, Claudine, fille de M. et Mme Mathieu Blanchette (Emilienne St-Jean), de St-Charles Garnier.

12, Lucie, fille de M. et Mme Lucien Desrosiers (Cécile Deschênes), de Mont-Joli.

13, Marie, fille de M. et Mme Robert Fillion (Yolande Harvey), de St-Gabriel.

14, Maryse, fille de M. et Mme Lucien Gagnon (Andrée Bernier), de Ste-Jeanne d'Arc.

15, Robin, fils de M. et Mme Jean-Guy Bérubé (Marcelle Dugas), de La Rédemption.

15, Sylvie, fille de M. et Mme Xavier Roussel (Rita Dufour), de St-Octave.

16, Daniel, fils de M. et Mme Léonard Roy (Jeanne d'Arc Bernier), de St-Charles Garnier.

16, Julie, fille de M. et Mme Gilles Carle (Gemma Morissette), de Mont-Joli.

17, Serge, fils de M. et Mme Marc Bouchard (Gisèle Parent), de Mont-Joli.

18, Solange, fille de M. et Mme Lionel Rioux (Lucienne Leclerc), de Ste-Jeanne d'Arc.

19, Joseph, fils de M. et Mme Jean-Marie Desrosiers (Ghislaine Lévesque), de Baie-des-Sables.

20, Pierre, fils de M. et Mme Robert Ross (Germaine Beaudet), de Mont-Joli.

24, Richard, fils de M. et Mme Gérald Beaulieu (Léa Rousseau), de Mont-Joli.

24, Mario, fils de M. et Mme Léonard Fortin (Gertrude Labbé), de St-Gabriel.

24, Daniel, fils de M. et Mme Ls-Philippe Soucy (Ghislaine Sirois), de Price.

24, Louise, fille de M. et Mme Raymond Perrier (Marie-Lourdes D'Astous), de Mont-Joli.

24, Steve, fils de M. et Mme André Perron (Jeanne-Paule Corbin), de St-Gabriel.

25, Stéphane, fils de M. et Mme Jean-Marie Côté (Rachel Marcoux), de Sayabec.

25, Philias, fils de M. et Mme Philias Bouchard (Cécile Deschênes), de St-Gabriel.

28, Sylvain, fils de M. et Mme Anselme Gagné (Denise Bouchard), de Mont-Joli.

28, Roch, fils de M. et Mme Ls-Marie Bernard (Denise Lévesque), de Price.

29, Yves, fils de M. et Mme Bernard Lavoie (Marie-Jeanne Durette), de Mont-Joli.

30, Suzon, fille de M. et Mme Alphonse Pruneau (Pauline Lavoie), de La Rédemption.

30, Joseph, fils de M. et Mme Jean Michaud (Marie-Paule Guimond), de Les Hauteurs.

30, Marie, fille de M. et Mme Jean Michaud (Marie-Paule Guimond), de Les Hauteurs.

31, Sylvie, fille de M. et Mme Réginald Labbé (Madeleine Blanchette), de St-Marcellin.

Echo mondain

M. André Caron, de Québec, et sa jeune fille Sylvie étaient en visite chez Mme Joseph-Auguste Caron, de St-Robert, à l'occasion de Pâques.

ST-SIMON

M. Léo Théberge est de retour dans sa famille après avoir été hospitalisé dans un hôpital de Montréal.

● Les jeunes sont conscients de leurs responsabilités au sein de la famille et de la société. Par l'entremise de la Croix-Rouge des écoles secondaires, les adolescents par tout le Canada consacrent un nombre d'heures incalculable au service volontaire dans bien des institutions et centres médicaux dans tout le pays. C'est la jeunesse canadienne à l'oeuvre. Rendons hommage à ces jeunes et encourageons-les à pousser toujours plus loin leurs grandes oeuvres humanitaires.

Un vrai gros GIN du pays



UN PRODUIT DU QUÉBEC par Les Distillateurs du Québec Ltée., Valleyfield

Votre minute d'orgueil-votre Ford à couple super-élevé!



Hardtop 2 portes Ford Galaxie 500/XL, l'une des Ford d'une excellence générale construites au Canada

La Ford à couple super-élevé connaît un succès sans précédents! Magnifique à voir, merveilleuse à conduire, c'est *la* voiture que chacun admire . . . et désire. Ses épais tapis, ses capitonnages luxueux, ses moelleux sièges galbés procurent une extraordinaire sensation de bien-être. Sa suspension est prodigieuse, sa puissance irrésistible. Et quel choix! 16 modèles répartis en 4 séries: Custom, Custom 500, Galaxie 500 et Galaxie 500/XL. Vous serez ravi—et combien *fier*—de votre nouvelle Ford!

Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont fournies moyennant supplément.

Une autre FORD d'une Excellence Générale

FORD **DIONNE AUTOMOBILES INC.** 314, rue St-Germain, Tél. 723-2202 VOITURES USAGÉES A-1

LA VOITURE DU VAINQUEUR EST TOUJOURS LA MEILLEURE—VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD!

ARGENT A PRETER

En première et deuxième hypothèque

Taux d'intérêt raisonnable. Jusqu'à 15 ans pour rembourser. Partout dans la région. Consentis pour toutes fins valables sur propriétés privées, maisons à logements, édifices à revenus, commerces, cultivateurs, etc.

YVON CARON
464 St-Germain
Rimouski
Tél. 723-8433

POUR LA VIANDE...

C'EST TELLEMENT PLUS FACILE ET
100% PLUS SATISFAISANT DE POUVOIR

FAIRE MON CHOIX

AVEC LE BOUCHER DE MON CHOIX.

9 BOUCHERS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE!



CHEZ

MICHAUD



BACON Maple Leaf PAQUET DE ½ LIVRE **.39**

STEAK haché très maigre La lb **.69**

COTELETTES DE PORC Lb **.59**

FILET DE PORC Gros bout, dégraissé ENVIRON 3 LIVRES Lb **.49**

ROTI DE PORC **.59**

JUS DE TOMATES "CLARK'S" DE FANTAISIE 5 boites 20 oz. **.69**

PAPIER DE TOILETTE "PUREX" 8 rlx **1.00**

Fiesta DES GOURMETS

CANADA PACKERS



GRAISSE 3 boites 1 lb POUR **.89**

Graisse PUR LARD

SPECIAL

DETERSIF
"AJAX"
Plus coupon de .10 à l'intérieur de chaque boite.
Format géant Rég. .99
.69

PURIFICATEUR D'AIR
"FLORIENT"
Rég. .79
FORMAT 6½ OZ.
.69

Café
INSTANT



Jarre de 6 oz.
1.29

Ragoût de boulettes
"CORDON BLEU"
2 boites 20½ oz. **.97**

Serviettes de table
"JUBILEE" DE COULEURS
2 boites 60 **.35**

BISCUITS SODA
"DAVID", protection aluminium
BOITE 1 LB **.33**

GELEE ROYALE
8 SAVEURS ASSORTIES
5 pqts 3 oz. **.53**

CORN FLAKES
"QUAKER"
2 boites 12 oz. **.59**

Voir à l'endos de chaque boite, les conditions pour vous procurer un MAGNIFIQUE CADEAU DE VALEUR.

CIRE LIQUIDE DE JOHNSON
Rég. 1.29
32 oz.
.95



BREUVAGE INSTANT
"TWINK"
AU CHOCOLAT
Servi chaud ou froid. Avec chaque achat obtenez 1 jouet de plastique.
Sac 1 lb **.49**

PROFITEZ BIEN DE TOUS NOS NOMBREUX AUTRES SPECIAUX

Graisse
PUR LARD
3 boites 1 livre **.67**

FROMAGE
tranché "Maple Leaf"
2 paquets ½ lb **.59**

SAUCISSE
fumée "York"
Boîte 12 oz. **.49**



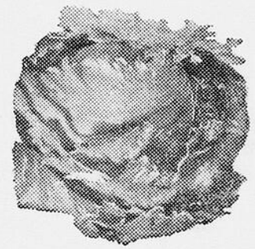
KAM
2 BOITES DE 12 ONCES
.85

MICHAUD

ENVIRON 3 LIVRES

ROTI DE PORC
Morceau de fesse
DE 4 A 6 LIVRES
lb **.53**

BEIGNES
AU MIEL
"THERRIAULT"
Dz. Rég. .29 **.25**



LAITUE
TENDRE - FRAICHE - CROUSTILLANTE
Grosse pomme **.17**

TOMATES
MEXICAINES
MURIES A POINT
Cello 3 livres **.49**



Echalotes
FRAICHES
3 pqts **.27**

FRAISES
importées de Californie
Chopine **.39**

TRIBUNE LIBRE

Le Canada: une république

M. le Rédacteur,

Au sud de l'Amérique du Nord nous avons : **La République des Etats-Unis** et, au nord de cette même Amérique, ne serions-nous pas justifiés d'avoir : **La République des Etats-Oecuméniques ?**

C'est-à-dire un pays qui, par son nom seul, indiquerait que ses habitants sont des gens de bonne entente, d'intelligence, de paix et d'amour.

Actuellement les chrétientés diverses de la terre vivent séparées depuis des siècles et voici qu'un Jean XXIII et un Paul VI les réunissent tous pour se voir, se parler, se comprendre et s'aimer...

A leur exemple, pourquoi nous, le monde laïque du Canada, ne les imiterions-nous pas ?

Pourquoi même ne pas les devancer en faisant de notre coin de terre un pays uni ?

Unis sous un même drapeau, bien à nous, avec une constitution canadienne-française-anglaise, ayant tous une même aspiration, le même idéal : servir notre pays, le Canada.

L'oecuménique serait la base de notre devise; vivre, travailler, servir et aimer.

La terre fut créée par Dieu pour être la subsistance de l'homme, sans distinction de race, de couleur ou d'individu, mais avec les titres de roi, d'empereur, de tsar, etc., on a fini par former toutes sortes de divisions où la justice, l'équité et l'entente étaient mal comprises; ce qui amena les hommes à se détruire comme des bêtes fauves.

Aujourd'hui, l'ambiance universelle semble changer et se modifier avec le bon vouloir des chefs qui, bien que parfois insatiables, peuvent comprendre, avec nos exemples, qu'ils sont les serviteurs de peuples souverains.

Actuellement nous avons une Souveraine qui fait la gloire du pays qui l'a couronnée et les bonnes relations entre l'Angleterre et les colonies qui lui sont assujetties, y compris le Canada. C'est pourquoi il est temps de dire au monde que notre âge d'adulte est venu et que tous ensemble nous voulons servir notre pays comme des hommes libres, forts, capable de le développer, de le gouverner et de l'aimer sincèrement, ayant comme premier objectif de donner à chacun ce dont il a besoin pour développer sa personnalité; car un pays entièrement souverain fait son argent, il a le pouvoir de se grandir et le devoir d'aider ses pauvres ! Soyons des sujets canadiens ! ! !

Démétrius Baril,
Ste-Luce-sur-Mer.

CED St-Germain

Le mardi 14 avril, à 8 heures, aura lieu, aux Loisirs St-Germain, à la salle 208, la réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique St-Germain.

Les membres auront le grand plaisir d'entendre la Rév. Mère Marie-Ange, r.s.r., supérieur générale de la communauté des Rév. Soeurs du St-Rosaire. Elle racontera son voyage en Amérique latine.

Mme Louis-Paul Voyer a été chargée de la partie démonstrative.

On nommera aussi les déléguées pour assister au congrès diocésain qui aura lieu à Rivière-Bleue, cette année.

On fera aussi le choix des juges qui jugeront les travaux faits par les jeunes filles de l'Institut Mgr Courchesne.

Le traditionnel goûter terminera la soirée.

● **Au cours de son existence au service de l'humanité, la Croix-Rouge s'est vu décerner quatre fois le Prix Nobel de la Paix.**

SERVICE COMMERCIAL D'IMMEUBLES INC.

COURTIERS

246, Lafontaine RIVIERE-DU-LOUP Tél. UN 2-4800

Prochainement un bureau à Rimouski - Tél. 723-9011

BAIE-COMEAU — AMQUI — MATANE

La plus vaste organisation du Bas St-Laurent

Nous achetons, vendons et échangeons tous commerces, hôtels, restaurants, magasins, propriétés de toutes sortes terres, etc.

PRETS HYPOTHECAIRES DE TOUS GENRES

Organisons constructions domiciliaires, fournissons terrains et plans de propriétés.

Membre de la Corporation des Courtiers en Immeuble de la Province de Québec.

Courtier Licencié de la Commission des Valeurs Mobilières du Québec

COMMERCES

Nous avons une foule de commerces très intéressants, très bien situés sur les grandes routes et tous les détails peuvent vous être fournis sur demande, les prix et les conditions sont discutables, le financement possible à des taux réguliers.

MOTELS sur route 2 via Québec, 10 unités et tout le mobilier.

MOTELS sur route 2 via Québec, nouvellement construit et très moderne, possibilité de continuation de 10 autres, de plus 16 cabines, le tout entièrement meublé. Prix, conditions et financement faciles.

HOTEL sur route 2 via Edmundston, dix chambres, bas prix et bonnes conditions. Vente pour cause âge avancé.

HOTEL sur route 2 via Edmundston, 15 chambres, grande salle de réception, grand terrain pour développement de motels, très bonne clientèle. Conditions faciles. Vente pour cause de santé.

RESTAURANT moderne, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, comprenant que l'ameublement, l'outillage et une forte clientèle. Bail à longs termes si nécessaire. Comptant raisonnable, conditions de paiement si nécessaire.

RESTAURANT moderne très achalandé, propriété à même, situé dans un gros village. Bas prix et bonnes conditions pour acheteur sérieux. Vente pour cause de santé.

RESTAURANT-EPICERIE en plus 5 motels, le tout entièrement meublé, bien situé sur les bords du lac Témiscouata, clientèle bien établie. Partie comptant et partie à longs termes. Vente pour cause de santé.

MAGASIN GENERAL avec maison privée à même, très bien modernisé, forte clientèle, conditions avantageuses, présentement en préparation d'un super-marché. Vente cause de santé.

QUINCAILLERIE très connue et très achalandée, ville de Rivière-du-Loup. Stock et ameublement $24,000. Bail à longs termes. Cause de vente, personne âgée désirant abandonner le commerce. Conditions de vente avantageuses si client sérieux peut fournir les garanties nécessaires.

POSTE D'ESSENCE avec outillage complet et forte clientèle, prix et financement faciles, pour acheteur sérieux.

BOULANGERIE avec outillage, moderne, bonne clientèle, conditions intéressantes à bas prix. Se retire pour cause de vieillesse.

MOULIN DE MOUTURE, logement à même avec tout l'outillage et la clientèle, bien situé dans le comté de l'Islet. Cause de santé. Conditions faciles.

BOUTIQUE A BOIS, machinerie moderne pouvant s'adapter à différentes productions, tel que articles de sports, hockey, etc., etc.

EPICERIE LICENCIEE située à Québec, très peu de capitaux à disposer, revenus intéressants, licence transférable.

Tout acheteur sérieux peut s'adresser au

Service Commercial d'Immeubles

pour tous les genres de commerce que vous désirez acheter

Toute correspondance devra être adressée

A 250, RUE LAFONTAINE, RIVIERE-DU-LOUP.

DEVENEZ PROPRIETAIRE

ROLAND LEVESQUE

Entrepreneur en construction

200, Cathédrale Rimouski Tél. 723-3772

Terrains à votre choix dans St-Pie X, Sacré-Coeur et Ste-Agnès

Les entreprises sérieuses reconnaissent et exigent les services de **TECHNICIEN DIPLOME**

CORPORATION DES TECHNICIENS PROFESSIONNELS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Chapitre de Rimouski C. P. 234

MAISON A VENDRE

(PAR SOUMISSIONS)



CETTE MAISON EST SITUEE A 356 RUE ST-GERMAIN, A L'OUEST DE LA NOUVELLE CONSTRUCTION DE LA COMPAGNIE MITIS LTEE ET WM. DOYLE LTEE.

LES SOUMISSIONS SERONT ACCEPTEES JUSQU'AU 11 AVRIL 1964.

CONDITIONS :

La maison devra être transportée ou démolie avant le 16 mai 1964

La maison peut être visitée tous les jours, excepté le dimanche et le samedi, de 1.30 à 5.00 P.M., en s'adressant au comptable de la Compagnie Mitis Ltée. La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Les soumissions devront être adressées à :

La Compagnie Mitis Ltée

356 rue St-Germain — RIMOUSKI



TERRAZZO MARBRE CIMENT FINI MOSAIQUE TUILE CERAMIQUE et PLASTIQUE

LES ENTREPRISES G. ROY LTEE

TERRAZZO — TUILES — PRELARTS

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE RIMOUSKI TEL. 723-7858

TUILES vinyl et de caoutchouc PRELART à la verge VENTE et POSE

SPECIAL 11¢ pièce Tuile Prélart

"Le Frère André et moi"

par J.-A. Desfossés

Ce livre, au style direct et vivant, raconte l'histoire extraordinaire d'un guérisseur des temps modernes. On le voit, depuis son enfance peu banale, vécue à travers miracles et prodiges, consacré par son curé, devenir l'homme adulé des foules.

On apprend des choses curieuses sur ses relations avec le thaumaturge de l'Oratoire St-Joseph, le frère André.

On s'étonne que cet homme, simple mais courageux, ait pu vaincre tous ses adversaires dans des procès retentissants qui l'opposèrent au Collège des Médecins, par exemple, à Sherbrooke, ou au Gouvernement américain, à Washington.

Le chapitre très dur sur les charlatans clandestins ou officiels ne peut manquer de passionner le lecteur.

128 pages, illustré, ce livre est en vente partout au prix de $1.00 et on peut se le procurer chez l'éditeur ($1.15, frais d'expédition compris). Editions du Boulevard St-Joseph, Station "E", C. P. 247, Montréal.

Films et pamphlets : maladies du coeur

La distribution gratuite de pamphlets traitant des maladies du coeur forme partie du service de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur. Elle prête, en plus, aux organisations responsables, telles que les écoles d'entraînement d'infirmières, hôpitaux, assemblées publiques dans les grandes compagnies, écoles secondaires et collèges, des pellicules ou films parlés de 16 mm.

Vous pouvez vous procurer des pamphlets ou films simplement en écrivant aux bureaux de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur, à 1374 rue Sherbrooke ouest, Montréal 25.

Les livrets ou pamphlets disponibles au public en français s'intitulent comme suit : "Votre Coeur", "Les Maladies du Coeur au Canada", "Le Fermier qui souffre du Coeur peut travailler sans danger", "Comment Vivre avec une Maladie de Coeur", "Hypertension Artérielle", "Votre médecin examine votre Coeur", "Vous pouvez maintenant protéger votre enfant contre la Fièvre Rhumatismale", "Votre Coeur en Action", "Le Coeur du Foyer" et "La Congestion Cérébrale", en plus, bilingue, "Quelques précisions sur votre Coeur" et "La Fondation du Québec des Maladies du Coeur".

Les films en français disponibles sont les suivants : "Poids Lourd, Poids Plume", "Merveilleux Moteur du Corps", "Votre médecin examine votre Coeur" et "Réactions de M. Finley".

Les institutions ou compagnies qui désirent emprunter ces films doivent assumer les frais de transport et d'assurance.

4. LE QUATRIÈME BESOIN

Qu'en faites-vous?

4 pères sur 5 n'en font aucun cas.

Comme la plupart des gens, votre famille connaît sans doute les trois principaux besoins de la vie: 1. Nourriture 2. Vêtement 3. Logement

Mais, que penser du quatrième besoin?

Le quatrième besoin n'est-il pas de posséder *assez d'assurance vie* pour garantir à la famille que les trois autres besoins seront toujours satisfaits? Pourquoi alors quatre pères sur cinq n'en ont-ils fait aucun cas? Sans doute croient-ils ne pas en avoir les moyens. Ils ignorent que peu d'argent suffit à répondre au quatrième besoin. Prenons par exemple un homme de 28 ans, père d'un enfant qui, à l'heure actuelle, n'a que cinq ans. Seulement $25 par mois pour de l'assurance vie rapporteraient les bénéfices suivants: s'il mourait demain, sa police ne rapporterait pas qu'un montant global de $10,000 mais, elle garantirait à son épouse la somme de $250 par mois jusqu'à ce que le petit de cinq ans ait ses vingt ans. Mais, il est tout probable qu'il vivra; alors, il pourra utiliser la même assurance pour obtenir une rente de retraite intéressante. Votre famille est-elle si sûre de son avenir? Pourquoi laisser le quatrième besoin au hasard?

Le service de Vérification de la Sécurité Familiale qu'offre la Metropolitan répondra à cette question.

Un représentant de la Metropolitan formé spécialement à cette fin fera le bilan de vos épargnes, de vos biens, et de votre assurance actuelle. Il évaluera les besoins futurs de votre famille. Il vous indiquera quoi faire pour mieux assurer l'avenir de votre famille—et le moyen le plus économique de le faire. Vous découvrirez sans doute que pour répondre au quatrième besoin—*suffisamment d'assurance vie*—il en coûte beaucoup moins que pour les autres. Voyez par vous-même. Ce service ne comporte aucune obligation *—sauf envers les êtres qui vous sont chers.*

Metropolitan Life

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY
(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)
Direction Générale au Canada, Ottawa 4, Ontario

District de Rimouski
Gilbert McCraw, gérant
160-A, St-Germain Rimouski Tél. 723-6571 et 723-6572

PETITES ANNONCES

Minimum : 25 mots, 0.75 — 0.02 le mot additionnel
(4 sous le mot en dehors de la région)
Les annonces doivent nous parvenir avant le mardi, à midi

PAYABLE AVANT PUBLICATION

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT — TEL. 723-6528 — 160-B ST-GERMAIN

PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE : maison 8 pièces, entrée 220, installations laveuse et sécheuse. Lambrissée en amiante. $6,000. Léger comptant. S'adresser au tél. 723-5376. (1)

A VENDRE OU A ECHANGER: ferme bien construite, à 15 milles de Rimouski (St-Marcellin), eau courante, électricité. Echangerais pour maison dans ville ou à proximité. S'adresser à Roger Lepage, 356, DeQuen, Sept-Iles, ou tél. 942-6367 après 6 heures.

A VENDRE: trois maisons neuves pouvant être occupées immédiatement. Plan de financement de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. S'adresser à Roland Lévesque, 200 Cathédrale, Rimouski. Tél. 723-3772. (1)

A VENDRE OU A LOUER : propriété de 20 x 85, construction récente, excellent poste d'affaires, à prix raisonnable. S'adresser à Emile Dechamplain, 212 St-Germain. Tél. 723-2455. (1)

A VENDRE : maisons neuves 5, 6 ou 7 pièces avec prêts acceptés par la Société Centrale d'Hypothèque et Logement. S'adresser au tél. 723-6826. (1)

MAISON A VENDRE, 2 étages, près de la cathédrale. Système de chauffage central, revenu $175 par mois. En bonne condition. Léger comptant et reste payable en loyer. S'adresser au tél. 723-6818. (1)

AUBAINE — A VENDRE : maison neuve, garage à même, extérieur en pierre. Située village Sacré-Coeur, valeur $16,000, à sacrifier pour $12,000 comptant. S'adresser au tél. 723-2773 ou 723-2569. (1)

A VENDRE : maison 5 chambres. 2 salles de bain, 2 cuisines, salon double, système de chauffage. Libre immédiatement. Vendue, cause de départ. Très bonnes conditions. S'adresser au tél. 723-3743. (1)

A VENDRE : maison, bungalow, Sacré-Coeur, cave et garage chauffés, sous-sol, terrain de 100 x 160, pelouse, arbustes, cause décès. Bonnes conditions. S'adresser à Mme J.-A. Dubé, 20 St-Paul. Tél. le jour 723-2537; le soir 723-5882. (1)

A VENDRE : au village de Pointe-au-Père, maison 2 étages, garage, terrain de 100 x 140. Aubaine pour acheteur sérieux. Tél. 723-7055. (1)

A VENDRE : maison 2 logements, située à 26, Dubé. Système de chauffage. Bonnes conditions. Rapporte $100 par mois. S'adresser au tél. 723-8873. (1)

A VENDRE OU A LOUER : maison neuve en brique, genre bungalow, 5 pièces. Cause de départ. S'adresser, le soir, au téléphone 724-4720. (1)

A VENDRE : vraie occasion, poêle combiné huile et gaz propane, valeur $300 pour $125; aussi laveuse, spécial $40.00; 3 calorifères électriques, 220 v., 1,000 et 1,500 avec 2 thermostats, le tout $75.00. En bonne condition. S'adresser à 29, Doucet, Rimouski. Tél. 723-6380, M. Georges Isabel. (1)

TERRE A VENDRE : 10 arpents par 1 mille de longueur, située à l'intersection du rang 6, maison, bâtisses, roulant avec animaux, à 17 arpents du village. S'adresser au tél. 35-S-2, St-Narcisse, M. Gérard Sénéchal. (1)

A VENDRE : maison d'été située au Cap-à-l'Orignal. 4 chambres, cuisine, salon, solarium. Toutes pièces meublées. Vaste terrain dont une portion peut être vendue. S'adresser à Mme Adéodat Saucier, 4709, Ch. Côte Ste-Catherine, Montréal 26. (1)

MAISON A VENDRE : située à 731 St-Germain, Rimouski-Est, coin de la rue aéroport, 7 pièces, terrain 100 x 60 pieds, aussi garage à l'extérieur de 25 x 20 pieds. Conditions très avantageuses. S'adresser à Hervé Gasse, C. P. 1300, St-Henri de Lévis. Tél. 63. (1)

MAGASIN GENERAL A VENDRE : avec deux logements dans le même édifice, grand terrain. Situé près église. S'adresser à Léo Richard, St-Valérien. Tél. 736-4526. (1)

A VENDRE OU A LOUER : poste commercial avec résidence, chauffage central, entrée 220. Situé au centre de la paroisse St-Robert, Rimouski. S'adresser à 120, 11e rue. Tél. 723-7546. (1)

A VENDRE : maison deux étages (en brique et stucco) de 32 x 42, 2 logements de 5 pièces, cave en ciment, terrain 77 x 117. Située rue Lavoie. Aussi une autre maison de 3 logements à Ste-Odile. Bonnes conditions de paiement. S'adresser à 17, Lavoie, Rimouski. Tél. 723-7433. (1)

CHALET MEUBLE A VENDRE: situé localité Pointe-au-Père. Endroit magnifique. Electricité, eau courante, entrée du téléphone. S'adresser, pour informations ou visites, 723-8895. (1)

MAISON A VENDRE : 1½ étage, 8 pièces, 4 chambres à coucher. Située près école, église, dans paroisse Ste-Agnès. Fenêtres thermos, système de chauffage eau chaude. S'adresser à 33, Doucet, Rimouski. Tél. 723-5239.

MAISON A VENDRE : 7 pièces, 1½ étage, construction récente, chauffage central. S'adresser au tél. 723-9036. (1)

A VENDRE : bungalow 37 x 47, fini briques et pierres, 7 grandes pièces. Situé à proximité de l'école. S'adresser à 6, Fiset. Tél. 723-7526. (1)

MAISON A VENDRE : deux logements, extérieur fini amiante, située Rimouski-Est, rue St-Germain, près Québecair. S'adresser au tél. 723-5057. (1)

Terrains

TERRAIN A VENDRE : de 90 x 75 pieds. Situé au coin de la 1ère rue et 4e avenue, à St-Yves. S'adresser à Lucille Dionne, tél. 723-9058. (1A)

A VENDRE : 70 terrains "Place Bellevue", paroisse St-Germain. S'adresser au tél. 723-6826.

DIVERS

A VENDRE : équipement complet de plongée sous-marine, usagé. S'adresser à Pierre Poirier, 587 St-Germain, Rimouski. Tél. 724-4358. (3)

A VENDRE : moteur "Wisconsin" 9 H.P., à gazoline, reconditionné. S'adresser à Pierre Poirier, 587 St-Germain, Rimouski. Tél. 724-4358. (3)

A VENDRE : boite en acier. de 12 pieds de longueur; aussi dompeuse "Brampford", garantie de capacité de 16 tonnes, le tout parfaite condition. Valeur $2,400 pour $1,400. S'adresser à Jacques Mercier, tél. 723-2728. (3)

MACHINE A COUDRE électrique sur cabinet. Prix d'aubaine. S'adresser au tél. 723-7052. (3)

A LOUER : garage pour auto ou autres matériaux, au centre de la ville. S'adresser à 3, Lepage. Tél. 723-6618. (3)

A LOUER

A LOUER : 2 appartements chauffés, chambre de bain, sortie indépendante. Situés à 403. St-Germain, Rimouski. S'adresser au tél. 723-6652 ou 723-2500. (4)

CHAMBRE A LOUER pour monsieur de préférence. S'adresser au tél. 723-5933. (4)

A LOUER : grande chambre au centre de la ville, chauffée, lavabo, meublée, entrée privée et permission de cuisiner. S'adresser à 26, St-Jean, Rimouski. Tél. 723-2559. (4)

A LOUER : chambre et pension si désirée, dans maison neuve. S'adresser à 122, 6e Rue, St-Pie X. Tél. 723-3030. (4)

A LOUER : chambre et pension, située à 4, Bellavance, Rimouski. S'adresser au tél. 723-6604. (4)

CHAMBRE A LOUER, avec permission de cuisiner, à 65-B, boul. St-Germain, voisin du restaurant "Au Petit Bedon". S'adresser à Mme Rodrigue Leblanc, tél. 723-9589, du vendredi soir au dimanche soir. (4)

A LOUER : chambre, à prix raisonnable, meublée, chauffée, située à 114, St-Laurent. Tél. 723-7122. (4)

A LOUER : 2 appartements plus chambre de bain, permission de cuisiner, meublés et chauffés. S'adresser au tél, 723-3774. (4)

CHAMBRE A LOUER : pension si désirée. S'adresser au tél. 723-5224. (4)

CHAMBRES A LOUER : avec usage du téléphone, laveuse, sécheuse; aussi autres chambres avec poêle et usage du frigidaire. S'adresser au tél. 723-9911, Tabagie St-Germain, 340 St-Germain, Rimouski. (4)

A LOUER : grande chambre meublée; permission de cuisiner. Poêle électrique fourni. Endroit tranquille. S'adresser à 108, Cathédrale. Tél. 723-3219. (4)

A LOUER, 2 logements de 2 pièces, meublés. Libres immédiatement. Tél. 723-6316 ou 723-6591. (4)

A LOUER : entrepôt avec bureau, 2,200 pieds carrés, sur terrain de 110' x 400', dans la ville de Rimouski. Endroit commercial. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 723-2588. (4)

LOGEMENTS

A LOUER : logements modernes, prix raisonnables, de 4 à 5 pièces, système de chauffage électrique, entrée 220. Pour informations, s'adresser à 3, Evêché, Rimouski. Tél. 723-5395. (5)

A LOUER : maison seule 1½ étage, pour le 1er mai. Grande cour, bien située à Rimouski. S'adresser au tél. 723-6037. , (5)

A LOUER : 3 logements de 4 pièces plus chambre de bain, plusieurs commodités, deux logements sont meublés et chauffés si désiré. Libres le 1er mai. AUSSI poste de service avec logement, pompe à gaz. Renseignements sur demande. S'adresser à 351 St-Germain, apt 4, Rimouski. Tél. 723-3811. (5)

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain complète, semi-chauffé, solarium. S'adresser au tél. 723-7494. (5)

A LOUER : logement 6 pièces plus chambre de bain, chauffé eau chaude. Libre le 1er mai. S'adresser le jour 723-3347 et le soir 723-2778. (5)

AUBAINE — Meubles neufs ou usagés. Vente et service télévision "Electrohome". Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Enchères Cherrier, 105, St-Germain. Tél. 723-7373.

A LOUER : logement neuf, 4½ pièces, chauffé et eau chaude fournie. Tuile à la grandeur. Nombreux garde-robes, installation pour laveuse et sécheuse automatiques. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 723-3275. (5)

A LOUER : $75.00 par mois, maison seule, genre bungalow, 5 pièces, sur route nationale Pointe-au-Père (2 milles de Rimouski). Terrain 300 x 267 pieds. S'adresser au tél. 723-9568. (5)

A LOUER : logement 3½ pièces, poêle et frigidaire fournis. Libre le 1er mai. S'adresser, après 6 heures, 723-7941. (5)

A LOUER : petit logement 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle fourni, taxe d'eau payée. Conviendrait pour couple. S'adresser au tél. 724-4352. (5)

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain, chauffé, eau chaude et prélarts fournis, 1er plancher, entrée 220, installation pour laveuse et sécheuse. Situé sur 3e rue, St-Robert, près de Rouleau. S'adresser au tél. 723-7370. (5)

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé. Situé à 32, Ste-Marie. S'adresser au tél. 723-8558 ou 32, Ste-Marie, Rimouski. (5)

A LOUER : pour le 1er mai, logements deux, quatre et huit pièces, chauffés. Toutes commodités. Rue St-Germain, Rimouski. S'adresser au tél. 723-6037. (5)

A LOUER : logement 5 grandes pièces, chambre de bain complète, solarium, 1er étage. S'adresser au tél. 723-7494. (5)

A LOUER : logement très moderne, 4 pièces plus chambre de bain. Situé à 64, St-Laurent, 1er étage. Libre immédiatement. Tél. 723-2773. (5)

A LOUER : local pouvant servir de bureau ou salon de photographie. $50.00 par mois. Situé à 73, Rouleau. S'adresser à la Ferronnerie Bérubé, 62 Evêché, Rimouski. Tél. 724-4188. (5)

A LOUER : logement chauffé, 4 pièces plus chambre de bain. Planchers recouverts de prélarts. Libre le 15 mars. Situé à 97-A, rue St-Jean-Baptiste. Tél. 723-2089, le soir. (5)

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, situé à 763 St-Germain. S'adresser à Richard Fillion, tél. bureau 723-3131 ou résidence 723-5807.

A LOUER : logement 6 pièces, chauffé, entrée 220, prélarts posés. Libre le 1er mai. Situé à 131-B, Evêché, Rimouski. S'adresser au tél. 723-2533. (5)

A LOUER : logements 4 pièces, chauffés, avec thermostats individuels. Très modernes. Entrées 220. Libres le 1er mai. S'adresser à Marc Vaillancourt. Tél. 723-3104 ou 723-8893. , (5)

ARGENT A PRETER

Première et deuxième hypothèque

Taux d'intérêt bancaire de 7½% et plus, selon le risque. Jusqu'à 20 ans pour rembourser. Prêts assurés au cas de décès, maladie ou accident, chômage ou grève. Prêtons sur hôtels, commerces et résidences privées ou appartements.

Raymond D'Amours

116, Cathédrale, RIMOUSKI
Tél. 723-2543

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, 2e étage, situé à 10, St-Joseph. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 723-7282.

A LOUER : logement 4 pièces, chauffé, rue Ste-Thérèse, Rimouski. S'adresser au tél. 723-5061.

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220. S'adresser à 22, Evêché, Rimouski. Tél. 723-7071. (5)

A LOUER : 12 logements neufs, quatre pièces, chauffés, eau chaude fournie et taxe d'eau comprise, planchers de vynil, ventilateur électrique et lustres posés, stationnement pour auto et prise de courant, service de concierge. Prêts à être occupés immédiatement et jusqu'au 1er mai. Situés à 35, rue Doucet, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7076. (5)

A LOUER : 2 logement 2½ pièces, chauffés, situés à 228, St-Germain, poêle, frigidaire et tapis fournis. S'adresser au tél. 723-6316 ou 723-6591. (5)

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, situé à 205, Léonidas, Rimouski. S'adresser au tél. 723-5303. (5)

A LOUER : logements de 4 et 3 pièces plus chambre de bain, chauffés, dans édifices modernes à l'épreuve du feu, dans édifices People's et Ferronnerie. Pour information, tél. 723-6506. (5)

A LOUER : logement 4 pièces, 2e étage, situé à 41, Dollard, Nazareth. Entrée 220. Prix $40.00 par mois. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 723-6126. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, plus chambre de bain, chauffé. Situé dans le centre des affaires. S'adresser au tél. 723-3317. (5)

A LOUER : logement 6 pièces, chauffé, à 231 St-Germain, Rimouski. Entrée 220. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 723-2501.

A LOUER : logement 5 pièces plus chambre de bain, chauffé. Situé à 343, St-Germain, 1er étage. S'adresser au tél. 723-8551.

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé ou non, prélarts posés. Entrée 220. S'adresser au tél. 723-7258.

A LOUER : logement 3 pièces plus chambre de bain, situé à 29, Ste-Thérèse, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7367. (5)

A LOUER : logement chauffé, 4 pièces, 220 v. Installation pour laveuse et sécheuse automatiques. Libre le 1er mai, à 117, St-Laurent. Tél. 723-3229. (5)

BUREAU A LOUER

600 pieds carrés. 1er étage Edifice Woolworth-Dominion.. 148, rue St-Germain, Rimouski.

S'adresser par téléphone au numéro 723-7861

Petit Guide de la Mariée

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, le Petit Guide utile pour la cérémonie du mariage et qui donne de précieux conseils concernant la réception, le cortège et beaucoup d'autres informations absolument nécessaires aux nouveaux mariés.

S'adresser à C. P. 410, dépt T. L., Rimouski, en incluant ce bon de participation.

Nom .....

Adresse .....

Petites annonces

LOGEMENTS A LOUER : 2½ pièces, chauffés. S'adresser à 142, Cathédrale, Rimouski. (5)

A LOUER : logement situé à 3, St-Laurent, 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, eau chaude. Libre le 1er mai. S'adresser le jour 723-3347 ou le soir 723-2778.

A LOUER : logement 6 pièces plus chambre de bain, situé à 6, Keable, Rimouski, chauffé, entrée 220. S'adresser au tél. 723-2054. (5)

A LOUER : maison seule, 7 pièces, beau terrain. $50.00 par mois. S'adresser au tél. 723-6026. (5)

A LOUER : logement 4 pièces, chauffé, meublé ou non. Libre immédiatement. Situé rue St-Germain. Tél. 723-6037. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, moderne, chauffé ou non, libre le 1er mai. Près Québecair. S'adresser à 729, 2e rue, Rimouski-Est. Tél. 723-9309. (5)

A LOUER : 3 logements de 4 pièces, situés rue Hudon. S'adresser au tél. 723-9297. (5)

A LOUER : logement moderne, 6 pièces plus chambre de bain, chauffage central, entrée 220, installations pour sécheuse et laveuse. Libre le 1er mai. Pour visiter après 6 heures p.m. S'adresser à 28, St-René, Rimouski. Tél. 723-9168. (5)

ON DEMANDE

ON DEMANDE : bonne pour famille de 5 enfants, ouvrage à l'année, très bonnes références requises. S'adresser au tél. 723-5378. (6)

ON DEMANDE : bonne pour petite famille de Sacré-Coeur. Références exigées. Bon salaire. S'adresser au tél. 724-4352. (6)

VENDEURS AMBITIEUX — Bons territoires libres, clientèle établie, produits garantis : cosmétiques, produits culinaires, nettoyeurs, toniques, préparations médicinales, brosses. Généreuse commission, travail stable. Détails en écrivant ou venant : FAMILEX, Dépt A-2, 1600 Delorimier, Montréal. (6)

POURQUOI NE GAGNERIEZ-VOUS PAS $1,000 par mois ? Une ouverture dans le district de Rimouski pour un homme au-dessus de 40 ans avec automobile, faire de petits voyages. Réponse par avion à Vice-Président, Dépt BH, P. O. Box 70, Station R, Toronto 17, Ontario. (6)

FEMME SACHANT CONDUIRE — Si vous désirez avoir la joie de travailler 3 à 4 heures par jour, régulièrement à chaque mois pour un studio de produits de beauté pour dames, clientes déjà établies dans le district de Rimouski et si vous êtes prêtes à faire les petites livraisons, etc. Ecrire STUDIO GIRL COSMETICS, Dept. CW-44, 840 Lafleur Ave., Montréal 32. Vous gagnerez jusqu'à $5.00 de l'heure pour travail de la route. (6)

VARIETE

M. Charles Vignola, 49, St-René, Rimouski, annonce l'ouverture de son moulin à scie pour le 1er avril. Téléphoner à 723-2679. Placez votre commande de bois de chauffage immédiatement, vous serez les premiers à être servis. (7)

A VENDRE

Terrain 238,000 pieds carrés pouvant être subdivisé en lots à bâtir. Ces terrains sont situés près de la route nationale, près des services publics. PRIX D'AUBAINE.

Tél. 723-2569

L'usine doit aller vers les travailleurs

Faisons échec aux VILLES MONSTRES

La thèse de la décentralisation industrielle se heurte, la plupart du temps, à des considérations purement économiques.

Dans une conférence qu'il prononçait récemment, M. Raymond Berrurier, secrétaire de l'Association des maires de France, l'a envisagée dans une optique plus humaine.

Il nous plaît de donner ci-dessous un aperçu de la théorie de M. Berrurier.

"M. Berrurier signale justement que les formes nouvelles d'énergie et l'essor des moyens de transport et de communication rendent aujourd'hui économiquement et techniquement possible la décentralisation et la dispersion qui sont d'autre part socialement et spirituellement nécessaires. "Le moment est venu où l'usine doit aller vers le travailleurs et non plus le travailleur vers l'usine... Il faut explorer les vastes possibilités de la "sous-traitance", de la fabrication en des endroits différents, en des régions différentes des éléments d'un même produit chaque fois que cette formule est possible".

Et le conférencier dénonce le caractère artificiel de l'argument "prix de revient" car dans ce prix de revient, on ne tenait jusqu'ici aucun compte du prix de revient "social", c'est-à-dire d'une part de ce que les pouvoirs publics doivent engager pour fins d'enseignement, de santé, de circulation, de logement, etc., chaque fois où grandissent les villes déjà immenses et, de l'autre, les maux qui atteignent de plus en plus les populations urbaines : pollution, promiscuité, bruits, facteurs de délinquence juvénile, etc.

"Il est devenu urgent de mettre en place des mécanismes de décentralisation, il est non moins urgent de provoquer la réanimation des localités, d'en faire des milieux de vie attrayants, de maintenir et d'améliorer les petites et moyennes villes conçues comme des chefs-lieux ou des capitales régionales, de faire échec aux villes-monstres qui inscrivent dans leurs casernes de béton de 10, 15, 20 étages l'échec d'une civilisation dominée exclusivement par le souci de la production et de la rentabilité immédiate, oublieuse de l'homme, des besoins d'équilibre à satisfaire pour les nations comme pour les individus".

Et le conférencier ajoute qu'il appartient aux citoyens organisés et aux pouvoirs de faire pression sur les gouvernements et sur les technocrates afin que notre société retrouve le sens des valeurs et recherche dans la voie d'une décentralisation harmonieuse et d'un équilibre de vie rurale-vie urbaine les moyens d'édifier un monde où le progrès économique et technique soit l'auxiliaire du bonheur et non son antidote".
(Le Devoir)

ALLERGIE

● L'allergie à une substance quelconque se manifeste souvent par une éruption. A l'aide de tests, un médecin découvrira la cause de l'allergie et il pourra en contrôler les effets.

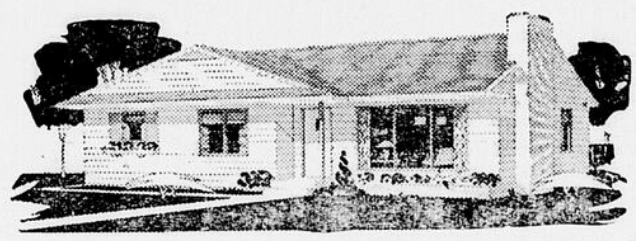
A VENDRE

2 BUNGALOWS NEUFS éligibles au BONI de $500.00 du Fédéral
Egalement, MAISON-MODELE
à visiter en tout temps

Plan d'Habitation Lévesque Inc.
Antonio Lévesque, président
67, ave Morissette - STE-AGNES - Tél. 723-6376

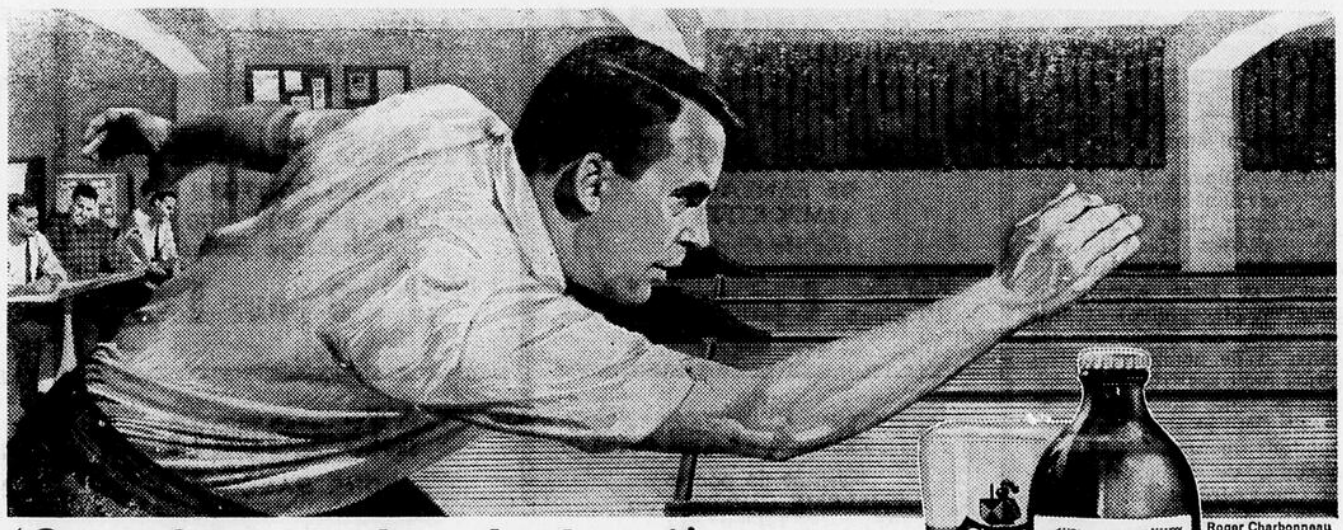
ASSORTIMENT COMPLET DE
MANTEAUX, JAQUETTES et CAPES DE FOURRURE
Réparations - Remodelage
Entreposage
SALON DE LA Fourrure INC.
125, St-Germain RIMOUSKI Tél: 724-4481

Tél. 723-6826
SAVEZ-VOUS ?



● Que pour devenir PROPRIETAIRE d'une jolie MAISON-"MEDAILLON", il suffit d'appeler le NUMERO DE TELEPHONE ci-haut !
● Qu'une PERSONNE COMPETENTE ira vous RENSEIGNER !
● Que la demande de prêt, les istimés et des plans assortis de 5, 6 ou 7 pièces vous sont FOURNIS GRATUITEMENT !
● Que votre maison peut être construite RAPIDEMENT si c'est votre désir !
● Qu'on a pour vous des terrains dans les paroisses de Ste-Agnès, St-Robert et St-Pie X.
● Que vous obtenez une QUALITE SUPERIEURE à un PRIX INFERIEUR !
● Qu'il est temps de COMMANDER pour une livraison à l'été !

DEMANDEZ : Gilbert LEVESQUE, prés.
LA CONSTRUCTION DU GOLFE LTEE
71, rue St-Laurent — RIMOUSKI, Qué.



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme les quilles, devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Roger Charbonneau. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe — brassée avec le houblon sans grains plus coûteux, qui lui assure une **douceur naturelle.**

BUVEZ O'Keefe la bière douce

64-31F



Roger Charbonneau quilleur montréalais renommé

Funérailles de Mme J.-Arthur Raymond

Une foule nombreuse s'était rendue, vendredi dernier, le 3 avril, à la cathédrale St-Germain de Rimouski pour assister aux funérailles de l'épouse de M. J.-Arthur Raymond, citoyen avantageusement connu dans notre ville et dans la région, officier des relations extérieures à Rimouski Transport, qui fut l'un des pionniers du mouvement Lacordaire dans le diocèse de Rimouski et le premier président diocésain de cet organisme.

Le Rév. Père Roy, c.s.sp., provincial des Pères du St-Esprit, de Montréal, présida à la levée du corps. Le Rév. Père Benoit Raymond, de la congrégation des Pères du St-Esprit, fils de la défunte, officia à la messe des funérailles; il était assisté de M. l'abbé Omer Aubut, curé de St-Elzéar, Témiscouata, et de M. l'abbé Réal Pelletier, professeur au Séminaire, tous deux cousins, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre.

Au choeur : MM. les chanoines Omer D'Amours et Félix Jean, de Trois-Pistoles; le Rév. Père Lucien Michaud, c.s.sp., supérieur du Grand Scholasticat, de Québec; le Rév. Père André Vigneault, c.s.sp., propagandiste de sa communauté; le Rév. Père Ugel, c.s.sp., maître des novices au Lac-au-Saumon; le Rév. Père Blais, aussi de Lac-au-Saumon; le Rév. Père Yvon Moranville, de la Maison-Mère d'Ottawa; le Rév. Père Tardif, vicaire au Lac-au-Saumon; le Rév. Père Desjardins, de Montréal; le Rév. Père Gérard Fournier, directeur de la Procure des Missions à Québec, tous Pères du St-Esprit; le Rév. Père Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier national des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc; M. l'abbé Pierre Bélanger, de l'archevêché, aumônier diocésain; M. l'abbé Robert Saindon, aumônier du Cercle St-Germain.

Les novices du Lac-au-Saumon, c.s.sp., s'étaient joints à la chorale pour la messe de requiem, sous la direction de M. l'abbé Antoine Perreault. Mgr Alphonse Fortin était à la console de l'orgue.

Dans la nef, on a remarqué des religieuses de différentes communautés du grand Rimouski, des représentants de différentes associations religieuses et sociales de la ville : nommons M. Gérard Fournier, président de Rimouski Transport, et M. Paul Dumas, vice-président. Une quinzaine de drapeaux Lacordaire et Jeanne d'Arc accompagnaient le cortège funèbre, précédé de la croix portée par M. J.-Albert Gagnon, ex-trésorier national, suivis de nombreux Lacordaire, dont M. Maurice Martin, vice-président national; M. Clément Alary, président diocésain; de nombreux officiers de ce mouvement tant de la ville que de tout le diocèse, la plupart accompagnés de leurs épouses. Les bannières du Tiers Ordre et de la Ste-Famille accompagnaient aussi le cortège.

Outre son époux, M. J.-A. Raymond, suivaient aussi le cortège ses enfants : Mme Charles-Eugène Pelletier (Blanche), de Trois-Pistoles; MM. Amédée, Jacques et Mme Marcel Dechamplain (Jacqueline) et Mlle Marguerite, de Rimouski; son gendre et de nombreux autres parents dont ses frères : M. Télesphore Côté, de Charny; M. J.-A.-W. Côté et son épouse, de Mont-Joli; un oncle, M. Joseph Raymond, de St-Pascal; d'autres beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Lucien Voyer, de StPascal; M. et Mme Maurice Schmouth, de Rivière-du-Loup; de nombreux cousins, cousines. neveux et nièces.

L'inhumation, sous la direction de la maison funéraire Bissonnette & Frère, eut lieu au cimetière St-Germain, dans le lot familial.

Nos sincères condoléances.

A VOTRE MAGASIN PEOPLES

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

LES 9, 10 ET 11 AVRIL

Peoples

10 JOURS DU DOLLAR

AUBAINES SPECTACULAIRES

PANTALONS
SPORT, POUR HOMMES
Prix rég. 3.98 PAIRE — 2 pour 5.00

REVEIL-MATIN
Modèles pour boudoir, ronds ou carrés avec garantie
Signal d'alarme très plaisant — 2.00

MOUCHOIRS DE TETE
CARRES ou OBLONGS
crèpe uni ou imprimé,
Carré 29" x 29" - Oblongs 42"
Rég. .79 ch. — 2 pour 1.00

SOUS-VTEMENTS
POUR HOMMES
Coton imprimé lavable
Genre boxeur
S. M. L. Rég. .79 — 2 pour 1.00

ENSEMBLE DE TOILETTE
POUR DAMES
Brosses pour le bain, les cheveux et les mains
Val. rég. .89 — 2 pour 1.00

CULOTTES POUR DAMES
Acétate de nylon dans un grand choix de couleurs — P.M.G.
Régulier 3 pour 1.00 — 5 pour 1.00

CULOTTES DE SOIE POUR ENFANTS
Grandeurs : 2, 4, 6 ans
Régulier .29 — 5 pour 1.00

FIL A COUDRE
FINI FIN
1000 verges par bobine
Valeur rég. .69 — 3 pour 1.00

DEMI-JUPONS
POUR DAMES
en acétate de nylon, garniture élaborée. Blanc et couleurs
Grandeurs : P. M. G.
Régulier 1.59 — 2 pour 3.00

CHEMISES-T
POUR ENFANTS
Manches courtes en coton de fantaisie . Grandeurs 1 à 3 ans
Régulier .69 — 2 pour 1.00

CACHE-POUSSIERE
EN CORDUROY
POUR DAMES
Grandeurs : S. M. L.
Régulier 4.98 — 3.00

PANTOUFLES
Choix de plusieurs couleurs attrayantes et pointures variées.
Régulier .77 — 3 pour 2.00

Tasses et soucoupes
DE FANTAISIE IMPORTEES
Motifs floraux
Régulier .29 pièce — 4 pour 1.00

NYLONS EN MECHE
SANS COUTURE
Grandeurs : 8½ à 11, 400 aiguilles
Empaquetage exclusif
Régulier .59 — 3 pour 1.00

ASSORTIMENT **D'OUTILS**
importés
AU CHOIX
2 pour 1.00

FIXATIF A CHEVEUX
Format de poche
"HELENE CURTIS" ou "LADY PATRICIA"
Régulier .59 chacun — 2 pour 1.00

BAS COURTS
POUR GARÇONS
Grandeurs : 8 à 10½
Régulier .59 paire — 3 pour 1.00

SACS A VETEMENTS
EN PLASTIQUE avec fermeture éclair - Couleurs assorties
Grandeur : JUMBO
Régulier 1.49 cha. — Pour 1.00

Rimouski — MAGASINS PEOPLES LTEE — Mont-Joli

Pour vos ANNONCES

Signalez 723-6529

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Mercredi, le 8 avril 1964 Page 25

Pour NOUVELLES

SIGNALEZ

723-6528 ou 723-8818



Les Jardins Reford, de Grand-Métis, méritent un trophée au ministère du Tourisme

Pour la deuxième année consécutive, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient de remporter à la "Southern New England 14th Annual International Travel Exposition", tenue à Hartford, Connecticut, sous les auspices d'un quotidien de cette ville, le trophée décerné au plus beau des kiosques commandités par les provinces du Canada, les états de la république voisine et les régions touristiques du continent.

Parmi les participants qui appartenaient à cette catégorie figuraient l'Ontario et la Nouvelle-Ecosse, l'Alaska, la Pennsylvanie, la Floride, l'état de New-York et les villes ou régions d'Atantic City et de Miami Beach.

Ce kiosque de la Direction générale du Tourisme avait tout d'abord été présenté à la population du Québec à l'occasion de l'exposition "Camping et Famille", tenue à Montréal, puis lors de l'Exposition provinciale, dans la Vieille Capitale, à la fin d'août dernier.

Il représente une reconstitution, à l'échelle réduite (20 pieds par 30), des Jardins Reford, à Grand-Métis, ainsi que du parc routier, du terrain de camping et du relais à piquenique qui seront graduellement aménagés dans le voisinage immédiat de cette attraction touristique.

C'est d'ailleurs à Grand-Métis qu'il y a deux ans le Gouvernement provincial, sur la recommandation de l'ancien Office du Tourisme, a acquis le premier d'une série d'emplacements destinés à accueillir les touristes itinérants le long des principales routes.

Cette maquette a été réalisée aux ateliers du Service des Expositions du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation; elle a exigé plus de mille heures de travail. On aura une idée de son envergure si l'on songe que les maquettistes ont dû utiliser près de 2,000 petits arbres artificiels pour orner les reliefs du terrain.

Un brigadier scolaire, M. M. Desjardins, meurt à la tâche

Un brigadier scolaire a été frappé de mort subite, le 24 mars, alors qu'il remplissait ses fonctions en bordure de l'avenue Maisonneuve, à St-Georges de Baie-Comeau. Il s'agit de M. Albert Desjardins, âgé de 69 ans, autrefois de Ste-Félicité de Matane, époux en première noce d'Emilia Bouffard et en seconde noce de Marie-Anne Bouffard.

En plus de son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses filles : Mme Raymond Lévesque (Cécile), de Ste-Félicité; Mme Lionel Normand (Simone), de Hauterive; Mme Joseph Simard (Yvette), de Ste-Félicité; Mme Gérard Pelletier (Jeanne-Aimée), de Ste-Félicité; Rolande, de Rimouski; Pâquerette, de Sept-Iles; Mme Marcel Dancause (Monique); ses fils, André, d'Ottawa; Victor, Aurèle et Adhémar, de Rimouski; Roger, de Ste-Anne de Beaupré; Lucien, de Sept-Iles; deux soeurs, Mme J.-Bte Simard (Caroline) et Mme Ludger Rivard (Anne), de Ste-Félicité; deux frères : Placide, de Ste-Félicité; Emile, de Matane.

Le service et la sépulture eurent lieu à Ste-Félicité.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Nouveau train, le Chaleurs, le 14 juin

Le Canadien National inaugurera un nouveau train entre Montréal et Campbellton cet été. M. Pierre Delagrave, vice-président du CN pour les ventes et services voyageurs, a annoncé que le nouveau train, le Chaleurs, serait inauguré le 14 juin, alors qu'un nouvel horaire sera inauguré pour l'Océan Limité.

Le Chaleurs partira de Montréal à 7 h. 30, heure normale de l'est, et assurera un service amélioré entre la métropole et le Bas St-Laurent, avec correspondance pour la Gaspésie à Matapédia. Le trains passera à Rivière-du-Loup à 2 h. 55 a.m., à Rimouski à 4 h. 21 a.m., à Mont-Joli à 5 h. 05 a.m. et à Campbellton à 7 h. 35, heure normale de l'Atlantique.

Le voyage de retour partira de Campbellton le soir à sept heures, heure normale de l'Atlantique. Il passera à Mont-Joli à 9 h. 55, à Rimouski à 10 h. 25, à Rivière-du-Loup à 11 h. 30, et arrivera à Montréal à 6 heures a.m. heure normale de l'est.

Ralliement féminin provincial

Le Comité féminin provincial des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec invite tous les membres et les officières des organisations féminines de la province à un ralliement qui se tiendra à Saint-Hyacinthe, à l'école Fadette, les 11 et 12 avril.

Ces assises ont pour but d'informer l'élément féminin des graves problèmes de l'heure; notre collectivité évolue vers une maturité de plus en plus indispensable en ce 20e siècle, elle se doit d'être bien informée; le thème propose sera : "L'apport féminin dans un Québec fort".

Mlle Germaine Bernier, journaliste réputée, fera l'exposé de "La culture et les femmes du Québec".

89 pouces de neige

Station météorologique de Trois-Pistoles
Observations de mars 1964

Température maximum, 48 degrés; minimum, 2 degrés au-dessous.

Côté dominant des vents : nord-est; vitesse maximum des vents, 50 milles à l'heure.

Nébulosité moyenne, 70%.

Précipitation de la neige : 37 pouces.

Précipitation de la pluie : 0.29 pouce.

La température la plus élevée a été enregistrée le 5; la plus basse, le 12.

Université à Rimouski

Une enquête qui laisse rêveur

"On voudrait nous faire croire que 90% des étudiants favorisent la création d'une université à Rimouski. On voudrait nous induire à considérer ce chiffre comme le résultat d'une enquête scientifique. Ceci nous laisse assez peu d'options : ou bien l'enquête a faussé ses conclusions en formulant ses questions de manière insidieuse, ou bien les étudiants interrogés n'ont pas même idée de ce qu'une université peut être.

Ce n'est quand même pas parce que l'enseignement se régionalise au niveau secondaire qu'il faut décentraliser l'enseignement universitaire. D'ailleurs, la régionalisation de l'enseignement secondaire constitue elle-même une centralisation par rapport à ce qui se faisait avant. On s'est rendu compte, en effet, que l'établissement des diverses options du niveau secondaire dans chacune des municipalités était une tâche impossible. La qualité de l'enseignement risquait d'y perdre énormément. On a donc décidé de grouper, sous la juridiction d'une commission scolaire régionale, tout ce qui concerne l'enseignement secondaire et les efforts actuels visent carrément à centraliser le plus possible les rouages de cet enseignement.

Il serait assez normal que le cours universitaire accentue encore la tendance à la centralisation : les professeurs hautement qualifiés ne sont pas légion, les laboratoires de recherche coûtent des sommes astronomiques et il n'est pas question de les multiplier indûment, etc. Pour différentes raisons, le Québec ne possède encore que deux universités de bonne envergure, Laval et Montréal, et il est certes plus urgent de leur donner un essor supplémentaire que de fonder de nouvelles institutions. Arguer des économies que pourrait entraîner la création d'une université à Rimouski ne manque rien à la situation. En effet, il est exact que les parents feraient face à des dépenses moindres s'ils pouvaient envoyer leurs enfants à une université moins éloignée, mais... ils n'en auraient probablement pas pour leur argent !

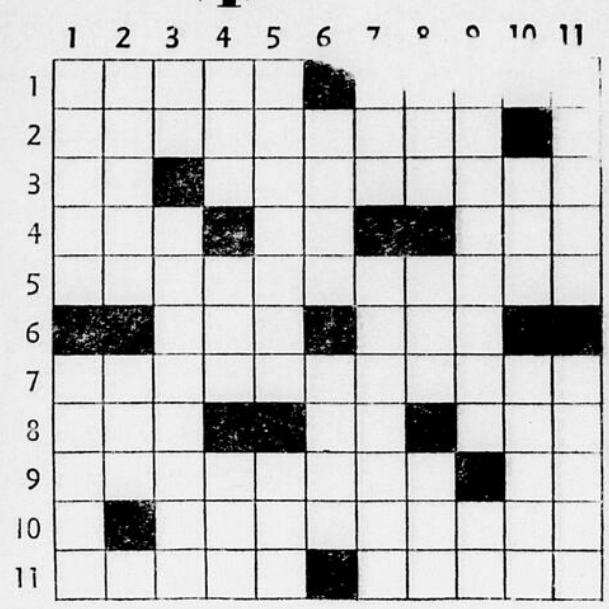
Ce n'est pas là déprécier le rôle que Rimouski peut jouer pour l'Est du Québec. Il demeure souhaitable que certains cours pré-universitaires soient donnés au niveau des régions et Rimouski peut, sans vantardise, se considérer comme appelé à cette fonction. De même, il peut se faire que les options supérieures de la pédagogie existent au niveau régional et, encore là, Rimouski possède les bases sur lesquelles il faudra bâtir. Bref, que Rimouski soit pour l'ensemble de la population de l'Est du Québec un relais sur la voie de l'université, nous en sommes, mais qu'on s'en tienne à cela.

Cette enquête permet de se demander si certains aspects de l'éducation, ceux-là même qu'on critiquait il y a 20 ans, ne se retrouvent pas aujourd'hui. On alléguait qu'une éducation à base de latin et de grec produisait des diplômés raffinés, mais peu pratiques. Est-il plus rassurant de voir "90% des étudiants" en route pour l'utopie ?"

L. L.

(L'Aquilon)

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Fils d'Edouard l'Ancien, roi des Anglo-Saxons en 946. Il fonda la secte des sadducéens.
2—Dont la corolle est formée de trois pétales.
3—Du verbe avoir. Caractère du triangle isocèle.
4—Ville du Pérou. Voyelles doubles. Entourée d'eau.
5—Sous-marin.
6—Rongeur. Unité d'aire pour les surfaces agraires.
7—Commerce du coutelier.
8—Du verbe "avoir". Onze. Vieille pièce de monnaie.
9—Faire de nouveau ce qu'on a déjà dit. Charpente du corps.
10—Raccommodions.
11—Rendu mats les métaux précieux. Intentée en justice une action.

VERTICALEMENT

1—Existais. Peigna, démêla avec la carde.
2—Anagramme de "durei". Palmipède.
3—D'un verbe gai. Rendra stupide.
4—Tête d'une tige de blé. Qui n'a pas de résonance. Tesson.
5—Démodée. Ornement en forme d'épi.
6—Promenade. Parcourra des yeux.
7—Sorte de poche. Pièce de vaisselle.
8—Bière anglaise. Colère. D'un verbe gai.
9—Assuré, libre. Phonétiquement : ôter.
10—Rivière d'Alsace. Image représentant la Vierge et les Saints.
11—Inventée. Du verbe "avoir".

Les Editions SERGE

Solution du problème précédent

HORIZONTALEMENT

1—PENAL MENER
2—ETAL VIRILE
3—GA VIENS EN
4—RUBEOLE AVE
5—IO URINES
6—CELA ANIS
7—BURELE AM
8—ARE BONNETS
9—NI CELUI RE
10—DEVINE MUER
11—ESULE CESSE

VERTICALEMENT

1—PEGRE BANDE
2—ETAU CURIES
3—NA BIERE VU
4—ALVEOLE CIL
5—IO ALBENE
6—VELU EOLE
7—MINERA NU
8—ERS INANIME
9—NI ANIME US
10—ELAVES TRES
11—RENES ISERE

NOUVEAU PRESIDENT DE L'ASS. LIBERALE



M. J.-X. Lévesque, de Mont-Joli, qui a été élu, lundi, le 23 mars, président de l'Association Libérale de Mont-Joli pour succéder à M. Antoine Gauthier, dont le terme était fini.

Le civisme à la base du progrès

"Les grandes réalisations ne pourraient voir le jour sans le civisme".

(Raoul Savard)

M. Raoul Savard, gérant des postes de radio CJAF et CJFP, soulignait, devant les membres du Richelieu de Cabano, l'importance du civisme dans la vie sociale et professionnelle.

Dans la vie sociale, le civisme est à la base du progrès. C'est une foule de petites choses dont les composantes principales sont la politesse, la sociabilité et la charité. Dans nos régions moins favorisées, il est nécessaire de développer de plus en plus cette vertu sociale pour réaliser le développement complet de nos ressources.

Si chaque individu met à la disposition des autres toutes ces qualités, s'il développe de plus en plus son esprit d'initiative, il recule à l'infini les limites de son devoir d'état et imprègne à la société un nouveau dynamisme qui permet des réalisations qui, autrement, ne seraient jamais possibles. Dans la société actuelle, il est nécessaire d'être ouvert à tous les éléments dynamiques nouveaux qui s'ajoutent à la population pour réaliser les objectifs de progrès et de développement, la jalousie doit être bannie de nos relations avec les autres si l'on veut réaliser cette vertu.

Congrès sur la famille

Les jeudi 23 et vendredi 24 avril se tiendra à Montréal, au motel Holiday Inn, 6036, Côte de Liesse, le 1er congrès de la Fédération des services sociaux à la famille.

Le thème de ces deux jours portera sur l'économie, le travail et le service social. C'est donc dire que les sujets traités seront d'actualité puisqu'il est question plus que jamais dans notre province de planification économique, d'automation, de chômage et de la montée sans cesse croissante de dislocations familiales.

On peut s'inscrire au congrès en faisant parvenir ses nom, adresse et frais d'inscription au montant de $8.00 (chèque fait à l'ordre de : Fédération des Services Sociaux à la Famille) à : Président du Comité d'organisation, La Fédération des Services Sociaux à la Famille, 190, rue Laurier, St-Jean.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT INC.
$3.50 par année
ABONNEMENT : Tél. 723-6528
ANNONCES : Tél. 723-6529

Cartes professionnelles

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E.H. Knight & Co.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL — QUEBEC — RIMOUSKI
54, ave de la Cathédrale — RIMOUSKI

Ls-Ph. Cliche Enr.
COURTIER D'ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accidents - Maladie
Bureau : 6, av. Lepage RIMOUSKI Téléphone 723-3775

EXAMEN DE LA VUE
Dr LEVIS SANTERRE, O.D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-6766
Edifice Woolworth-Dominion

POUR AIDER LES MISSIONS:
— AUMONES
— RENTES VIAGERES
— LEGS TESTAMENTAIRES
Adresse :
M. l'abbé ROBERT MICHAUD
Directeur de la Propagation de la Foi
Grand Séminaire, Rimouski

Cartes professionnelles

AVOCATS

CASGRAIN, CASGRAIN, & CREVIER
Perrault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Marcel Crevier, M.Sc.C., LL.L.
83, rue de l'Evêché
Tél. 723-3303-3304 RIMOUSKI

GAGNON & GAGNON
AVOCATS
P.-E. Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Bureau :
152-A de l'Evêché
Tél. 723-3179 RIMOUSKI

GENDREAU & BEAULIEU
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché Tél. 723-7293
RIMOUSKI

TESSIER & D'ANJOU
Maurice Tessier, C.R.
Charles D'Anjou, C.R.
AVOCATS ET PROCUREURS
Tél. 723-7861-7862
148 St-Germain RIMOUSKI

INGENIEURS

J.-Marie Marquis
INGENIEUR-CONSEIL
Structures, travaux municipaux, travaux maritimes, expertises
211, Cathédrale - RIMOUSKI
Tél. 723-6614

Leroux & Associés
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux municipaux - Structure
Expertise - Evaluations - Electricité - Chauffage - Plomberie
Ventilation - Surveillance
Tél. bur. 723-5027; rés. 723-6109
Bureau : 8 rue St-Edmond
Résidence : 202 Cathédrale
C. P. 340 — RIMOUSKI

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, expertises, surveillance
Tél. 723-6644
76, av. Cathédrale RIMOUSKI

OPTOMETRISTE

Dr C. Leclerc, O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
VERRES DE CONTACT
133 St-Germain Tél. 724-4350
(édifice Mon Copain)
RIMOUSKI

DOCTEUR
Jacques Michaud
B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Verres de contact
Rééducation visuelle
280, St-Germain - RIMOUSKI
Tél. 723-8755

SYNDIC

Henri-A. Martin
SYNDIC LICENCIE
Téléphone :
Bur. : 723-2344; rés. : 723-3456
160 de l'Evêché RIMOUSKI

ARCHITECTE

Edgar Courchesne
B.A. - ARCHITECTE
Rimouski - Tél. 723-2598
Bureau : 87 de la Cathédrale
Résidence : M. Garneau, asst.
191, de la Cathédrale 723-2509

ARPENTEURS

Leblanc, Houde & Sensal
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEUR
FORESTIER-CONSEIL
Guy LeBlanc, ing.-f., a.-g.
Raymond Houde, a.-g.
Roger Sensal, a.-g.
160, Evêché, Rimouski, P. Q.
B. P. 787 - Tél. 723-3836
Si occupé, signaler 723-3846

Ls-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
CONSEIL
209 St-Germain - RIMOUSKI
Edifice Lepage
Bur. : 723-7324; rés. : 723-2640

ASSURANCES

Roland Heppell
Courtier d'assurances agréé
C. P. 246 — RIMOUSKI
Tél. bur. : 723-3570; rés. : 723-6134
Bureau : 160 Evêché, Ch. 101
Feu, automobile, vie, vol, accidents maladie

CHIROPRATICIEN

J.-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
14, Cathédrale - Tél. 723-3655

Jules Lambert D.C.
CHIROPRATICIEN
NervoScope - Rayons X
24 Cathédrale Tél. 723-6326

DENTISTE

Dr GEORGES RAYMOND,
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Centre médical
298 St-Germain Tél. 723-3839
Lundi au vendredi : 9.00 a.m. à midi
1.30 p.m. à 5 p.m.
Le soir, lundi, mercredi, vendredi : 7.30 à 9.30 p.m.

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché Tél. 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
(édifice Gilbert)
Bureau à 144, boul. de l'Evêché
Tél. 723-3485 RIMOUSKI
Bureau à Luceville à chaque soir, du lundi au samedi à sa résidence
Téléphone : 739-4352

Ronaldo Raboin
NOTAIRE
119, Evêché
RIMOUSKI
En face du séminaire

R. Lévesque
Décès de M.
MAIRE DE ST-GABRIEL

M. Roméo Lévesque, maire de St-Gabriel, est décédé subitement, à Mont-Joli, le 12 mars, à l'âge de 47 ans. Il était l'époux en première noce de dame Laurianne Plante et en seconde noce de dame Annette Hudon qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse ses enfants : Mme G. Brochu (Francine), Laval, Abel et Lucie, de St-Gabriel; son père, M. François Lévesque, de St-Gabriel; ses frères : Sylvio et Maurice, de St-Gabriel; ses soeurs : Mme Isidore Bérubé (Gertrude), de St-Robert Bellarmin; Rolande, de St-Gabriel; Mme Emile Pouliot (Catherine), de Rimouski; son gendre, M. G. Brochu, de St-Gabriel.

Son service a été chanté à St-Gabriel, le 17 mars, par M. l'abbé Louis-Philippe Berger, curé de la paroisse. Agissaient comme diacre et sous-diacre, MM. les abbés Euclide Fournier, curé de St-Charles Garnier, et René Thériault, vicaire, de St-Gabriel. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Bissonnette et Frère, dont le représentant à St-Gabriel est M. Jean-Paul Kirallah.

Exercices spirituels

Il y aura, à Québec, un congrès des Exercices Spirituels de St-Ignace, les 10, 11 et 12 avril. Les assises se tiendront à la Faculté des Sciences Appliquées, à la Cité Universitaire.

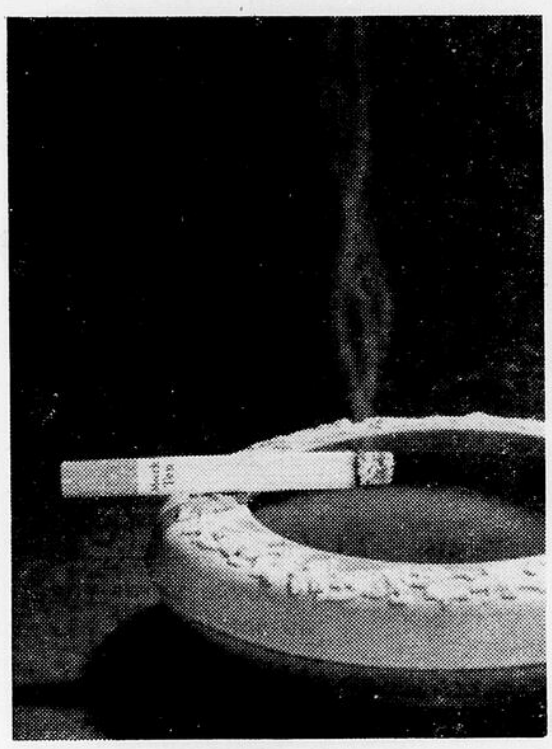
Ce congrès fait suite à celui tenu à Sherbrooke, en août dernier. Tous ceux et celles qui ont fait les Exercices Spirituels y sont cordialement invités.

L'ouverture aura lieu vendredi soir, le 10 avril, à 7h. 30. Le thème du congrès : "Les Exercices Spirituels... pour les Jeunes".

GRATIS! 100 COUPONS de MARK TEN, la cigarette généreuse qui vous offre encore plus!



une cigarette de qualité supérieure



La Mark Ten est destinée, avant tout à être une cigarette de la meilleure qualité au Canada. Elle répond, sans compromis, aux normes les plus élevées de l'industrie: du tabac au papier; du filtre à l'emballage protecteur. Tout a été fait pour vous assurer, avec chaque Mark Ten que vous savourez, la cigarette la plus fraîche, la plus agréable. Son arôme est le résultat du mélange de 10 tabacs de Virginie sélectionnés par Mark Ten.

des cadeaux de marque renommée



Pour vos cadeaux, Mark Ten ne vous offre que des produits de renommée nationale. De tels articles ne peuvent se trouver que dans les meilleurs magasins, ou dans le catalogue des cadeaux Mark Ten. Et vous avez le choix parmi des centaines d'entre eux. Chacun de ces cadeaux a été sélectionné par Mademoiselle Marie Tenant, conseillère des cadeaux Mark Ten. Demandez un catalogue à: Mark Ten, B.P. 190, Snowdon, Montréal, P.Q.

un boni exceptionnel

BONI
100
COUPONS

Ce bon vaut 100 coupons supplémentaires, s'il est accompagné d'au moins 250 coupons Mark Ten ordinaires. Valable jusqu'au 1er juin 1965.

Découpez et conservez ce bon. Il vaut 100 coupons supplémentaires, accompagné de 250 coupons Mark Ten ordinaires. (Vous pouvez présenter plusieurs bons, pourvu que chacun d'eux soit accompagné d'au moins 250 coupons ordinaires.) Offre valable jusqu'au 1er juin 1965. Demandez un catalogue gratuit des cadeaux Mark Ten, et commencez à mettre de coté les coupons Mark Ten pour obtenir le cadeau de votre choix.



Les coupons Mark Ten ont une valeur de 1 ou 10.

le coeur vers le bonheur

Comment m'habiller pour le mariage de ma fille?

Q. J'ai une fille qui se mariera en juillet prochain. Je suis âgée de 50 ans; je mesure 5 pieds et 4 pouces et pèse 145 livres. Serait-il convenable de porter une robe en dentelle vieux rose avec souliers et bourse marine ou noir? Quelle couleur devrait être mon chapeau? Que me conseillez-vous? Merci à l'avance et longue vie au courrier.

BONHEUR

R. Pourquoi toujours vouloir vous en tenir strictement à la dentelle? Un ensemble de soie souple, de teinte unie, serait très seyant: bleu moyen, gris perle ou même bleu marine. Ensemble veut dire robe et manteau de même tissu. A l'église, vous portez les deux pièces et à la réception qui suit la robe seulement à manches courtes ou trois quarts.

La couleur des souliers s'assortit ordinairement à celle de la bourse. On porte des gants blancs et le chapeau de la même nuance que l'ensemble ou d'une teinte qui ne le dépare pas.

Je vous souhaite bonne chance et je suis persuadée que vous saurez vous habiller avec goût et élégance.

Réponse à A.T. - Labrador. J'ai pris connaissance de votre longue lettre avec énormément d'intérêt.

D'abord, je m'étonne que les jeunes filles ne se laissent pas impressionner davantage par votre franchise et ce petit air de mystère que vous laissez flotter autour de vous? On se demande alors s'il n'y a pas autre chose dans votre comportement qui agace et indispose? Etes-vous sûr de ne pas être "un tout petit peu très conscient" de vos ressources et de vos possibilités? "Toute supériorité est un exil"...

Là où vous me permettrez d'être moins d'accord, c'est quand vous définissez les "beatniks" et je cite: "Quelqu'un qui refuse d'admettre que l'argent vaut plus que la vie; qui désire connaître davantage les humains que les spoutniks et qui s'émeut devant un spectacle de beauté".

Ce n'est pas uniquement réservé aux "beatniks" que je sache de raisonner aussi juste et de façon aussi équilibrée et, pour ma part, je connais bon nombre de mes contemporains pour qui l'argent ne représente pas la fin ultime, qui s'inquiètent et s'affligent des misères des autres et dont les yeux s'emplissent de lumière à la seule évocation du mot beauté.

Et que dire de l'étroitesse des cadres dans lesquels vous enfermez les adolescents! C'est bien certain que les jeunes sont toujours plus ou moins inadaptés, mais on peut dire que, la crise passée, c'est le plus grand nombre d'entre eux qui acceptent de s'intégrer au milieu qui les entoure, et de l'accepter comme il se présente, mais avec la volonté d'y faire "prévaloir ce qu'il y a de meilleur en eux et autour d'eux".

Puisque vous me le demandez, je peux vous avouer que j'ai eu à mes heures des velléités de poésie... J'aime lire des vers, mais je n'en écris plus. Mais qu'importe la forme si est entendu le message qu'on veut livrer!

Viole-t-on le contrat du mariage?

Q. J'aime beaucoup votre courrier... vous parlez si clairement! Voici mon problème: Lorsque deux êtres se marient, ils prêtent serment au pied de l'autel: amour et fidélité. Est-ce bien cela? En quoi consiste ce serment? Est-ce que l'un ou l'autre manque à ce serment si l'un parle contre l'autre tantôt à une personne, tantôt à une autre? Car, en ménage, ça ne peut pas toujours aller 100% ou très bien. Si on est obligé d'en parler à confesse, comment doit-on accuser cette faute? Doit-on spécifier que nous avons manqué à un serment? Si vous pouviez m'éclairer là-dessus, je vous en serais bien reconnaissant. Meilleurs voeux au courrier!

UN LECTEUR

R. Vous ne prononcez aucun serment le matin de vos épousailles, mais vous vous engagez par contrat à vous donner à votre conjoint et réciproquement.

Le mariage est une convention ou un contrat par lequel un homme et une femme se donnent légitimement l'un à l'autre pour mener une vie commune, veiller à l'éducation des enfants qui naîtront d'eux et se porter mutuellement secours, tant au point de vue physique que moral.

Or, s'il vous arrive de ne pas respecter ce contrat, vous manquez d'abord à la justice. Car, chaque partie est en droit d'attendre de l'autre qu'elle honore intégralement les obligations contractées; et, dans le cas que vous citez, vous manquez en plus à la charité.

Votre épouse représente votre prochain et celui qui vous touche de plus près. Même si médire n'est pas mentir, la loi de Dieu l'interdit.

Si vous vous en accusez à confesse, vous mentionnez tout simplement avoir manqué à la charité envers votre épouse en dévoilant ses fautes ou ses défauts.

Soyez indulgent et compréhensif. "A qui Dieu donne une femme, Il donne aussi la patience"...

Confiez vos problèmes à
MARIE-BRIGITTE,
LE COEUR VERS LE BONHEUR,
C. P. 110 — RIMOUSKI.

La CROIX-ROUGE sur la scène d'un sinistre

Lorsqu'un sinistre frappe en quelque partie du monde, la Croix-Rouge répond à l'appel par l'envoi de matériel de secours aux victimes du malheur. Il est, cependant, un autre aspect de cette opération se déroulant derrière la scène au cours d'une telle situation d'urgence. Le Bureau d'Enquêtes de la Croix-Rouge déploie tous ses moyens pour rechercher les personnes dans la région sinistrée et assurer leur sécurité.

Les parents des victimes, dans bien des parties du monde, se tournent vers la Croix-Rouge pour se renseigner au sujet des êtres qui leur sont chers. Sont-ils vivants? Ont-ils été blessés? De quelle aide ont-ils besoin?

Ce sont les questions de cet ordre qui font l'objet des enquêtes menées par le Bureau d'Enquêtes de la Croix-Rouge. Il n'existe, de par le monde, aucune autre organisation dont les services, gratuits, soient aussi efficaces. Aucune autre organisation n'a les ramifications mondiales qui permettent de telles opérations. L'action de la Croix-Rouge rayonne de 102 Sociétés nationales de la Croix-Rouge, du Croissant Rouge et du Lion et Soleil rouges.

Ces sortes d'enquêtes ne sont pas fonction des seuls sinistres. Dans nombre de pays, des parents sollicitent de l'aide, par l'intermédiaire des organisations nationales et des sociétés de la Croix-Rouge, pour retrouver des membres de leurs familles dont ils ont été séparés par la guerre, les perturbations civiles et autres causes.

De proches parents, au Canada et à l'extérieur, réclament fréquemment des rapports sur le bien-être de membres de la famille, malades ou victimes d'accidents. Le Bureau d'Enquêtes de la Croix-Rouge canadienne s'occupe de telles requêtes.

Vous pouvez avoir votre part de cette oeuvre en donnant votre appui financier à la Croix-Rouge. Lorsque l'auxiliaire bénévole sonnera à votre porte, soyez généreux dans toute la mesure de vos moyens.

● La Croix-Rouge canadienne de la Jeunesse est un programme scolaire intra-mural accepté dans toutes les provinces canadiennes.

Décès de Mlle M.-L. Lepage

de Rimouski

A l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, le 26 mars, à l'âge de 76 ans, est décédée Mlle Marie-Léonie Lepage, fille de feu M. et Mme Paul Lepage, autrefois de Ste-Blandine.

Elle laisse sa soeur, Mme Vve Alphonse Brisson (Léontine), de Rimouski, et un frère, Isaïe, de Montréal. Elle était la tante de Mmes Léopold Lévesque, Hector Tremblay et Joseph Guy, de Rimouski. Lui survivent aussi plusieurs autres neveux et nièces, cousins et cousines.

Un libera fut chanté le Jeudi Saint et le service à la cathédrale, le mardi 31 mars. La croix était portée par un petit-neveu, Gilles Tremblay, et le cercueil, par MM. André Lepage, Joseph Guy, Alfred Proulx et Emile Lepage.

L'inhumation, sous la direction de Bissonnette & Frère, eut lieu au cimetière St-Germain.

Nos condoléances.

LA MARCHE

● Un exercice qui fait du bien à tout le monde, c'est la marche. Elle possède l'avantage de ne pas requérir d'outillage, elle exerce tous les muscles et contrôle l'embonpoint; elle représente une économie de frais de transport, et elle stimule les amants de la peinture, de la photographie et de la nature.

Pour la femme,



LE PLUS GRAVE SOUCI!

est sans contredit la croissance de poils superflus. Comme l'électrolyse est le SEUL moyen de résoudre efficacement ce problème, adressez-vous donc à une électrologiste d'expérience. Celle-ci vous accordera une entrevue, et cela, sans aucune obligation de votre part.

SATISFACTION ASSUREE
DISCRETION ABSOLUE

La Clinique d'Electrolyse
109, St-Germain - Apt 5
Tél. 723-2303
L. BENNETT, Elect. diplômée



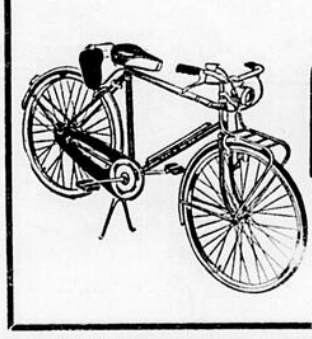
ADOPTION
J'OUVRE VOTRE PORTE AU BONHEUR ET A LA JOIE

Des parents adoptifs nous écrivent:

"L'enfant adoptif ne rend pas seulement à ses parents une affection filiale, il renouvelle leur propre amour conjugal".

Pour une demande d'adoption, consulter:
SERVICE DE L'ADOPTION
Le Service Social du Diocèse de Rimouski
95, de l'Evêché - C. P. 909 - 723-7895

LES BICYCLETTES



FIVE ROSES
10h. a.m. CJBR-CJBM

VENTE ET LOCATION DE
robes de mariées
dans les toutes dernières nouveautés, pour votre mariage

Au Salon des Fleurs Enr.
MME J.-D'ARC BEAULIEU PROP
4 AVE ROULEAU
RIMOUSKI
Tél. 723-9228

FLEURS
pour décoration de l'autel et de la table du banquet
BOUQUET DE LA MARIEE
CREATIONS EXCLUSIVES
ORCHIDEES ET ROSES

L'HOROSCOPE

BELIER : 21 mars au 19 avril — Bonne santé. Sur le plan sentimental, vous connaîtrez cette semaine une grande instabilité. Il faudra vous armer de patience. Belles perspectives dans la situation. Votre jour : mercredi.

TAUREAU : 20 avril au 19 mai — Fatigue nerveuse. Beaucoup d'avances dans le domaine de l'amour, mais restez prudemment sur vos gardes. Succès professionnels. Votre jour : lundi.

GEMEAUX : 20 mai au 20 juin — Grande activité physique. Beaucoup de soupirants cette semaine, mais le choix sera difficile à faire. Retardez toute décision. Lutte serrée dans la situation. Votre jour : mercredi.

CANCER : 21 juin au 21 juillet — Maux de gorge. Sur le plan sentimental, rencontre agréable, mais sans suite certaine. N'en soyez pas triste. Situation stabilisée. Votre jour : jeudi.

LION : 22 juillet au 2 août — Grande activités physique. Ne vous engagez pas encore à fond sur le plan sentimental. La patience vous est recommandée. Situation stationnaire. Votre jour : dimanche.

VIERGE : 23 août au 22 septembre — Equilibre de la santé. Cultivez l'entente sentimentale dans le milieu familial. Vous en tirerez des joies profondes. Activité favorable dans les affaires. Votre jour : mercredi.

BALANCE : 23 septembre au 22 octobre — Bonne santé. Certaines obligations sentimentales vous sembleront insupportables. Votre situation financière s'améliore. Votre jour : samedi.

SCORPION : 23 octobre au 21 novembre — Très bonne santé. Mauvaises influences pour les amours défendues. Soyez prudents cette semaine encore. Situation fructueuse. Votre jour : mardi.

SAGITTAIRE : 22 novembre au 21 décembre — Santé peu meilleure. Cette semaine, vous retrouverez l'équilibre du coeur et satisfactions dans votre problème sentimental. Situation assez bonne. Votre jour :: jeudi.

CAPRICORNE : 22 décembre au 20 janvier — Santé un peu moins bonne. On tentera de surprendre et de forcer vos sentiments. Ne perdez pas la tête. Changement dans la situation. Votre jour : mardi.

VERSEAU : 21 janvier au 19 février — Bonne santé. Montrez-vous persévérant et vous triompherez des difficultés que vous rencontrerez cette semaine. Situation satisfaisante. Votre jour : jeudi.

POISSONS : 20 février au 20 mars — Bonne santé. Le climat sentimental sera bien meilleur que celui de la semaine dernière grâce à l'indulgence de ceux qui vous aiment. Situation restant très bonne. Votre jour : jeudi.

Causapscal

Baptêmes

Joseph-Bertin, enfant de M. et Mme Jean Cormier (Yvette Meunier). Parrain et marraine, Yvon Gallant et Madone Cormier.

Marie-Sylvie, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Thériault (M.-Blanche Rioux). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Thériault.

J.-Jacques-Gino, enfant de M. et Mme Clément Nolet (M.-Jeanne Lauzier). Parrain et marraine, Jean-Jacques Nolet et Solanges Nolet.

Marie-Nathalie, enfant de M. et Mme Bertrand Girard (Raymonde Harvey). Parrain et marraine, M. et Mme Pierre-Eugène Girard.

Joseph-Serge-Claude, enfant de M. et Mme Armand Corneau (Esther Arsenault). Parrain et marraine, M. et Mme Florian Corneau.

Marie-Lucienne-Sylvie, enfant de M. et Mme Pierre Banville (Clémence Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Banville.

Marie-Hélène, enfant de M. et Mme Joseph-Marie Bédard (Véronique Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Pelletier.

Marie-Lise-Edith, enfant de M. et Mme Laurent Vadnais (Denise Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Lepage.

Jean-Luc-Michel, enfant de M. et Mme Charles D'Anjou (Jeanne d'Arc Francoeur). Parrain et marraine, M. et Mme Louis-Joseph Houde.

Joseph-Martin-Yvan, enfant de M. et Mme Léonce Tremblay (Marie-Ange Barrette). Parrain et marraine, Denis Tremblay et Michèle Tremblay.

Joseph-Sylvain, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Raymond (Marie-Rose Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Daniel Raymond.

Marie-Suzie, enfant de M. et Mme Laurent Girard (Isabelle Gignac). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Leblanc.

Joseph-Dany, enfant de M. et Mme Léo Villeneuve (Armande Gendron). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Gendron.

Jean, enfant de M. et Mme Bertrand Bergeron (Berthe Pearson). Parrain et marraine, Léopold Pearson et Jeannette Pearson.

Joseph-Louis-Omer, enfant de M. et Mme Joseph-Antoine Paquet (Marie-Antoinette Dumais). Parrain et marraine, M. et Mme René Paquet.

Marie-Christiane, enfant de M. et Mme Jean-Marie Gagnon (Huguette Paré). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Bernard.

Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Léo Barrest (Anne-Marie Bujold). Parrain et marraine, Jean-Claude Bujold et Lise Pouliot.

Marie-Françoise-Danielle, enfant de M. et Mme Roger Dufour. Parrain et marraine, M. et Mme René Couture.

Joseph-Harold, enfant de M. et Mme Idola Tremblay (Yolande de Rouleau). Parrain et marraine, M. et Mme François Rouleau.

Joseph-Benoît, enfant de M. et Mme Daniel Pelletier (Mariette Thibault). Parrain et marraine, Edouard-E. Pelletier et Claudette Pelletier.

Marie-Jacinthe-Nancy, enfant de M. et Mme Georges-Albert Desrosiers (Gertrude Durand). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Durand.

Joseph-Harold, enfant de M. et Mme Oscar Laferté (Gisèle Dallaire). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie Dallaire.

Joseph-Yoland, enfant de M. et Mme André Levasseur (Yolande Litalien). Parrain et marraine, M. et Mme Benoit Levasseur.

Joseph-Sylvain, enfant de M. et Mme Irénée Girard (Cécile Lacasse). Parrain et marraine, M. et Mme Sylvio Rivard.

Marie-France-Josée, enfant de M. et Mme Léonard Dancause (Berthe Beaulieu). Parrain et marraine, M. et Mme Harold Laforest.

Joseph-Bernard-Normand, enfant de M. et Mme Richard Glazer (Rachel Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Berger.

Joseph-Mario, enfant de M. et Mme Léo Ross (Géraldine Gallant). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Jomphe.

Joseph-Harold-Carl, enfant de M. et Mme Billy Clements (Fernande Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Harold Clements.

Gervais, enfant de M. et Mme Fernand Lacasse (Aurore Girard). Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Girard.

Marie-Reine-Johanne, enfant de M. et Mme Lionel Turbide (Paulette Chevarie). Parrain et marraine, Gervais Turbide et Ginette Turbide.

Pierre-Harold, enfant de M. et Mme Bertrand Desrosiers (Gisèle Savard). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Savard.

Marie-Brigitte, enfant de M. et Mme Jean-Paul Fiset (Louisette Boily). Parrain et marraine, M. et Mme Odilon Doiron.

Joseph-Ghislain, enfant de M. et Mme Léopold Couturier (Yvette Moreault). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Couturier.

Marie-Hélène, enfant de M. et Mme Raymond Nicole (Ghislaine Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Guy Michaud.

Décès

Emile Dubé, 63 ans, fils de M. et Mme Paul Thibault.

Rosanne Boily, 61 ans, épouse de Irénée Dallaire.

Adrien Gagnon, 60 ans, époux de Louise Lacasse.

Gérard Boudreau, 56 ans, époux de Marie-Anne Saucier.

Jean-Marie Bergeron, 26 ans, fils de Mme Ludger Bergeron et de feu Ludger Bergeron.

Léon-Arthur Lavoie, 14 ans, fils de M. et Mme Georges Lavoie.

Claude Guérette, 1 ans et 10 mois, enfant du Dr et de Mme Georges Guérette.

Louis, enfant de M. et Mme Philippe Villeneuve, 7 mois.

Denis, enfant de M. et Mme Maurice Savard, un mois.

Marie-Andrée, enfant de M. et Mme André Villeneuve, 13 jours.

Sylvain, enfant de M. et Mme Georges Horth, un mois.

Joseph, bébé de M. et Mme Alfred Simard.

Joseph, bébé de M. et Mme Yves Chamberland.

Ludger Tremblay, 82 ans, époux de dame Caroline Boulianne.

Dame Adélia Nicole, 83 ans, épouse de feu Ludger Bouchard.

LAINE

Mary Maxim®

Laine mohair, laine bouclée, laine double, laine à tapis, etc., etc.



En exclusivité

Au Bleu & Rose

ENR.

RIMOUSKI

147 Cathédrale 723-5103

REDUCTION DES PRIX

POUR L'ENTREPOSAGE DE VOS FOURRURES

— chez —

Champlain Factor Reg'd.

88, DE LA CATHEDRALE — RIMOUSKI

1¾% de la valeur déclarée en les apportant ou en les envoyant porter chez

CHAMPLAIN FACTOR REG'D.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS

REMODELAGE et REPARATION DE FOURRURES



INESTIMABLE

Le prix de cette bouteille de sang ne saurait s'établir en dollars. Heureusement, telle n'est pas la pratique en notre pays. Chaque année, la Croix-Rouge canadienne fournit gratuitement du sang entier et des dérivés du sang à près de 300,000 malades, accidentés et sinistrés. Tout ce qu'on vous demande en retour, c'est votre appui. Par son service de transfusion sanguine et d'innombrables façons, la Croix-Rouge vient en aide à notre ville, à notre pays, au monde entier. En appuyant la Croix-Rouge, vous aidez beaucoup . . . beaucoup de gens.

LA CROIX-ROUGE EST À L'OEUVRE

PARTOUT ET TOUJOURS

Quartiers-Généraux : Banque Royale, Rimouski, Tél. : 723-9288

Funérailles de M. Th. Thériault

de Lac-au-Saumon

Un citoyen avantageusement connu et estimé, M. Thomas Thériault, est décédé le jeudi 5 mars. Il était âgé de 81 ans.

Ses funérailles ont eu lieu lundi, le 9 mars, en l'église de Lac-au-Saumon, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

M. l'abbé Jean-Luc Thériault, fils du défunt ,officia à la messe des funérailles et le Rév. Père Laurent Vaillancourt, c.s.sp., curé de Lac-au-Saumon, avait présidé à la levée du corps. MM. les abbés Lucien Rioux et Norbert Roussel, respectivement aumônier diocésain de l'U.C.C. et vicaire à Causapscal, agissaient comme diacre et sous-diacre.

Outre son épouse, née Rose-de-Lima Jean, le défunt laisse ses fils et filles : Mme Joseph Levasseur (Maximilienne), de Lac-au-Saumon; Mme Wilfrid Lebrun (Anne-Marie), de Plessisville; la Rév. Soeur Marie de-St-David, de la communauté des Rév. Soeurs du St-Rosaire de Rimouski (Blanche); Mme Paul Raymond (Béatrice), de Plessisville; M. Antoine Thériault, de Lac-au-Saumon; M. Alphonse Thériault, de Rimouski; M. Gérard Thériault, de Baie-Comeau; M. Rosaire Thériault, de Lac-au-Saumon; M. l'abbé Jean-Luc Thériault, professeur au Séminaire de Rimouski; Mme Gérard Baril (Rose), de Longueuil; Mme Albert Lebrun (Cécile), de Plessisville; ses beaux-fils et belles-filles : M. Joseph Levasseur, M. Wilfrid Lebrun, M. Paul Raymond, M. Gérard Baril, M. Albert Lebrun, Mme Antoine Thériault, Mme Alphonse Thériault, Mme Gérard Thériault Mme Rosaire Thériault.

Le défunt laisse également sa soeur, Mme Joseph Ouellet, de Lac-au-Saumon; ses frères : M. Ernest Thériault, de Mutrie, Sask.; M. Horace Thériault, de Limoilou; M. Joseph Thériault, de Montmagny; M. Louis Thériault, de St-Octave de Métis; ses beaux-frères et belles-soeurs : Mme Ernest Thériault, Mme Joseph Thériault, M. Joseph Ouellet, Mme Louis Thériault, M. et Mme Ernest Jean, de Montréal; M. et Mme Antoine Lévesque, de St-Octave de Métis; M. et Mme Alphonse Jean, de Mont-Joli; M. et Mme Edmond Jean, de Mont-Joli; M. Oscar Jean, de Padoue; la Rév. Mère St-Louis et la Rév. Mère Marie de la Passion, des Soeurs du St-Rosaire, de Rimouski.

Le défunt laisse vingt-cinq petits-enfants dont M. et Mme Jos.-Marie Levasseur, de Rimouski, et trois arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux dont le Rév. Père Paul-Emile Thériault, o.m.i., d'Ottawa; M. l'abbé Réginald Jean, du diocèse de Hauterive; M. l'abbé Raymond Gagnon, professeur au Grand Séminaire de Rimouski; M. l'abbé Jean-Yves Thériault, étudiant en théologie au Grand Séminaire de Québec, et de nombreuses nièces religieuses.

La croix et le cercueil étaient portés par les membres de la Garde Paroissiale de Lac-au-Saumon.

La chorale du noviciat des Pères du St-Esprit était sous la direction du Rév. Père Hugel. c.s.sp.

L'inhumation, sous la direction de la Maison Richard & Turbide, de Lac-au-Saumon, eut lieu au cimetière de Lac-au-Saumon.

Nos condoléances.

Trinité-des-Monts

Fiançailles

Mme Léopold Canuel a le plaisir d'annoncer les fiançailles de ses deux filles, Pauline avec M. Donald Michaud, fils de feu Trefflé Michaud, et Claire avec M. Francis Lebel, fils de M. et Mme Napoléon Lebel. Les fiançailles ont eu lieu le dimanche de Pâques. La bénédiction leur a été donnée par M. l'abbé Léopold Desrosiers, curé de la paroisse.

A Pâques ont également eu lieu les fiançailles de Mlle Nicole Devost, fills de M. et Mme Bernard Devost, avec M. Bertrand Lavoie, fils de M. et Mme Conrad Lavoie. Ces nouveaux fiancés sont tous de Trinité-des-Monts.

St-Simon

Poule aux oeufs d'or

L'O.T.J. de St-Simon a organisé, le lundi de Pâques, une soirée "Poule aux oeufs d'or" au profit des jeux d'hiver. Le gros lot, un panier de provisions donné par la Familiale Coop, fut gagné par M. Claude-Avila Lévesque.

Le premier prix du tirage de la vente des billets, un montant en argent de $15.00, a été gagné par M. Clément Parent, de Trois-Pistoles, et l'autre, un prix de $10.00, a été gagné par M. Rosaire Gagnon, de St-Simon.

Les recettes de la soirée ont rapporté la jolie somme de $375. M. l'abbé Ernest Lepage, curé de la paroisse, assistait à cette soirée.

Fiançailles

A Pâques ont eu lieu les fiançailles de Mlle Murielle Bélanger, fille de M. et Mme Cyprien Bélanger, de St-Simon, avec M. Roger Dubé, fils de M. et Mme Joseph Dubé, de Trois-Pistoles.

Au soir de Pâques ont aussi eu lieu les fiançailles de Mlle Denise Lavoie, fille de M. et Mme Arthur Lavoie, avec M. Gilles Lafontaine, fils de Mme Vve Joseph Lafontaine.

Voeux

Meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mme Léo Théberge (Berthe Roussel) et à Mme Gérard Thibault (Marie Fournier), présentement hospitalisées à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski.

A Pâques

M. et Mme Gérard Lamarre et leurs enfants, de Matane, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Caron.

Mme Jean-Luc Buissières, accompagnée de son mari et de Mlle Françoise Lavoie, de Pont-Rouge, étaient de passage chez leur père, M. Thomas Lavoie.

Mme Lucien Parent, de Montréal, accompagnée de son mari rendait visite à son frère, M. Raynald Rioux.

Mlle Anita et M. Adrien Bélanger, de Mont-Joli, ont visité leurs parents M. et Mme Hermel Bélanger.

Mlle Cécile Ouellet, de Montréal, était en visite chez ses parents, M. et Mme Alphonse Ouellet.

REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES

Aspirateurs, bouilloires, fers à repasser, grille-pain, percolateurs, poêlons électriques, polisseuses, rasoirs électriques, etc., etc.

ESTIMES GRATUITS

Réjean Gauvin

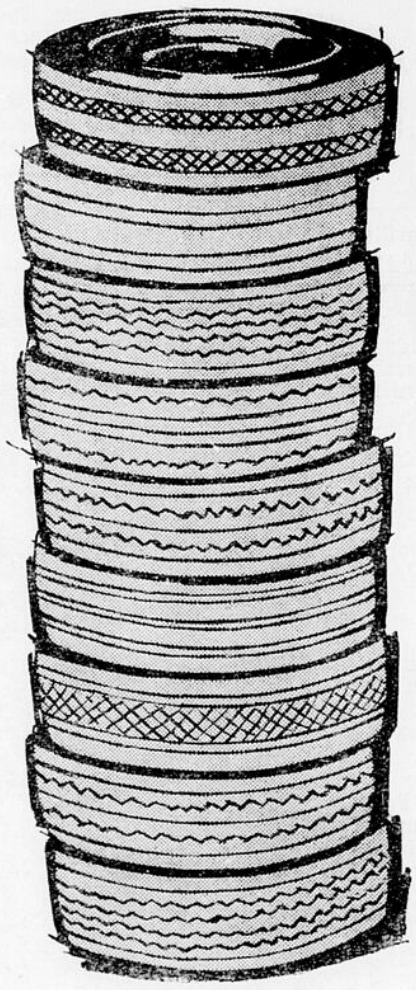
ENR.

46 Cathédrale, Rimouski

Tél. 724-4042 - 723-9805

A LA VULCANISATION MODERNE Ltée

EN AVRIL VENTE-SOLDE STOCK ENTIER



GROS RABAIS SUR TOUT ARTICLE

PNEUS D'AUTOS EN SPECIAL

670x15	Marathon Nylon	10.25
670x15	All Weather Nylon	11.75
750x14	Marathon Nylon	11.75

POSE GRATUITE

Nous avons un assortiment limité de pneus ressemelés A PRIX SPECIAUX

PNEUS DE CAMIONS EN SPECIAL

825-20-10 plis Road Lug Nylon

Spécial 79.90 - Pose gratuite

900x20-10 plis Road Lug Nylon

Spécial 99.50 - Pose gratuite

PAIEMENT FACILE — VENEZ CHERCHER LES CONDITIONS QUI VOUS CONVIENNENT

VENEZ VOIR NOTRE SENSATIONNEL AUTO-AMPHIBIE "PENGUIN" ACTUELLEMENT EN MONTRE

BALANCEMENT de roues $1.50

GARANTIE SANS LIMITE — DE TEMPS, DE MILLAGE, DE ROUTES OU DE VITESSE

VULCANISATION MODERNE Ltée

362 St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-7843

PRÊTS NIAGARA

Toujours là — avec de l'argent... pour faire réparer votre voiture ou pour toute autre raison valable.

$50.00 à $5,000.00

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

240 succursales d'un océan à l'autre

NF64-64F

ROSAIRE LAVIGNE, gérant

166, St-Germain RIMOUSKI Tél. : 723-2275

Ce qu'était le cours classique voilà 60 ans

A la rentrée du 1er septembre 1899, sur les douze élèves qui se font inscrire pour commencer les études classiques, deux seulement se présentaient comme nouveaux venus. Les autres avaient fait les classes préparatoires au Séminaire. Les inscriptions, à la fin de l'année, ont bien atteint pour les deux cours le chiffre de 137, compris les 34 externes, mais à la sortie on comptait à peine 75 pensionnaires.

Le cours classique comprenait d'abord quatre années de lettres anciennes et modernes, puis de l'histoire. Aucun enseignement de mathématiques ou de sciences. Après la baccalauréat de rhétorique on étudiait la philosophie, les mathématiques puis les autres sciences. Puis venait le deuxième examen du baccalauréat. Voilà le cadre du cours classique.

Le nouveau venu qui entreprenait les humanités, même s'il venait de Trois-Pistoles, avait l'impression de respirer un air d'austérité dès son entrée en classe. Une pièce de dix pieds sur vingt, quatre murs de crépi simplement peigné, un petit crucifix pendu au-dessus de la fenêtre, des tables d'épinette aux planches mal jointes, marquées des noms gravés par nos prédécesseurs, le pupitre du professeur couvert d'une peinture d'un brun foncé, placé à côté de la fenêtre, laquelle faisait face à la porte. Dans les heures de l'après-midi d'hiver le soleil nous aveuglait.

Les programmes

On étudie d'abord le latin. Granmmaire, versions, thèmes. Dès le deux octobre on s'attaque au grec. Ajoutons à cela l'histoire sainte, l'histoire ancienne et, chaque semaine, deux heures d'anglais et deux heures de catéchisme et nous aurons le programme complet des études. Et l'étude du français, demanderez-vous ? Elle se résumait au devoir d'imagination, chose nouvelle pour tous en ce temps-là, narration ou description, composée le dimanche, remise le lundi et appréciée le samedi par le professeur. Ponctuation, ortographe, syntaxe, vocabulaire, stylistique, élégance, tout passait là. Et cela se faisait ainsi, je crois, depuis le début du Séminaire.

La première année du cours classique, appelée humanités, était suivie de la versification, de la belles-lettres et de la rhétorique, terminée par le premier examen du baccalauréat. Jour redoutable du premier jugement. Un usage nous y faisait penser sérieusement dès la fin de l'année. En 1900, et peut-être depuis toujours, l'examen était corrigé dans chaque maison affiliée à l'Université Laval. La veille de la distribution des prix la communauté se rassemblait devant le Séminaire pour entendre le Supérieur proclamer, du haut du perron, les noms des candidats heureux. M. le chanoine Sylvain demandait aux élèves de deviner celui qui avait obtenu la plus haute note, puis la deuxième et ainsi de suite.

Quelles grammaires avions-nous ? Leclair pour le latin et l'anglais, Ragon pour le grec. Quels auteurs à traduire ? En latin on commence par l'Epitome de Lhomond. Puis suivaient, à peu près dans cet ordre, Cornelius, Phèdre, César, Virgile, Tite, Live, Tacite, Salluste, Horace, Cicéron, Saint-Augustin, Sénèque, Quintilien et, sur des feuilles détachées, des auteurs dont j'ai oublié le nom.

En grec : Esope, le Dialogue des Morts, l'Anthologie de Maunoury, l'Anabase, la Cyropédie, Homère, Isocrate, Plutarque, Saint Grégoire de Nazianze, St-Jean Chrysostome, Sophocle, Démosthène, Thucydide, Platon.

Il fallait s'exercer aux vers dès la deuxième année, la versification. En français chacun était laissé libre de s'y exercer selon son inspiration, mais en latin il y avait des devoirs à faire, et aussi des concours réguliers. Olivar Asselin, en belles-lettres, a laissé dans le cahier d'honneur de l'Académie une pièce de vingt-huit hexamètres. (avril 1890)

L'étude de l'anglais se résumait aux resions et thèmes, l'examen du baccalauréat ne comportant que le thème cet exercice devait avoir nos préférences, mais n'était pas du goût de tous.

Courval nous servait de manuel pour l'histoire sainte, l'histoire ancienne camprenant dans un seul volume Egypte, Assyrie, Perse, Grèce, Macédoine, les Lagides, les Séleucides et les Carthaginois. Un seul pour Rome et son empire. Drioux pour le Moyen-Age; de nouveau Courval pour l'histoire moderne et contemporaine, qu'il faisait commencer en 1815.

Pour l'histoire du Canada, étudiée seulement en rhétorique, nous n'avions que le manuel de Gauthier, sans cartes ni illustrations.

Les préceptes de la littérature s'apprenaient dans Chantrel; l'histoire de la littérature française, dans un manuel édité par les Clercs de Saint-Viateur. Il devait être complété par des notes manuscrites, qu'on nous disait rédigées par un ancien professeur, M. Adelme Lavoie. De même pour les littératures étrangères.

Pas de leçons de géographie durant le cours classique. Comme pour le français, ce qui s'apprenait dans les classes préparatoires était considéré comme suffisant. A chacun de compléter ce mince bagage par des lectures. Pas de cartes murales dans nos classes.

Une demi-heure de calligraphie par semaine à tous les élèves du cours classique, réunis dans la salle d'étude. Les leçons nous étaient données par M. Audet, un laïc, professeur de la classe d'affaires.

Aucune leçon de dessin. Cela aussi devait être appris auparavant.

Lionel ROY, ptre

● Les pères de famille qui possèdent des scies mécaniques ou autre outillage à moteur, devraient prendre soin de les ranger en lieu sûr dans leur sous-sol. Il serait imprudent de laisser à la portée des enfants les équipements électriques et outils dangereux.



John de Kuyper & Son
BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Conduisez la reine des routières

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Sedan sport Impala et (à l'arrière-plan) coupé sport Impala 64.

La chevrolet 64...luxe et douceur de marche

Quand on conduit une Chevrolet 64 sur une route montagneuse, on n'a pas d'autre souci que celui d'admirer le paysage, car la puissance des moteurs Chevrolet qui atteint jusqu'à 425 CV pour V8*, semble niveler les côtes.

Et si la Chevrolet peut franchir une montagne avec une telle saisance, imaginez comment elle franchit les simples bosses de la route! Son roulement possède, bien entendu, la douceur du vol d'un jet. Ses gros ressorts à boudin montés aux quatre roues absorbent les cahots aussi rapidement qu'ils se produisent.

CHEVROLET

Comme on pouvait s'y attendre, l'aménagement intérieur de la magnifique carrosserie Fisher de Chevrolet est aussi parfait que de coutume. La spaciosité de la carrosserie et les larges sièges à rembourrage épais, le tapis bouclé très vaste, et les élégantes garnitures de tissu et de vinyle créent un intérieur accueillant.

Etant donné sa beauté et son luxe, on conçoit que cette reine des routières passe pour une voiture de prix élevé auprès de quiconque n'a pas constaté d'abord combien son prix d'achat est modéré.

**Livrable sur demande, moyennant supplément.*

Voyez le concessionnaire Chevrolet de votre localité

C-664CF

NE MANQUEZ PAS L'ÉMISSION TÉLÉVISÉE "RUE DE L'ANSE", TOUS LES MARDIS SOIR, SUR LE RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA.

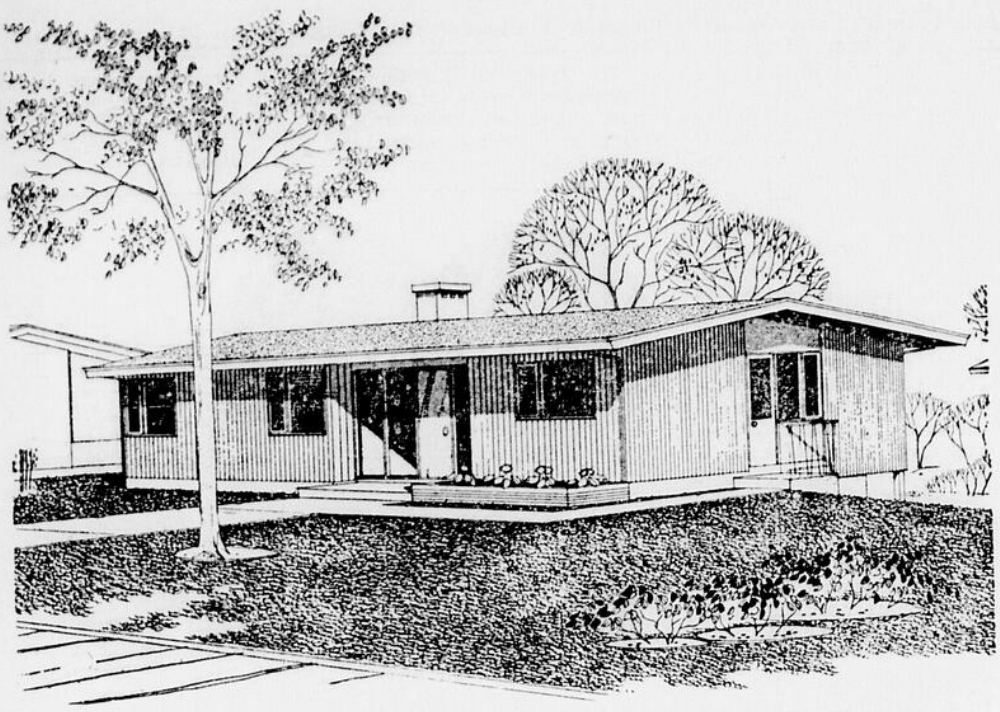
Votre dépositaire GM

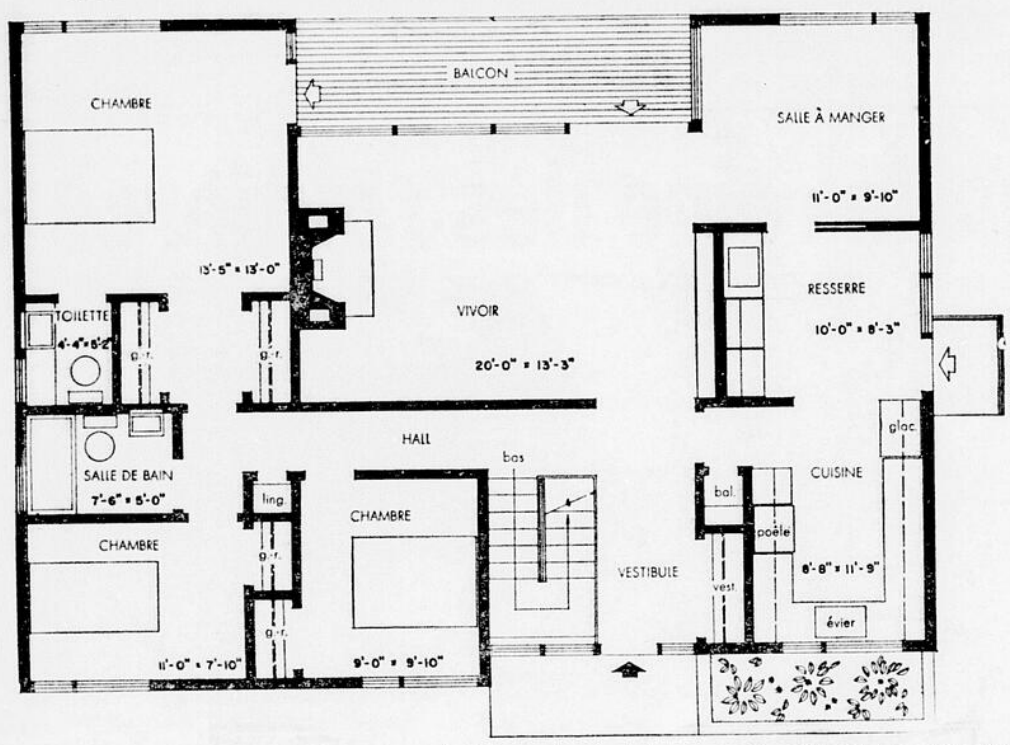
BOULEVARD CHEVROLET INC.

25, BOULEVARD JESSOP RIMOUSKI TELEPHONE : 723-6551

ARRÊT **IL N'Y A RIEN DE MEILLEUR** ARRÊT

QUE LE SERVICE DES CONCESSIONNAIRES CHEVROLET





NOUVEAU MODELE DE MAISON — Ce bungalow par les architectes Koyander et Wright, de Vancouver, est conçu de façon à tirer le plus grand profit possible d'un emplacement en pente, et en vue de permettre d'utiliser plus tard très avantageusement au sous-sol, un cabinet de travail, une chambre avec salle de toilette et une salle der écréation.

L'étage principal est bien aménagé; on y a prévu un isolement suffisant des aires de séjour et de repos. La chambre des maitres comprend sa propre salle de toilette. La grandeur de l'entrée se trouve augmentée par l'inclusion de l'escalier qui mène au sous-sol. La cuisine est aussi bien aménagée : une resserre y est annexée. La porte principale de cette maison devrait faire face au nord.

La maison a une aire de parquet de 1,503 pieds carrés et les dimensions extérieures mesurent 33 pieds trois pouces par 46 pieds trois pouces. Les épures de cette maison appelée 2316 sont disponibles à un coût minimum auprès de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Demandez un numéro d'assurance sociale dès maintenant

Votre Gouvernement remplace les numéros d'assurance-chômage que la plupart des personnes en emploi ont déjà par une carte d'assurance sociale. Celle-ci permettra au gouvernement d'utiliser des méthodes modernes dans les bureaux qui assureront une plus grande efficacité dans l'attribution de l'assurance-chômage ainsi que d'autres allocations sociales comme les régimes de pensions proposés.

Voilà pourquoi vous êtes invités à présenter votre demande d'un numéro d'assurance sociale même si vous ne contribuez pas au régime d'assurance-chômage.

SI VOUS ÊTES UN EMPLOYÉ, votre employeur vous remettra une formule de demande. Il faut la remplir et la lui remettre promptement.

SI VOUS ÊTES EN CHÔMAGE, et que vous recevez des prestations d'assurance-chômage, vous remplirez une formule de demande lorsque vous vous présenterez au bureau de la CAC en personne ou lorsque vous ferez rapport par la poste.

SI VOUS ÊTES UN EMPLOYEUR inscrit auprès de la Commission, vous recevrez de ce fait les formules de demande. Si vous n'êtes pas inscrit auprès de la Commission, veuillez communiquer avec le bureau local de la CAC afin qu'on puisse vous envoyer des formules. Distribuez les formules à vos employés, faites-les remplir et renvoyez-les le plus tôt possible ensemble, et non individuellement, à la Commission.

VOUS POUVEZ RENDRE SERVICE EN REMPLISSANT VOTRE FORMULE DE DEMANDE LE PLUS TÔT POSSIBLE AVEC SOIN.

COMMISSION D'ASSURANCE-CHÔMAGE

UIC-164AF

Voici Maintenant!

LE NOUVEAU PNEU

GENERAL TIRE **JET-AIR**

Le premier pneu de qualité supérieure dans la catégorie bon marché

- ENTOILAGE EN NYGEN • PLUS RESISTANT QUE L'ACIER
- SEMELLES JUMELÉES • PLUS GRANDE TRACTION
- CAOUTCHOUC DURAGEN • PLUS SOUPLE ET SURPLUS DE MILLAGE
- DOUBLE GARANTIE ILLIMITÉE DES PNEUS D'AUTO GENERAL

VOTRE SÉCURITÉ GENERAL TIRE *EST NOTRE SPÉCIALITÉ*



Disponible à votre Station Service Shell

Décès de M. J.-Ernest D'Anjou



Le plus ancien télégraphiste du Canada

En l'église Ste-Claire de Tétreautville, ont eu lieu les funérailles de M. Jean-Ernest D'Anjou, décélé à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge avancé de 95 ans. Il était l'époux de feu Mary Lynch qui l'a précédé dans la tombe il y a plusieurs années.

Après les funérailles, on transporta la dépouille mortelle à Mont-Joli où elle fut exposée. Un libera fut chanté à l'église Notre-Dame de Lourdes, de Mont-Joli, où on remarqua encore une nombreuse assistance de parents et d'amis, de même que de nombreux représentants des Chemins de fer nationaux dont M. D'Anjou avait été à l'emploi pendant 46 ans. Il avait été successivement chef de gare à Matapédia et à Mont-Joli. Il était le plus ancien télégraphiste Morse du Canada. Il faisait partie du Conseil Lafontaine des Chevaliers de Colomb, dont il était sénateur.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par le Dr J.-A. Turcotte; le cercueil par des employés du CNR : MM. Armand Rouleau, Etienne Lévesque, F.-X. Dubé, Georges Perreault, Raoul Pineault et Philippe Perreault.

Lui survivent, deux filles, Mme Ubald Turcot (Alicia) et Mme Jean Baron (Marguerite), et trois fils : l'abbé Charles D'Anjou, M. Albert D'Anjou, autrefois surintendant de transport à Québec, pour les Chemins de fer nationaux, et M. Conrad D'Anjou, à l'emploi de l'Association internationale du transport aérien ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Trois de ses fils l'avaient précédé dans la tombe : l'abbé Léon D'Anjou ainsi que MM. Jacques et Omer. Parmi ses petits-enfants, nommons l'épouse de M. G.-André Turcotte, pharmacien, de notre ville.

Nous offrons nos condoléances à la famille.

DECES

Mlle Léonie Lepage

A Rimouski, le 26 mars, est décédée Mlle Léonie Lepage, 76 ans, fille de feu M. et Mme Paul Lepage. Le service a été chanté à la cathédrale de Rimouski.

M. Laurent Rioux

A St-Hyacinthe, le 22 mars, est décédé accidentellement, à l'âge de 38 ans et 6 mois, M. Laurent Rioux, hôtelier à Gagnon. Il était le fils de M. et Mme Louis Rioux, de St-Charles Garnier. Le service a été chanté en l'église de St-Charles Garnier, le 30 mars.

Mme Lucien Gagnon

A St-Paul-de-la-Croix, le 24 mars, est décédée dame Léonie Dubé, 54 ans, épouse de M. Lucien Gagnon, forgefon. Le service a été chanté en l'église de St-Paul-de-la-Croix le 30 mars.

M. Wenceslas Simard

A Amqui, le 27 mars, est décédé M. Wenceslas Simard, 65 ans et 11 mois, époux de dame Adrienne Jalbert. Le service a été chanté en l'église d'Amqui, le 31 mars.

Mme Ernest Turcotte

A Québec, le 25 mars, est décédée dame Marguerite Lavoie, 83 ans, épouse de feu Ernest Turcotte, autrefois du Bic. Le service a été chanté en l'église Ste-Cécile du Bic.

M. Andréo Gagné

A Mont-Joli, le 25 mars, est décédé Andréo Gagné, 16 ans, fils de M. et Mme Roland Gagné (Aurore Lafontaine), de St-François-Xavier des Hauteurs. Le service a été chanté en l'église de St-François-Xavier des Hauteurs.

Mme Gérard Lebel

A Trois-Pistoles, le 23 mars, est décédée dame Hélène Gagnon, 46 ans, épouse de M. Gérard Lebel. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Trois-Pistoles, le 25 mars.

M. Fernand Beaulieu

A Baie-Comeau, le 21 mars, est décédé accidentellement M. Fernand Beaulieu, 22 ans et 11 mois, fils de M. et Mme Napoléon Beaulieu, de Baie-Comeau. Le service a été chanté en l'église Ste-Amélie, de Baie-Comeau.

M. Zéphir Singelais

A Amqui, le 22 mars, est décédé M. Zéphir Singelais, 77 ans et 4 mois, époux de dame Noëlla Chamberland, de St-Zénon du Lac-Humqui. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Zénon du Lac-Humqui.

M. Adélard April

A Mont-Joli, le 22 mars, est décédé M. Adélard April, 75 ans, époux de dame Marcella Dubé, de St-Cyprien. Le service a été chanté en l'église de St-Cyprien, le 25 mars.

Mme J.-A. Gagnon

A Amqui, le 23 mars, est décédée dame Rose-Marie Boutin, 77 ans et 5 mois, épouse de M. J.-A. Gagnon. Les funérailles ont eu lieu en l'église d'Amqui, le 25 mars.

M. Ernest Danjou

A Montréal, le 19 mars, est décédé M. Ernest Danjou, 95 ans, époux de feu dame Marie Lynch, autrefois de Mont-Joli. Un libera a été chanté en l'église de Mont-Joli et la sépulture eut lieu au cimetière de l'endroit.

M. Pierre Pelletier

A Lac-au-Saumon, le 21 mars, est décédé M. Pierre Pelletier, 89 ans et 4 mois, époux de feu dame Marie-Anne Michaud, de Val-Brillant. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Val-Brillant, le 24 mars.

M. Aimé Lapointe

A St-Léon-le-Grand, le 20 mars, est décédé M. Aimé Lapointe, 79 ans et 11 mois, époux en 1ère noce de dame Madeleine Sirois et en seconde noce de dame Joséphine Chiasson qui lui survit. Son service a été chanté en l'église de St-Léon-le-Grand, le 23 mars.

M. Edgar Martel

A Baie-Comeau, le 19 mars, est décédé M. Edgar Martel, 65 ans, époux de dame Blanche Savard, de St-Paul-du-Nord. Le service a été chanté en l'église de St-Paul-du-Nord, le 23 mars.

M. Adrien Harrisson

A l'hôpital St-Rédempteur, de Matane, le 19 mars, est décédé M. Adrien Harrisson, 58 ans et 9 mois, époux de dame Yvonne Caron, de Matane. Le service a été chanté en l'église St-Jérôme, de Matane, le 23 mars.



Les trois dimensions d'une bière à votre goût

Désaltérante! Le maître brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

Douce! La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

Délectable! Si vous aimez une bière mûrie à point, qui se prend bien...

Dites Donc Dow

Bertin & Fils Ltée
DECORATEURS
REMBOURREURS
Remodelage de meubles
Polissage
Réparations de matelas
Fabricants de matelas et meubles
Spécialistes en tapis
383 St-Germain RIMOUSKI
Tél. 723-6555

André Thériault
Enr.
Manufacturier de monuments funéraires, pierre de construction.
Atelier :
18 Bellavance Tél. 723-2744
Résidence :
35, Belzile Tél. 724-4393
Rimouski, Qué.

BUREAU à LOUER
(910 pieds carrés)
Edifice moderne à l'épreuve du feu. Situé au centre des affaires, rue St-Germain, à Rimouski.
Pour informations, SIGNALEZ :
723-2452 ou 724-4392

A LOUER
LOCAL COMMERCIAL
situé à 248, rue St-Germain, Rimouski et actuellement occupé par "AU BLEU DE ROI ENR.", sera libre à la fin de l'été. S'adresser à :
RICHARD FILLION, Rimouski,
Téls : bureau : 723-3131; rés. : 723-5807

SI VOUS ...
AVEZ UN OBJET A VENDRE ?
UN DE VOS LOGIS N'EST PAS LOUE ?
VOUS CHERCHEZ UN BON EMPLOYE ?
VOUS OFFREZ UN SERVICE QUELCONQUE ?
Pour une somme dérisoire votre problème est réglé par les
ANNONCES CLASSEES
DE L'ECHO DU BAS ST-LAURENT
Signalez 723-6529

Plusieurs villes de la région profiteront d'échanges d'étudiants anglais-français

Cette année 500 étudiants canadiens-français et 500 étudiants canadiens-anglais participeront à des échanges de visites. En plus des 400 étudiants anglais qui viendront d'Ontario visiter le Québec, 100 étudiants du Canada de l'ouest participeront à un échange avec le Canada français. Ce programme est sous les auspices du Conseil Canadien des Chrétiens et Juifs en collaboration avec les Visites Interprovinciales.

Du 2 au 16 juillet les étudiants quitteront leur ville natale en Ontario pour venir passer deux semaines dans l'une ou l'autres des villes du Québec. On assigne à chaque visiteur un foyer où il rencontre un jeune de même âge, sexe et tempérament. A la mi-juillet tous les visiteurs retournent ensemble chez-eux amenant avec eux les jeunes du Québec qui les ont reçus et ces derniers profitent d'un séjour de deux semaines dans une ville de l'Ontario.

Cent étudiants d'expression française qui ont déjà participé à un échange sous nos auspices sont éligibles cette année pour un magnifique voyage dans l'Ouest canadien. On aura des candidats des villes suivantes : Vancouver, Victoria, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Régina, Brandon et Winnipeg. Les 400 autres étudiants seront choisis pour un échange de visites dans la province d'Ontario.

Buts

Ces échanges de visites donnent aux étudiants l'occasion de se familiariser avec une langue seconde tout en les initiant à la pratique de bonnes relations entre les Canadiens d'expression française et d'expression anglaise.

Bourses

Le Conseil Canadien de Chrétiens et Juifs offre des bourses pour les voyages dans l'Ouest canadien ce qui paie la moitié du coût du billet de chemin de fer. Le montant du billet sera donc aller-retour de $70.00 pour la Colombie Britannique, $57.00 pour l'Alberta, $50.00 pour la Saskatchewan et $40.00 pour le Manitoba.

Conditions

Tous les étudiants qui prendront part à un échange de visites doivent avoir étudié l'anglais au moins deux ans à l'école, être âgés de 15 à 19 ans et demeurer dans des villes, non de petits villages peu centraux. Il faut avoir déjà participé à un échange, sous nos auspices, pour être éligible pour le voyage dans l'Ouest du Canada.

Parmi les villes qui profiteront des échanges, mentionnons Rivière-du-Loup. Rimouski, Matane, Mont-Joli, Forestville.

Décès de M. Aimé Lapointe

de St-Léon-le-Grand

A St-Léon-le-Grand, est décédé, le 20 mars, à l'âge de 79 ans et 11 mois, M. Aimé Lapointe, époux en 1ère noce de dame Madeleine Sirois et, en seconde noce, de dame Joséphine Chiasson, qui lui survit.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Alphonse, Adélard, André, Mme Albert Lauzier (Thérèse), de St-Léon-le-Grand; Arthur, d'Amqui; Mme J.-Philippe Plourde (Jeanne), de l'Abitibi; Alexandre, de Sault Ste-Marie; Agénor, de la Gaspésie; ses frères : Bellarmin Lapointe, de Luceville; Adélard, de Sept-Iles; ses soeurs : Mme Vve François Charest, Mme Johnny Bouchard, Mme Léon Côté, Mme Arthur Pinel, Mme Vve Alphonse Deschênes; ses gendres et brus : M. J.-Philippe Plourde, M. Albert Lauzier, Mme Alphonse Lapointe (Edith Plourde), Mme Adelard Lapointe (Jeanne Boudreau), Mme Arthur Lapointe (Bernadette Lévesque), Mme Alexandre Lapointe (Cécile Boudreau), Mme Agénor Lapointe (Marguerite Grenier).

Le défunt était originaire du Lac St-Jean. Son service a été chanté, le 23 mars, en l'église de St-Léon-le-Grand, par M. l'abbé Laurent Lavoie. Agissaient comme diacre et sous-diacre, MM. les abbés Benoît Lantagne, curé de St-Zénon, et Martin Lepage, vicaire à St-Léon-le-Grand. L'inhumation a eu lieu au cimetière de l'endroit. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Richard & Turbide, d'Amqui.

Souscription de $500,000 pour le collège de Matane

Les autorités du Collège de Matane, avec le concours du Conseil des Aviseurs, lancent une campagne de souscription de $500,000 qui se donne comme but principal l'organisation et le parachèvement des sections culturelles, artistiques et scientifiques de l'institution.

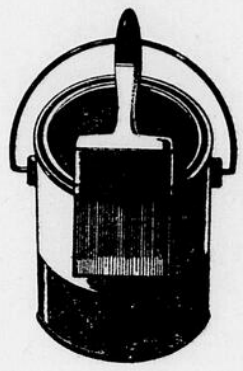
Le Conseil des Aviseurs a pour président général M. René Lapointe, et comme vice-présidents les notaires Alexandre Lebel et Rodrigue Côté. M. Philias Gagné, préfet du comté, agit comme président régional, et le maire de Matane, M. Roger Dion, comme président local. Le trésorier est M. Jean Gagnon.

MAIGRIR

● Seul un médecin a la compétence nécessaire pour prescrire un régime amaigrissant qui ne nuit pas à la santé. Il faut se méfier de la réclame qui revient sans cesse avec un nouveau régime alimentaire qui peut être dangereux pour la santé.

Vous voulez bricoler?

Négociez un prêt ménager HFC



Réparez, redécorez, meublez à neuf. Mettez-vous vite à l'oeuvre en vous aidant d'un prêt ménager HFC. Obtenez de l'argent pour ajouter une pièce, moderniser la cuisine . . . même pour acheter meubles et appareils ménagers. Empruntez en toute confiance de HFC.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel mois 36	mois 30	mois 20	mois 12
$100	$....	$.....	$ 6.12	$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE-CRÉDIT AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE

HOUSEHOLD FINANCE HFC

RIMOUSKI

52, avenue de la Cathédrale—Tél. 723-6585

(en face de l'hôtel de Ville)

Bureau à louer

Situé au No 24,
avenue de la Cathédrale.

S'adresser à

tél. 723-3626

HOTEL A VENDRE

Hôtel licencié situé dans le village du Bic, vendu pour cause de décès.

S'adresser à
Mme Chs-E. Turcotte
HOTEL LAVAL,
BIC, P. Q.



Pour saluer les amis . . .

VAN KAMP

★ ★ ★

GENEVA

DISTILLÉ À BEAUPRÉ AU GOÛT DE CHEZ-NOUS

Fortier Auto Glass Reg'd.

consultez toujours un expert
POUR UNE ENTIÈRE SATISFACTION
Pour le remplacement de vos PARE-BRISES, vitres d'automobiles de tous genres — VENTE et INSTALLATION — OUVRAGE GARANTI.
48, boul. St-Germain - RIMOUSKI - Tél. 723-6282

ARGENT A PRETER

PREMIERES ET DEUXIEMES HYPOTHEQUES

$1,600 à $100,000

Nous vous procurons l'argent nécessaire pour

Acheter - bâtir ou améliorer

votre propriété ou commerce et pour consolider vos dettes

Nous sommes fiers de pouvoir vous obtenir des prêts de

MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
ou
SPIRO MORTGAGE CORP. LTD.

Références : des clients satisfaits dans toutes les villes ou régions de la province de Québec

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ

Il nous fera plaisir de vous rencontrer sans aucune obligation

Prêts protégés par une assurance-vie

CLEMENT LABBE

RIMOUSKI **Tél. 723-5196**
65, boulevard St-Germain **C. P. 183**

Plus d'automobilistes assurent leur automobile de *Wawanesa* de préférence à toute autre compagnie...Voici pourquoi!



ÉCONOMIE MEILLEUR TAUX pour réduire les dépenses de votre automobile

PLUS DE BUREAUX DE SERVICE que toute autre compagnie

DIX MOIS POUR PAYER un grand avantage budgétaire

L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER et un actif de $43 millions assure votre sécurité

RÈGLEMENT RAPIDE ET ÉQUITABLE DES RÉCLAMATIONS payement effectué directement — sans délai

TOUS LES RISQUES JUGÉS AU MÉRITE sans obligation

18 RUE CATHEDRALE
Téléphone 723-7873

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC

Wawanesa

PREMIÈRE EN ASSURANCE AUTOMOBILE AU QUÉBEC ET AU CANADA

F-3

Initiation chez les Ch. de Colomb de Mont-Joli

L'initiation de 83 nouveaux membres chez les Chevaliers de Colomb, de Mont-Joli, se déroulera le dimanche 12 avril, à l'école secondaire Notre-Dame de Lourdes. La journée débutera par une messe à la maison des retraites fermées, à 7 h. 30, suivie d'un déjeuner à l'hôtel Commercial.

Les premier et deuxième degrés seront donnés dans l'avant-midi.

A 2 heures p.m., le 3e degré sera conféré par M. Lucien Beaulieu, de Rivière-du-Loup.

Le grand chevalier, M. Albert Landreville, lance une invitation spéciale à tous les membres Chevaliers des Conseils extérieurs à assister nombreux à cette initiation.

Un banquet sera servi à l'hôtel Commercial, à 6 heures p.m., pour les nouveaux membres et les anciens.

AU 4e DEGRE

Le 19 avril, trois frères Chevaliers de Mont-Joli seront reçus, à Québec, membres du 4e degré. Il s'agit de MM. Albert Landreville, Henri Beaulieu et Robert Dubé.

Service maritime en Gaspésie

La compagnie "Les Agences Maritimes Inc., qui fait le transport de fret depuis 17 ans sur la Côte Nord, mettra en service un de ses bateaux entre les ports de Montréal, Québec, Cap-Chat, Ste-Anne-des-Monts et les autres ports jusqu'à Gaspé.

Dès le 14 avril, le M.V. Fort Prével, navire qui maintient une vitesse de 12 noeuds, laissera Montréal en destination des ports gaspésiens.

La popularité est à votre avantage

chez votre vendeur Chrysler Canada Ltd !

Économies exceptionnelles!

Plymouth

c'est le temps de vous procurer un tigre!

Valeur incomparable!

La plus grande valeur de l'année et la voiture la plus magnifique

Dodge

Échanges avantageux!

La popularité est à votre avantage parce que:

Vous obtenez pleine valeur à tout point de vue chez votre vendeur Chrysler Canada Ltd!

Ces magnifiques voitures 1964 sont celles qui se vendent le mieux et elles n'ont jamais été aussi populaires qu'aujourd'hui. Voilà pourquoi elles sont maintenant offertes à des prix comportant des économies exceptionnelles! Leur style, leur rendement sûr, et leurs caractéristiques exclusives vous offrent une valeur incomparable. Profitez de cette popularité et échangez aujourd'hui même votre voiture chez votre vendeur Chrysler Canada Ltd.

Il n'a jamais été aussi facile de PROFITER DE LA VIE AVEC CHRYSLER!

Choix considérable de modèles!

L'unique garantie!

La garantie la plus avantageuse depuis l'avènement de l'automobile!

Garantie de 5 ans-50,000 milles

sur chaque Plymouth, Dodge, Valiant, Chrysler!

Chaque voiture et camion 1964 de fabrication Chrysler comporte cette unique garantie sans précédent, la garantie de 5 ans—50,000 milles du rouage d'entraînement. Cette garantie *exclusive* de Chrysler Canada Ltd. protège le moteur et toutes les pièces internes, le collecteur d'admission, la pompe à eau, la transmission, l'arbre de transmission, les joints universels, le différentiel, l'essieu arrière et les coussinets des roues arrière. Elle comprend les pièces et la main-d'oeuvre. Cette garantie est honorée par chaque vendeur Chrysler Canada Ltd.

Cette garantie exclusive vous est accordée avec chaque magnifique Plymouth, Dodge, Valiant, Chrysler '64. Profitez de cette popularité et échangez aujourd'hui même votre voiture. La popularité sans précédent des nouvelles et magnifiques voitures de fabrication Chrysler est vraiment à votre avantage!

Plus que jamais auparavant la valeur de la Valiant est insurpassable!

CHRYSLER CANADA LTD.

Voyez-les chez ces vendeurs reconnus Plymouth-Valiant

MICHAUD AUTOMOBILES INC.
58, rue de l'Evêché RIMOUSKI Tél. 723-2237

RUEST & ARSENAULT AUTO LTEE
519, boul. Jessop RIMOUSKI Tél. 723-9281

Voyez-les chez ces vendeurs reconnus Dodge-Valiant

Semaine de la sobriété

DU 5 AU 12 AVRIL

La Jeunesse Lacordaire célèbre sa semaine de la sobriété du 5 au 12 avril. Les membres du conseil régional, de Rimouski, se sont réunis, samedi dernier, pour en définir le thème qui est "rayonnons par l'exemple". Il y aura réunion de la Jeunesse Lacordaire dans toutes les paroisses de la région.

De plus, des manifestations auront lieu au cours de cette semaine dans les maisons d'enseignement. On multipliera les contacts auprès des non-Lacordaire pour créer chez notre jeunesse un climat de sobriété.

Gaétan Bérubé

Cette semaine de la sobriété sera profitable à tous les jeunes; elle sera en quelque sorte une mise au point, un regard sur le travail accompli durant l'année et devra aussi nous donner plus de dynamisme, un élan nouveau pour continuer notre travail qui est de créer un climat de sobriété, dit le secrétaire de l'équipe régionale de la Jeunesse Lacordaire, M. Gaétan Bérubé.

Cette semaine sera profitable à tous les membres Lacordaire et en particulier aux responsables; ce sera pour eux l'occasion de se rendre de plus en plus compte de leurs responsabilités.

Enfin, cette semaine doit créer de meilleures amitiés entre les jeunes, des contacts plus fructueux et une meilleure connaissance du problème que créent chez les jeunes les boissons alcooliques.

Créer une bonne mentalité de la sobriété

Après discussion, les membres de l'équipe régionale de la Jeunesse Lacordaire ont été unanimes à dire qu'il fallait créer chez les jeunes et chez la population en général une bonne mentalité de la sobriété.

Le thème "rayonnons par l'exemple" doit se concrétiser surtout par l'action, rayonner signifie être actif. Les jeunes ont aussi discuté des moyens à prendre pour grossir le groupe de la Jeunesse Lacordaire.

La présidente,
Mlle Micheline Hins

Il y a des jeunes autour de nous qui ont besoin de la sobriété et de l'abstinence; notre responsabilité est donc de travailler pour établir ce climat de sobriété nécessaire à l'épanouissement de notre jeunesse.

Nous devons parler sans honte de la sobriété, ne limitons pas seulement notre apostolat à de vains mots mais cherchons par l'exemple, par l'action, à créer une bonne mentalité de la sobriété. Nous n'avons pas le droit de demeurer muet et insensible à tout ce qui se passe autour de nous.

Aumônier régional,
M. l'abbé Voisine

Vous devez rendre votre milieu plus favorable à l'amitié et à la sobriété. Où que vous soyez vous influencez en bien ou en mal votre milieu; il vous appartient de bien influencer ceux qui vous entourent. Voilà ce qu'a déclaré M. l'abbé Rodier Voisine aux membres du conseil régional de la Jeunesse Lacordaire.

Il a parlé également de la nécessité de la vie d'équipe et de la force que l'on doit y puiser pour accomplir son travail.

M. l'abbé Pierre Bélanger, aumônier diocésain des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, adressa aussi la parole.

Retraites fermées à Mont-Joli

Maison Notre-Dame-de-la-Miséricorde
Case postale 339
MontJoli
Bureau du portier : 775-3412
Bureau du directeur : 775-5555
Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée
AVRIL

Samedi 11 à dimanche 12 : fiancés.
Mardi 14 à mercredi 15 : étudiants.
Jeudi 16 à vendredi 17 : école normale Mont-Joli.
Lundi 20 à vendredi 24 : retraite sacerdotale.
Samedi 25 à dimanche 26 : institutrices.
Lundi 27 à mercredi 29 : dames et demoiselles.

3 condamnations pour vente illégale de boisson

GREFFE DE LA PAIX
23 au 28 mars

Coupable d'avoir conduit un véhicule à moteur alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'alcool, un résident de la Cité de Rimouski a été condamné à $50 d'amende et aux frais.

Un résident de Luceville, coupable d'avoir conduit d'une façon dangereuse pour le public un véhicule à moteur, à Rimouski-Est, a été condamné à $50 d'amende et aux frais. Il sera privé de son permis de conduire durant trois mois.

Un assaut commis sur un jeune homme de Trinité-des-Monts s'est terminé par le paiement de $1.00 d'amende et des frais par l'agresseur, et de la signature d'un cautionnement de paix pour trois mois.

30 mars au 4 avril

Un propriétaire d'automobile, de Ste-Félicité, coupable d'avoir conduit son véhicule avec des capacités affaiblies par l'alcool, a été condamné à $50 d'amende et aux frais. L'interdiction de conduire a été prononcée pour trois mois.

La même sentence et la même interdiction ont été prononcées contre un résident de Rimouski et contre un étranger de l'Isle-Verte, pour la même offense.

Cette sentence et cette interdiction ont aussi été prononcées contre un résident de St-Simon, coupable de conduite dangereuse pour le public.

Une dame de Biencourt et un taxi de Rimouski, coupables de vente de boissons alcooliques sans permis, ont été condamnés à $200 d'amende et aux frais. Dans le dernier cas, la confiscation des liqueurs saisies a été ordonnée.

Un hôtelier de Rimouski a payé $100 d'amende et les frais, pour ventes de boissons alcooliques dans un temps défendu par son permis.

Un Rimouskois, coupable d'avoir commis un assaut sur son épouse, a payé $5 d'amende et les frais et il a signé un cautionnement de paix pour 3 mois.

Pour avoir fait des travaux d'électricité sans avoir de permis, un résident de Rimouski a été condamné à $10 d'amende et aux frais.

Un récidiviste, de Nazareth, coupable d'une offense contre les moeurs, a été retourné au pénitencier pour deux ans.

Bertin & FILS LTEE.

VENTE-ECLAIR

24 HEURES SEULEMENT

VENDREDI, 10 AVRIL,
AU SAMEDI, 11 AVRIL

POUR SALUER LE PRINTEMPS!

Tout, sur le plancher, sera sacrifié à des escomptes variant de 25 à 75%

QUELQUES EXEMPLES SEULEMENT

LITS JUMEAUX — 39" - 48" - 54" MATELAS A RESSORTS SOMMIER REMBOURRE — Tête capitonnée Rég. 99.00 — 48.40

LITS JUVENILES — 30" x 72" - MATELAS A RESSORTS, SOMMIER BOITE, TETE REMBOURREE — Rég. 59.00 — 33.50

LITS JUMEAUX — "MEDICAL" LA MEILLEURE QUALITE — Rég. 218.00 — 118.00

DRAPERIES — CONFECTIONNEES PRETES A SUSPENDRE — LARGEUR : 12 PIEDS 39.65 — LARGEUR : 8 PIEDS 27.35

SET DE CUISINE — CHROME, comprenant : 1 TABLE et 4 CHAISES REMBOURREES — Rég. 79.50 — 38.63

SET DE SALLE — A MANGER STYLE PROVINCIAL — Rég. 750.00 — 423.37

PRELART — "CONGOLEUM" - Rég. 1.19 v.c. — Verge carrée — .69

Télévisions et stéréo "ADMIRAL"

PRIX de GROS PLUS 10%

SET DE SALON — FINI CUIR OU NYLON Prix régulier : 339.00 — 169.00

TAPIS — TWEED BEIGE — Grandeur : 9 x 12 — Rég. 79.50 — 39.00

ACHETEZ MAINTENANT POUR SAUVER DE L'ARGENT!
ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A LIVRAISON